



MÉTÉO
 MAX: -10
NEIGE
 ACCUMULATION
 5 A 10 CM

le QUOTIDIEN



du Saguenay — Lac-Saint-Jean

www.lequotidien.com

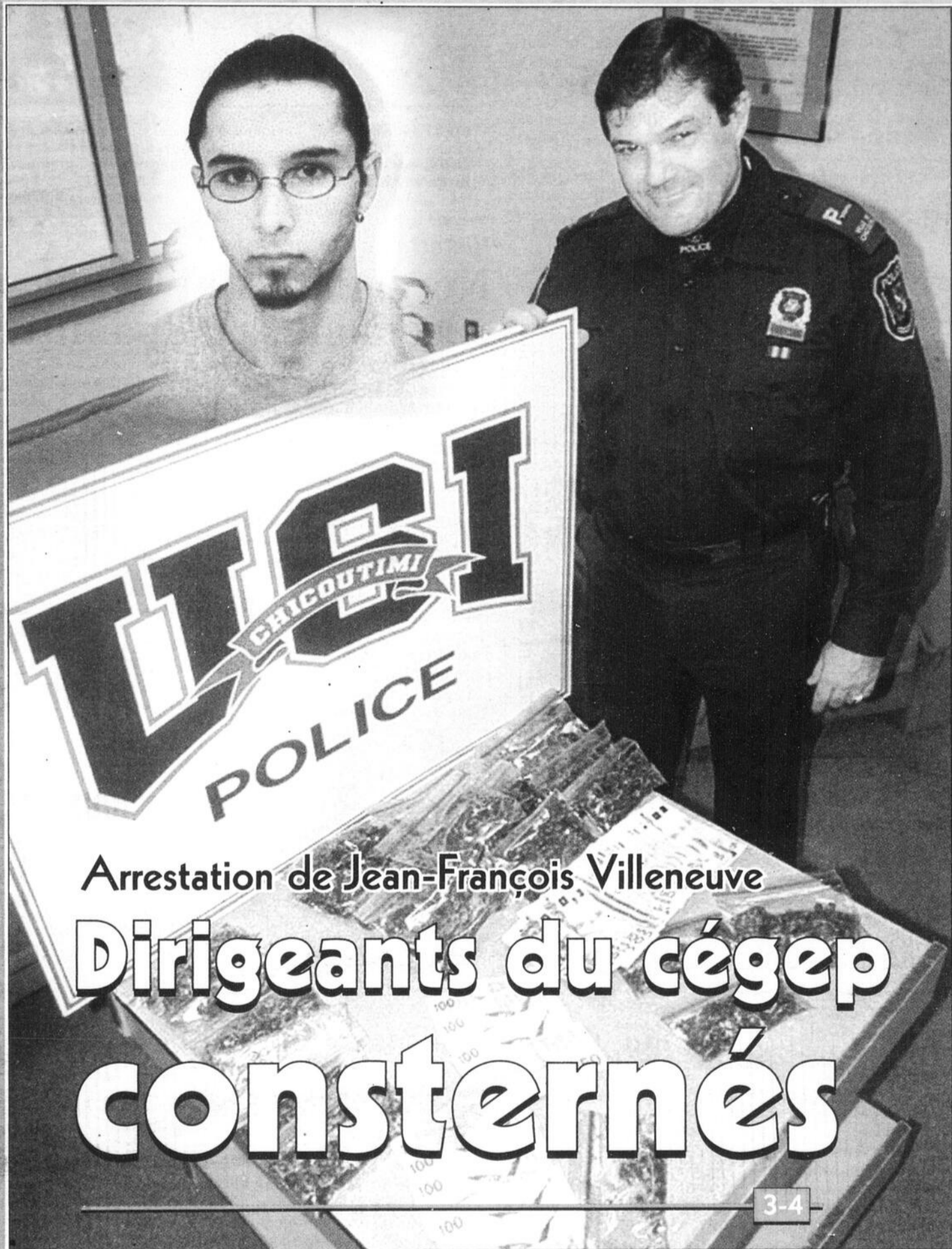
27^e ANNÉE N° 111

LE VENDREDI 11 FÉVRIER 2000

40 PAGES

Dépôt: 81¢ taxes incluses -
 Camelot 4,03 \$/semaine taxes incluses

RODRIGUE GIRARD
 DENTISTE
 SERVICE
 HYGIÉNISTE
 330, ST-VALLIER
549-3332



Arrestation de Jean-François Villeneuve

Dirigeants du cégep consternés

3-4



Carnaval-Souvenir
**Lancement
 sous le
 signe de
 l'humour**

4

Contre des
 avocats d'Alma
**Un couple
 intente une
 poursuite
 de 601 043 \$**

16

Recrutement
 de médecins
**Quatre
 réponses
 sur 500!**

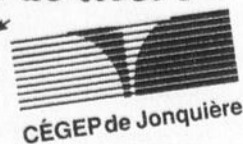
11

(Photo Rocket Lavoie)



*Si la tendance se maintient
 Le Cégep de Jonquière demeure*

le Cégep différent!



Demandes d'admission avant le 1^{er} mars



Partenaire de tes projets

Téléphone : (418) 547-2191 poste 218

Fusillade près d'une école de Toronto

Adolescent grièvement blessé

TORONTO (PC) — Un adolescent de 17 ans a été grièvement blessé et deux autres garçons ont subi des blessures mineures, hier après-midi, lors d'une fusillade survenue dans le stationnement d'une école secondaire de Toronto.

L'incident s'est produit alors que les élèves s'apprêtaient à quitter le «high school» Emery Collegiate Institute, situé dans le nord-ouest de la ville.

Les victimes, deux adolescents de 17 ans et un jeune homme de 18 ans, ont été transportées à l'hôpital. L'un des adolescents a été grièvement blessé à la poitrine et sa vie pourrait être en danger. L'autre, âgé de 18 ans, a été touché moins sérieusement à l'abdomen, alors que le troisième a été blessé au coude.

L'un des garçons victimes de la fusillade fréquenterait le «high school» Emery alors que l'autre

en serait un ancien élève; on ignore le lien entre le troisième et l'institution.

Les forces policières ont bouclé le secteur afin de tenter de retracer au moins un suspect, qui portait une arme à feu, selon certains reportages. Il n'a pas été précisé si le ou les suspects fréquentaient cette école. La police ignorait encore hier soir le mobile de la fusillade.

Les élèves n'auront pas à se rendre en classes aujourd'hui car on avait déjà prévu une journée pédagogique.

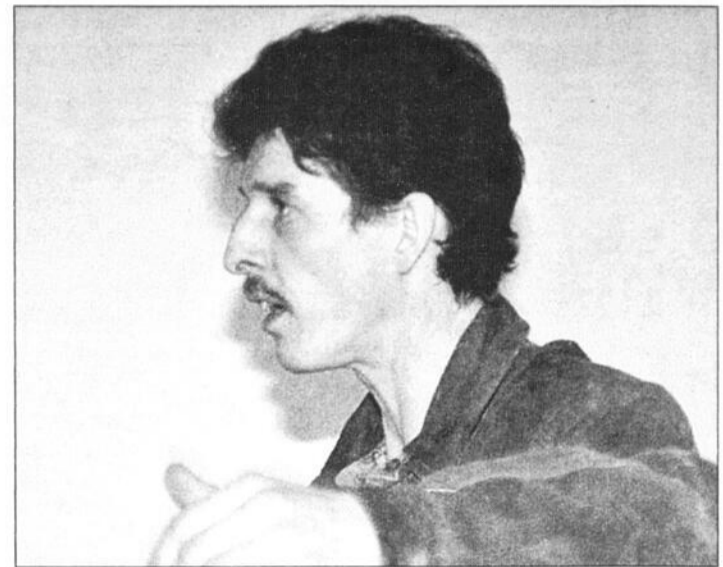
Avant même que tous les détails n'aient été divulgués, le premier ministre Mike Harris a promis de rendre les écoles ontariennes plus sécuritaires. «J'ai deux fils d'âge scolaire et je suis profondément troublé par les actes de violence», a déclaré M. Harris par voie de communiqué. «La sécurité de nos enfants

est primordiale. Je vais faire tout en mon pouvoir pour m'assurer que nos écoles et nos communautés ne courent aucun danger.»

La sécurité dans les écoles préoccupe de plus en plus les parents et les administrateurs scolaires depuis que des fusillades meurtrières ont eu lieu au Canada et aux États-Unis.

Lors du pire drame, survenu le 20 avril 1999, deux étudiants de l'école secondaire Columbine à Littleton, au Colorado, ont tué par balles 12 élèves et un enseignant et en ont blessé 23 autres avant de se suicider.

Une semaine plus tard, un adolescent de 14 ans fréquentant l'école secondaire W.R. Myers de Taber, en Alberta, tuait un étudiant de 17 ans et en blessait un autre, après avoir été présumément victime de brimades de la part de ses camarades.



COMPARUTION — Normand Saint-Gelais s'est présenté devant le tribunal pour sa sentence, mais n'avait pas la capacité de payer les amendes usuelles qui auraient pu grimper jusqu'à 6000 \$.

(Photo Sylvain Dufour)

Histoire de faillite

Normand Saint-Gelais reconnaît sa culpabilité

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) — Le Chicoutimien Normand Saint-Gelais, 37 ans, qui avait caché à son syndic de faillite plusieurs biens au moment de présenter son bilan pour faire cession de ses biens, a reconnu sa culpabilité à 31 chefs d'infraction à la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

Le juge Maurice Abud de la Cour du Québec l'a condamné à une sentence de huit mois d'emprisonnement «dans la communauté» et à effectuer 80 heures de travail communautaire dans un délai de trois mois.

Normand Saint-Gelais, représenté par l'avocat Martin Tremblay, avait omis de déclarer une motocyclette Harley-Davidson, une motoneige Polaris, une moto Honda, un VTT, une Chevrolet, une Plymouth, une Ford Windstar, une tente-roulotte et quelques menus objets dont il n'avait plus souvenance.

La loi sur la faillite et l'insolvabilité oblige celui qui cède ses

biens à ses créanciers qu'il est incapable de payer à faire une déclaration complète et surtout à ne pas cacher les biens meubles ou immeubles. Le fruit de la vente de ses biens est remis à ses créanciers.

Hier, Normand Saint-Gelais s'est présenté devant le tribunal pour sa sentence, mais n'avait pas la capacité de payer les amendes usuelles qui auraient pu s'élever à quelque 6000 \$.

Les deux avocats ont fait le constat que la condamnation de St-Gelais à une amende et à une peine de prison à défaut de paiement ne ferait que reporter le problème à plus tard.

Après un temps de réflexion, le magistrat a opté pour une peine avec sursis aux conditions de garder la paix et d'avoir une bonne conduite.



ARRET — Un camion s'est immobilisé de façon plutôt brutale, hier, sur le pont qui sépare le secteur de Dolbeau et Mistassini. Lourdemment chargé de bois, le fardier a vu la remorque se décrocher. Naturellement, la circulation a été passablement perturbée dans le secteur. Le tout est arrivé vers 11 h en matinée.

(Photo Chantale Hamel)

FAITS DIVERS

Heurté violemment

CHICOUTIMI (NB) — Un piéton qui tentait de traverser le boulevard Ste-Geneviève, en face du supermarché Provigo, à 12h30 hier, a été heurté violemment.

L'homme dans la quarantaine n'aurait pas vu une automobile qui circulait sur la voie de droite et a été happé au moment où les véhicules démarraient au feu vert.

Sous le choc, sa tête est allée frapper le pare-brise de l'auto mais

il semble que les blessures subies ne menacent pas sa vie.

Drame évité

JONQUIÈRE (NB) — On a joué de chance, hier à Jonquière, alors qu'un camion 10 roues a heurté un autobus scolaire vide.

La collision est survenue vers 13 heures au feu de signalisation à l'intersection du boulevard Mellon et de la rue Saint-Denis. Il semble que le chauffeur du camion aurait brûlé la rouge parce qu'il était aveuglé par le soleil.

PAS POSSIBLE

Un kangourou se fait la malle!

TAEUFFELEN, Suisse (AP) — Un petit kangourou appartenant à un particulier s'est échappé à Taeuffelen, dans la région de Berne. Il s'agit d'une femelle de race Bennet-Wallaby répondant au nom de «Greasy» et âgée d'un an, a annoncé jeudi la police cantonale bernoise.

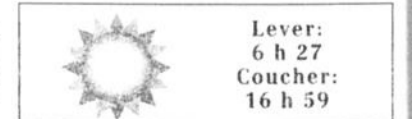
Le marsupial s'est échappé d'un enclos privé mercredi en fin d'après-midi. Il a été aperçu le même jour par une patrouille de police, mais ne s'est pas laissé approcher. En cas de découverte du kangourou, la police recommande de ne pas tenter de le capturer, mais de signaler l'emplacement de l'animal.



Aujourd'hui — Neige devenant intermittente en après-midi et cessant en soirée. Accumulation totale de 5 à 10 cm. Maximum près de moins 10. Vents d'est de 20 à 40 km/h devenant du nord-ouest de 15 à 30 en après-midi. Vents causant de la poudrière par endroits.

Samedi — Ensoleillé avec passages nuageux. Minimum près de moins 23. Maximum près de moins 16. Venteux.

Dimanche — Ennuagement. Minimum près de moins 27. Maximum près de moins 12. Venteux par moments.



SOMMAIRE

Arts	19-20-21-22
Bandes dessinées	23
Bourse	26-27
Détente	24
Décès	31-32
Finances	25
Horoscope	24
Petites annonces	28 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	23

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie
UniMedia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Recyclez ce journal

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

30 564
abonnés

President-éditeur:
Claude Gagnon
Editeur adjoint:
Bertrand Genest
Contrôleur:
Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:
Carol Neron
Adjoint au rédacteur en chef:
Richard Banford
Gilles Lalancette
Chef des nouvelles:
Pierre Bourdon
Directeur du marketing:
Jean Tremblay
Directeur de la publicité:
Yvon Girard
Directeur du tirage:
Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:
Jean Béland
Directeur des opérations:
Jean Simard
Représentant publicité nationale:
Probec 5 Ltée
Montreal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 1h30 (0m8) et haute à 6h50 (4m4). Elle sera basse à 13h50 (1m0) et haute à 19h10 (4m2).

LA BAIE — La marée sera basse 00h15 (0m7) et haute à 6h40 (4m9). Elle sera basse 12h40 (0m9) et haute à 19h (4m7).

Président de l'AGECC

Villeneuve accusé de trafic et de possession de drogues

CHICOUTIMI (SL) — Le président de l'Association générale des étudiants du collège de Chicoutimi, Jean-François Villeneuve, 20 ans, a été accusé hier du trafic de 364 grammes de marijuana, de possession dans le but de faire le trafic de 112 grammes de la même substance et de possession de 2275 \$ étant le fruit de la criminalité.



SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

Son présumé complice, Jessy Lépine, 18 ans, domicilié sur le chemin des Caps à Saint-Hono-

interdit de révéler l'identité, auraient été vu alors qu'ils se rendaient au domicile de Villeneuve et en ressortir rapidement. Les policiers postés en observateurs pour la transaction plus importante ont ainsi pu inculper trois jeunes consommateurs de possession simple de stupéfiants.

Conditions

Le président de l'AGECC que les policiers avaient ciblé comme le fournisseur principal d'un petit réseau, a comparu hier au Palais de justice de Chicoutimi après avoir passé une nuit en détention. Il a été remis en liberté sur un engagement incluant un dépôt de 500\$ et la promesse de ne pas consommer d'alcool ou de drogue avant la tenue de son procès, de ne pas fréquenter les bars et de respecter un couvre-feu à son domicile de Chicoutimi, sis au 88 de la rue Saint-Pierre.

Il reviendra pour l'étape de son enquête préliminaire le 24 février prochain, ayant choisi de porter sa cause devant un juge

seule de la Cour du Québec.

Comparution

La comparution de Villeneuve et de ses deux présumés complices était un événement attendu hier après-midi au Palais de justice de Chicoutimi où les journalistes avaient commencé à faire le pied de grue en matinée.

La brève comparution en Chambre criminelle de la Cour du Québec des deux adultes a été l'occasion pour les avocats de la Défense, Me Ghislain Girard, et de la Couronne, Me Laurent Bouchard, de fixer officiellement les conditions de remise en liberté.

Villeneuve est apparu encore hébété par toute l'attention qu'il recevait et est rapidement retourné dans le quartier cellulaire une fois ses conditions lues et acceptées. Il devait quelques minutes plus tard reprendre le chemin de la prison de Chicoutimi d'où il a pu sortir, une fois les formalités remplies.

Enquête

L'arrestation de Villeneuve est conséquente au travail d'enquête mené par la sûreté municipale de Chicoutimi autour de Jean-Fran-



AVOCAT — Me Laurent Bouchard, avocat de Jean-François Villeneuve.

(Photo Sylvain Dufour)

çois Villeneuve qui s'était acquis une réputation de fournisseur dans l'établissement scolaire.

Un jeune policier s'est présenté à un proche mineur de Villeneuve pour procéder à un achat d'importance: 364 grammes contre 3000 \$, dont les numéros de série avaient été au préalable photocopiés pour certifier leur provenance.

Une fois la transaction faite avec le mineur, ce dernier serait rendu au domicile de Villeneuve et serait revenu avec la

drogue pour faire livraison. Jessy Lépine aurait prêté assistance à cette étape de la transaction.

La preuve recueillie, les policiers ont perquisitionné le domicile du 88 de la rue Saint-Pierre ainsi qu'une automobile qui avait fait le transport.

On aurait trouvé l'argent en possession de Villeneuve et une quantité supplémentaire de 112 grammes.

La fouille du mineur aurait permis la découverte de quelques grammes de marijuana.

Photo de la une

Le préventionniste Louis Hallé est photographié avec l'argent et la drogue saisis lors de la descente survenue mercredi soir au domicile de Jean-François Villeneuve (photo en mortaise), le président de l'Association générale des étudiants du collège de Chicoutimi.



ACCUSE — Agé de 20 ans, Jean-François Villeneuve a été accusé hier du trafic de 364 grammes de marijuana, de possession dans le but de faire le trafic de 112 grammes de la même substance et de possession de 2275 \$ étant le fruit de la criminalité.

ré, a comparu pour le trafic de 364 grammes, ayant été relié comme Villeneuve par le même policier de l'Unité spéciale d'intervention (USI) qui avait infiltré le groupe.

Un autre étudiant d'âge mineur a comparu à la Chambre jeunesse de la Cour du Québec en relation avec le trafic de marijuana.

Deux autres devront comparaître sous peu sous des accusations moindres de possession de petites quantités. Ces jeunes dont la Loi sur les jeunes contrevenants

Arrestation du président de l'AGECC

Consternation au cégep de Chicoutimi

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — La nouvelle de l'arrestation du président de l'AGECC, Jean-François Villeneuve, a jeté la consternation au sein de la direction du cégep de Chicoutimi.

Le directeur des études du collège, Paul Matteau, a été surpris et déçu à plus d'un titre. Tout d'abord, de constater que la présumée tête d'un réseau de trafic était un étudiant en vue, et deuxièmement, de mesurer l'importance que pouvait avoir ce réseau. Sans oublier bien sûr la réputation du collège élaboussée par cette affaire alors qu'on est en pleine campagne de relations publiques pour attirer de nouveaux étudiants.

Pour la direction, il est clair que les choses n'en resteront pas là. S'il est reconnu coupable, le dossier de Jean-François Villeneuve sera analysé pour déterminer quelles mesures seront prises.

Enquête

Paul Matteau a tenu à rappeler que l'opération policière menée mercredi soir a été initiée à la suite d'une dénonciation faite par la direction du cégep l'automne dernier.

En novembre et décembre, les services de sécurité du collège avaient remarqué des activités



PAUL MATTEAU, le directeur des études du collège, a été surpris et déçu à plus d'un titre.

louches et les policiers avaient arrêté un étudiant.

«Nous pensions que le problème était réglé, dit le directeur. Il faut croire que cette arrestation leur a permis (aux policiers) de remon-

ter plus haut.»

La direction du collège de Chicoutimi a les pieds sur terre et est consciente que la consommation de stupéfiants est une donnée avec laquelle il faut composer. Voilà pourquoi on a toujours assuré une surveillance étroite et qu'on n'a jamais toléré que des étudiants consomment sur le campus. Ceux pris en flagrant délit ont été sanctionnés.

Toutefois, elle n'a jamais eu à affronter un tel cas.

Même si Paul Matteau met des bémols, parce le jeune Villeneuve a été arrêté à son domicile et non sur les terrains du collège, on ne prendra pas les choses à la légère.

Dans leur analyse, ceux qui décideront des mesures disciplinaires devront, selon M. Matteau, tenir compte de la gravité de l'offense, car la vente de stupéfiants à des mineurs fréquentant une institution scolaire représente un facteur aggravant, ainsi que du caractère exemplaire que devra avoir la sanction, mais ils ne devront pas faire en sorte que Villeneuve, s'il est reconnu coupable, perde toutes ses perspectives d'avenir.

«Si on le met à la porte du cégep et qu'on le condamne ainsi à ne pas pouvoir gagner sa vie, ce serait peut-être lui faire payer

trop cher une grave erreur de jeunesse, explique Paul Matteau. C'est pourquoi, dit-il, je serais incapable de dire aujourd'hui quelle serait la sanction appropriée.»

Technique d'architecture

Jean-François Villeneuve fréquentait le cégep de Jonquière avant de décider de réorienter ses études en technique d'architecture, une discipline qui n'est enseignée qu'à Chicoutimi.

Cet élève moyen et jusque là sans histoire arrivait à la moitié de sa formation collégiale.

Réaction de l'AGECC

Poursa part, l'Association générale des étudiants du collège de Chicoutimi a réagi rapidement en se donnant, hier, un nouveau président. Yannick Caron, qui assumera l'intérim, a signé un communiqué de presse dans lequel il indique que l'AGECC réagira en se basant sur les statuts et règlements de l'association.

M. Caron, qui n'a pas retourné notre appel, ajoute dans son communiqué que l'AGECC a comme tâche de représenter les étudiants mais que tous doivent respecter la réglementation du collège.

Autre texte en page 4

L'élite et le bas de gamme sont touchés

CHICOUTIMI (NB) - Apprendre que son enfant premier de classe et élève modèle est un trafiquant de drogues, a de quoi ramener des parents sur terre.

Plusieurs sont tombés des nues en apprenant que le présumé trafiquant à la tête d'un important réseau au cégep de Chicoutimi est le président de l'association étudiante; mais pas le préventionniste Laval Brassard ni l'intervenant de la DPJ Camil Morrier, du programme RISC (Rapidité d'intervention et des services concertés).

En effet, la consommation et le trafic des stupéfiants touche toutes les catégories de jeunes: l'élite comme le bas de gamme.

Et malheureusement, ont noté les intervenants, ils sont souvent le fait de jeunes qui sont au-dessus de tous soupçons.

Sans qu'on puisse ici les reproduire, messieurs Brassard et Morrier ont cité plusieurs exemples de jeunes qui, étudiants dans des écoles secondaires du territoire, ont eu semblable démêlés. Des premiers de classe que leurs parents n'auraient jamais soupçonnés.

Selon les spécialistes, on peut avancer deux genres d'explications: ou bien les organisations cherchent à recruter ces jeunes irréprochables afin qu'ils puissent se livrer à leurs activités illi-

ces sans éveiller de soupçons, ou bien ces jeunes qui réussissent et sont populaires dans leur entourage en viennent à développer une pensée magique voulant qu'ils ne se feront jamais prendre.

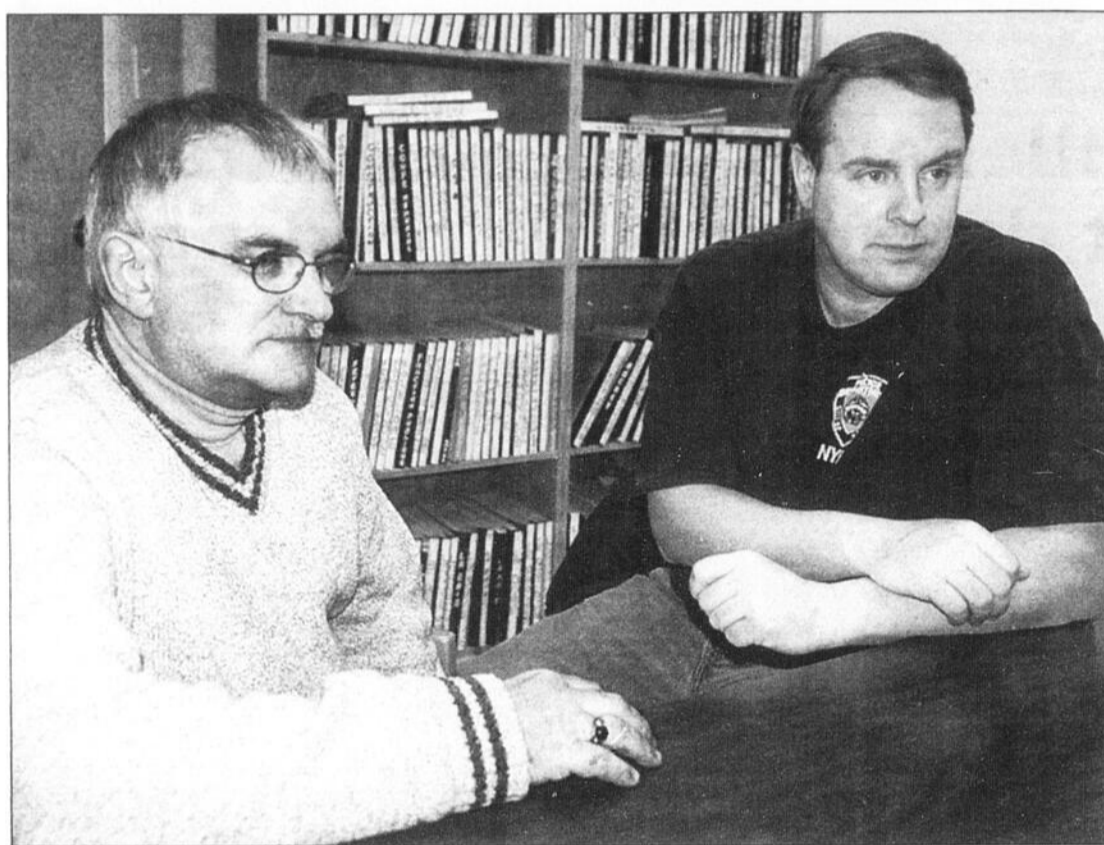
De plus, il arrive souvent que ces trafiquants ne soient pas eux-mêmes des consommateurs. Ils se contentent d'en vendre pour l'argent.

Selon Laval Brassard, l'appât du gain exerce un attrait important pour ces jeunes qui peuvent réaliser un profit net de près de 400 \$ l'once de marijuana vendue. Or, les policiers en ont saisi 19 onces lors de leur opération d'infiltration mercredi soir.

Intervention

Les membres du programme RISC, qui a été mis en place par la sûreté municipale de Chicoutimi, sont habitués à ce genre de situation. Depuis septembre 98, ils ont traité plus de 1100 dossiers de délinquance. La plupart sont reliés à la problématique des stupéfiants.

Le programme RISC veut être une approche communautaire. Dans le cas de très jeunes mineurs de 12 ou 13 ans, on ne judiciarise pas le cas et on intervient auprès des parents et de l'entourage pour les sensibiliser au problème et c'est très efficace. La très grande majorité (90%), est référée par le milieu scolaire lui-même.



APPARENCE - Camil Morrier, de la Direction de la protection de la jeunesse, et le préventionniste Laval Brassard savent, par expérience, qu'il ne faut jamais se fier aux apparences. (Photo Rocket Lavoie)

Sur les 1100 cas, Laval Brassard n'a qu'un taux de récidive de 1,5 pour cent.

Le cas de Jean-François Ville-neuve est passé par la filière de RISC. C'est le collègue qui a contacté Laval Brassard pour l'aviser du trafic qu'il y avait dans l'institution. «Après évaluation du dossier, nous l'avons référé

directement à l'USI (Unité spéciale d'intervention) pour une opération policière. Dans ce cas, il n'y avait rien d'autre à faire», explique le policier Brassard.

Le trafic de stupéfiants dans un cégep soulève certains problèmes mais ce qui inquiète davantage Camil Morrier est de constater que les consommateurs sont

de plus en plus jeunes.

«L'Institut Roland-Saucier a de plus en plus de cas de jeunes subissant des névroses ou des psychoses en raison de la consommation de drogues. C'est pourquoi il est important de ne pas relâcher la surveillance», plaident Laval Brassard et Camil Morrier.

Ouverture du 40e Carnaval-Souvenir

Les clés de la ville remises à Robert Bouchard



CLÉS - Le maire Jean Tremblay a remis les clés de sa ville au président du Carnaval souvenir, Robert Bouchard, et au personnage historique, Benjamin Alexander Scott.

(Photo Rocket Lavoie)

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - «Ne profitez pas des 10 prochains jours pour toucher à la caisse de retraite ni aux augmentations de salaire des cadres», a averti le maire Jean Tremblay en remettant les clés de sa ville au président du Carnaval souvenir, Robert Bouchard.

Cette boutade toute d'actualité lancée à celui qui est retraité de la ville a donné le ton au lancement de la 40e édition du carnaval, hier soir, à l'auberge du Cheval Blanc (marina du vieux port).

Record d'incendies mortels

QUEBEC (PC) - Avec un total de 74, l'année 1998 aura été celle ayant connu le plus grand nombre d'incendies mortels au Québec depuis 1992. Pourtant, de 10 601 qu'il était en 1992, le nombre d'incendies déclarés au Québec a chuté à un peu plus de 7450 en 1998, dernière année pour laquelle des statistiques sont disponibles. Quant au nombre de victimes, elles se chiffrent à près de 1000 (981) depuis 1987 et le nombre annuel de décès lors d'incendies au Québec varie considérablement d'année en année, allant de 69 en 1996 à 102 en 1988. Le nombre moyen de victimes tend cependant à diminuer d'année en année.

Une édition qui promet, si on en croit le président Bouchard, en raison de la foule d'activités au programme et de la participation attendue d'un nombre accru de touristes, comme en font foi les 700 nuitées déjà réservées dans les différents hôtels de Chicoutimi.

Ainsi, Robert Bouchard espère récolter les fruits d'une tournée qui a conduit les représentants du carnaval dans 13 villes du Québec, ainsi que des efforts de promotion de leur porte-parole provincial, le journaliste et animateur de télévision originaire de

Jonquière, Benoit Johnson.

La cérémonie d'hier soir était rehaussée de la présence du maire de Roberval, Claude Munger qui soulignait ainsi l'étroite collaboration de sa municipalité avec l'édition de cette année, en raison du choix du lieutenant-colonel Benjamin Scott comme personnage central.

Cela a inspiré une seconde boutade au maire Tremblay qui a dit tellement aimer travailler avec Claude Munger qu'il pourrait songer à «fusionner jusqu'à Roberval».

Animation

Cette année, Place du Carnaval/Hydro-Québec sera enrichie d'une immense forteresse de glace - la plus grosse jamais construite à Chicoutimi - qui sera le triple de celle de l'an dernier.

Les visiteurs pourront également profiter de balades en traîneaux à chiens et en carriole.

La Bonne ménagère, aménagée au jardin de la restauration de Place du Saguenay, semble vouée à un bel avenir puisque les autorités du carnaval, qui avaient prévu d'inaugurer à 19 heures, ont dû avancer son ouverture tellement il y avait d'affluence, hier après-midi.

Gilles Bouchard compte également remplir deux fois le centre Georges-Vézina pour le spectacle de patinage chaud et froid.



Rabais 15%

Toutes les peluches pour la Saint-Valentin



Rabais 30%

Tous les caleçons boxeur de fantaisie pour hommes



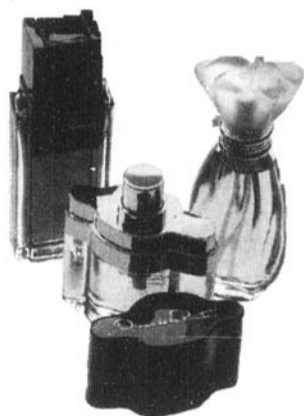
Rabais 20%

Boîtes de cartes de la Saint-Valentin, pour enfants



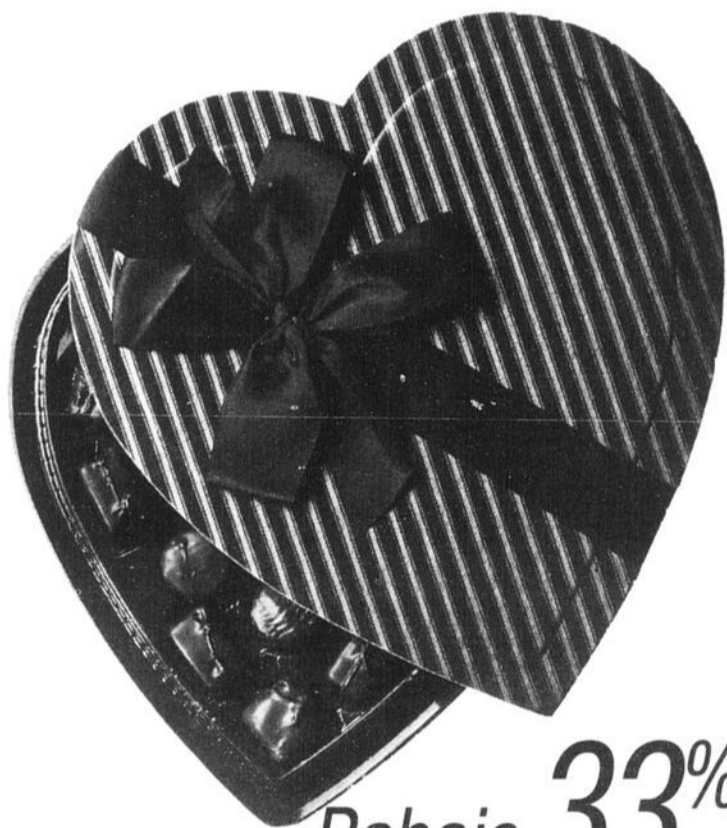
Rabais 50%

Tous les bijoux Gloria Vanderbilt et Da Vinci en or 10 carats



Rien que 19⁹⁹

Parfums griffés choisis pour elle et lui
Ord. 19.99 à 29.99



Rabais 33%

Vaste choix de boîtes de chocolats



Rabais 20%

Toutes les montres Cherokee^{MD}, Request^{MD}, Cardinal^{MD} et autres



Rabais 25%

Tous les ensembles-cadeaux pour le bain

FAITES VITE! IL VOUS RESTE
PEU DE TEMPS POUR LUI
PROUVER VOTRE AMOUR!
(VOUS AIMEREZ AUSSI NOS
PRIX AVANTAGEUX!)



Rabais 30%

Tenues de nuit choisies pour dames

Zellers

DES CADEAUX QUI FONT CHAUD AU COEUR. JUSQU' AU 14 FÉVRIER.

*Les rabais sont calculés sur les prix originaux et ne peuvent être jumelés à aucune autre offre. Ce solde s'applique aux articles en stock seulement.
Désolés, aucune garantie-réclame. Pas de grossistes. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.*

Selon le maire Jean Tremblay

Les fonctionnaires mènent la ville

CHICOUTIMI (DB) - Le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, est convaincu que ce sont pas les élus qui mènent la ville, mais plutôt les fonctionnaires. La situation est d'autant plus paradoxale, croit-il, qu'ils (les fonctionnaires) prennent eux-mêmes les décisions qui concernent leur traitement salarial.

En expliquant les motifs devant la presse pour lesquels il oppose son droit de veto à une augmentation salariale de 6,47 pour cent sur trois ans aux cadres de la ville, Jean Tremblay a exprimé sa perception selon laquelle les conseillers ne gouvernent pas pour la population, mais pour les fonctionnaires.

Le fait que les conseillers aient accepté, lundi dernier, après une présentation précédant la réunion publique du conseil, d'accorder aux cadres ce qu'ils souhaitent est un signe fort révélateur. «Est-ce possible qu'ils aient suffisamment compris pour prendre une décision le soir même?», s'interroge le maire.

Convaincu que certains conseillers n'étaient pas assez informés pour voter, il pense qu'ils ont choisi d'être du côté des fonctionnaires. La vie est plus

agréable à l'hôtel de ville quand on est en bons termes avec les cadres, a-t-il dit.

Il ajoute qu'il est plus facile pour un conseiller municipal de faire cheminer ses projets quand ils s'entendent bien avec les fonctionnaires.

Pas d'exemples

Invité à donner des exemples de situations où un conseiller a retiré des bénéfices d'une bonne entente avec des fonctionnaires, le maire a répondu: vous êtes libre de ne pas me croire, mais il suffit de regarder les choses.

Dans cette même veine, il accuse le conseiller Jean-Guy Villeneuve, qui s'est dressé comme le leader de l'opposition (avec Rémi Hamel), de porter le message du président de l'association des cadres.

Le maire Tremblay a indiqué que l'étude sur l'équité salariale des cadres, qui consistait à évaluer leurs responsabilités, a coûté 50 000 \$ à la ville, ce qui accredit sa thèse selon laquelle il est plus facile d'obtenir un budget pour dépenser que pour économiser. Il réfère au dossier du régime de retraite analysé présentement par un comptable. Ce dernier a demandé 13 000 \$ de

plus pour pousser plus à fond l'analyse. Le maire craint que le conseil bloque le projet.

Privilèges

Le maire a ouvert la conférence de presse en citant un éditorial de La Presse pour commenter les revendications des cadres. «On demande à des contribuables, souvent plus pauvres que les employés de la Ville, de financer des privilèges auxquels ils n'auront eux-mêmes jamais accès. C'est le contraire de l'équité.»

A travers sa prise de position, Jean Tremblay dit que le travail des fonctionnaires est bon, mais qu'ils doivent avoir un traitement juste. A ses yeux, il n'est pas justifié qu'ils aient un revenu supérieur de 37 pour cent aux fonctionnaires provinciaux. Il a fait état de leur sécurité d'emploi, «les villes ne sont pas comme les banques, on ne peut pas mettre des gens à pied», et a mis en lumière leur régime de retraite.

Le maire a dit qu'il comprenait les cadres de se servir dans «l'assiette au beurre» et qu'il ferait de même s'il était dans leur situation, mais qu'il faut mettre fin à ce manège.

Les conseillers, a ajouté le maire, sont mal avisés d'accorder aux cadres tout ce qu'ils demandent, alors que nous sommes en négociations avec des syndiqués.



CHARGE - Le maire Jean Tremblay a mené une charge contre les conseillers qui acceptent les revendications des fonctionnaires sans penser aux biens des contribuables.

(Photo Sylvain Dufour)

«On vient de se nuire énormément.» Quant aux 8,9 millions \$ de surplus qui se trouvaient dans la caisse de retraite au 31 décembre 1997, il veut tourner la page, même s'il n'accepte toujours pas d'avoir signé l'entente de gestion avec les employés sans être informé de l'existence de ces surplus. «Cependant, dit-il, je veux changer le règlement pour que la ville puisse intervenir. Je ne veux pas

m'approprier les fonds, mais voir si nous pouvons prendre congé de cotisation.»

Ceci, avance-t-il, permettrait au conseil de mettre entre un et deux millions \$ sur la dette.

Le maire admet que les cadres n'ont pas obtenu de hausse salariale depuis 1995, mais «qu'il y en a beaucoup de gens à 30 000 \$ par année», qui sont étouffés par les taxes.

Fonds de pension des élus

Tremblay veut soumettre le régime à un expert

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Jean Tremblay est prêt à soumettre à l'analyse d'un expert le régime de retraite des élus de la ville de Chicoutimi.

Les élus mettent 4,75 pour cent dans leur fonds de pension, alors que la ville y cotise 16 pour cent de leur salaire.

Régi par la Commission administrative des régimes de retraites des employés publics (CARRA), le fonds de pension des élus et les autres conditions devraient être analysés au même titre que celui des employés municipaux, estime le maire.

Il faudrait voir dans quelle mesure on peut intervenir dans

le régime de retraite des élus, a expliqué le maire, parce qu'il y a beaucoup de choses qui sont fixées par une loi du gouvernement. Il serait cependant bon, soutient-il, de le soumettre à un comptable pour savoir s'il s'agit d'un régime raisonnable.

Le maire de Chicoutimi sait depuis plusieurs mois que l'impact de l'étude sur l'équité salariale des cadres coûtera quelque 171 000 \$ à la ville, mais qu'il n'est pas intervenu avant parce que le conseil n'avait pas encore statué sur la question.

Le printemps dernier, le consultant dans cette affaire d'équité salariale, Paul Grimard, a livré au conseil les grandes lignes de son intervention. A ce moment-là, les

élus savaient approximativement l'impact monétaire de l'équité salariale et personne, le maire comme les autres, n'a publiquement fait état de la situation.

D'autre part, le maire Tremblay réfute l'accusation selon laquelle il va donner un «autre coup d'épée dans l'eau» en s'inscrivant en faux contre une majorité de conseillers.

Ce n'est pas vrai, a-t-il repris, mes prises de positions ont donné de bons résultats dans certains dossiers, tels l'autogare, la Société de promotion économique et le garage municipal. La Société de promotion économique (SPEC) a 70 000 \$ en caisse depuis qu'il n'y a plus de voyages. Qui dit que le

conseil n'aurait pas donné plus d'argent aux cadres si je n'avais pas été là?

Le maire souhaite que les conseillers seront sensibles à ses représentations. Il utilise pour une deuxième fois son veto depuis qu'il est élu, ayant été battu une première fois dans le dossier de l'augmentation des taxes spécia-

les, en 1998.

Comme il en a l'habitude de faire, Jean Tremblay a décoché des flèches empoisonnées à l'endroit de conseillers qu'il n'a pas identifiés. Il y en a un ou deux qui sont jaloux de moi, il (s) aurait (ent) voulu être maire, mais quand ils ont vu que je me présentais...

Dossier des cadres

Assemblée très spéciale lundi

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le vote sur la hausse salariale des cadres de la ville de Chicoutimi ne sera pas repris à la Saint-Valentin, mais lundi prochain. En effet, trois conseillers ont signifié au maire, hier après-midi, qu'ils demandent la tenue d'une assemblée spéciale lundi midi à laquelle apparaît le dossier des cadres à l'ordre du jour.

Les conseillers Rémi Hamel, Florian Pilote et Marcel Jean se sont prévalus d'une disposition

du code des cités et villes pour exiger la tenue d'une assemblée spéciale dans le but de reprendre le vote sur la rémunération des cadres avant le 14 février.

Cela peut signifier que les trois conseillers veulent modifier la stratégie du maire qui voulait rencontrer les porte-parole des cadres avant le second vote, ainsi que le conseil.

Jean Tremblay admet qu'il est pris de court là-dedans, lui qui voulait avoir des discussions avec certaines personnes. Compte tenu, dit-il, que je suivrai les

activités du Carnaval-Souvenir en fin de semaine, je n'aurai pas beaucoup de temps de m'occuper du dossier.

Interrogé sur les motifs de leur demande, le conseiller Marcel Jean a indiqué qu'on a voulu éviter une escalade de salissage pendant tout une autre semaine.

Marcel Jean affirme qu'il écouterait le plaidoyer du maire. «Pour qu'on change de position, conclut-il, il faut qu'il y ait de nouveaux éléments dans le dossier. Or, le maire ne nous a rien appris, hier.»

Tableau comparatif des salaires de cadres de Chicoutimi, Jonquière et La Baie au 31 décembre 1999.

	Chicoutimi	Jonquière	La Baie
Directeur général	97 900 \$	102 350 \$	75 752 \$
Directeur général adjoint	81 746 \$	84 615 \$	72 641 \$
Directeur Travaux publics	76 851 \$	72 335 \$	66 913 \$
Directeurs des différents services	71 956 \$	72 335 \$	66 913 \$
Chef de police	76 851 \$	88 000 \$	66 913 \$
Directeur incendie	71 956 \$	69 995 \$	
Responsable information	71 956 \$	55 315 \$	58 196 \$
Greffe	71 956 \$	69 995 \$	69 798 \$

VENTE à gagner DU MILLION 8 FOCUS*

3 DERNIERS JOURS

Ford
Meilleure voiture
de l'AJAC



SAMSUNG

Télécouleur 27 po stéréo (237759)

- IMAGE SUR IMAGE À 1 SYNTONISATEUR
- Filtre-peigne ■ Résolution : 650 lignes ■ Entrées S-Vidéo, A/V à l'avant et à l'arrière ■ Prises de sortie audio variable
- Télécommande multimarque

Régulier : 599⁹⁵
539⁹⁵ ou
24 versements : 25,80 \$

SHARP

Téléviseur 13 po (235893)

- Affichage à l'écran
- Préréglage automatique des canaux
- Entrées A/V avant
- Télécommande

Régulier : 199⁹⁵
169⁹⁵ ou
24 versements : 8,12 \$

JVC VCR Plus+
Magnéscope (247002)

- Lecture S-VHS
- Enregistrement par minuterie SP/EP automatique
- Verrouillage enfant
- Télécommande multimarque

Régulier : 179⁹⁵
139⁹ ou
24 versements : 6,69 \$



SHARP VCR Plus+
Magnéscope (235898)

- Entrée A/V avant
- Tête de 19 microns à alignement exact pour des images nettes en mode EP
- Autoréglage facile des canaux et de l'horloge
- Télécommande multimarque

Régulier : 189⁹⁵
159⁹⁵ ou
24 versements : 7,64 \$

OUVERT LE DIMANCHE

** Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées. — OU — Programme de paiements par mensualités : ne payez que les taxes comptant. Le taux d'intérêt est de 13,5%. Exemple : pour un montant de 500 \$, les frais d'intérêt seront de 73,32 \$ (24 mois) pour une obligation du consommateur de 573,32 \$.

TANGUAY

ÉLECTRONIQUE

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE
CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 1 800 363-4711 (418) 698-4411

* Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif. Règlements disponibles en magasin. Un coupon de participation sera remis pour chaque tranche de 100 \$ d'achat. Une voiture sera tirée par magasin Ameublements Tanguay (excluant Tanguay Place Laurier).

Le feu couve dans la maison péquiste

La souveraineté est à l'actualité ce que la descente aux enfers du Canadien de Montréal est pour l'ensemble des amateurs de hockey : à chaud, histoire de meubler la conversation, on abordera volontiers le sujet; mais le phénomène est rendu à ce point ennuyeux à force d'avoir été rabâché sur tous les tons que tous préféreront le fuir plutôt que de s'y perdre.

Vu de ce côté-ci de la rivière des Outaouais, le débat constitutionnel prend l'allure d'un fourre-tout dans lequel la classe politique toutes couleurs confondues, et faute de mieux (ou de pire), rangera les frustrations qu'elle soupçonne, à tort ou à raison, d'être à la cause directe de la grogne ambiante.



CAROL NÉRONON
cneron@lequotidien.com

C'est pourquoi le dernier pavé de Jean-François Lisée, jeté cette fois dans la mare devenue trouble des partisans de la souveraineté, risque tout au plus de ne susciter qu'un haussement de sourcils poli de la part des « Québécois-et-des-Québécoises ».

Champions de la formule oxygénée et de l'ambivalence tous azimuts, les stratèges souverainistes ne sont jamais à court d'un bon mot passe-partout ou, s'ils sont le moins en forme, d'un argument d'inspiration byzantine, pour justifier, de leur propre point de vue, les états d'âme de l'électorat. À ce sujet, retenons, au bénéfice de la petite histoire, cette expression sybilline de Jean-François Lisée, exprimée lundi au « Point » alors que l'auteur faisait la promotion de son essai — face à un Stéphane Bureau buvant littéralement les paroles de son invité — voulant que, au Québec, une « majorité virtuelle » soit en faveur de l'option souverainiste.

Celui par qui tombent les condamnations

Certes, le quidam, peu au fait du lexique souverainiste revu et corrigé par les soins de Jean-François Lisée — le 13e apôtre par qui les messies politiques apprennent généralement les mauvaises nouvelles les concernant — aurait certes apprécié que cette notion de « majorité virtuelle » soit l'objet d'un éclairage plus poussé. Malheureusement, tel ne fut pas le cas. L'interviewer, qui se trouvait un peu trop sur la même longueur d'ondes que son invité n'ayant pas jugé bon d'éclairer son auditoire, le téléspectateur égaré dans le labyrinthe radio-canadien de l'information politique biaisée en aura donc été pour ses frais relativement aux tenants et aboutissants de la chose.

Faute de plus d'explications, il faut croire que cette expression de « majorité virtuelle » en faveur de la souveraineté regroupe surtout les Québécois de souche. En toute logique, un tel constat implique de facto l'exclusion des Anglo et des immigrants. Attention, danger... Car en partant du principe reconnu que, en politique, les extrémités finissent fatalement par se rejoindre, la nouvelle Autriche de Jorge Heider n'est quand même qu'à sept heures d'avion de l'Assemblée nationale !

Revers de fortune et alliances obligées

Parti dirigé par des intellectuels et des philosophes, le PQ vit une crise existentielle permanente. Ce phénomène donne lieu à des alliances et des revers impliquant, de ci, de là, des têtes fortes se plaisant à jouer aux trouble-fête dès que l'occasion se présente. C'est ainsi que Jacques Parizeau, ennemi juré il y a encore tout juste deux semaines de Lucien Bouchard, qu'il accusait publiquement de se traîner les pieds dans le dossier du référendum, devient aujourd'hui, pour cause de sortie de secours suggérée, l'allié circonstanciel de celui qu'il dénonçait il y a peu avec tant de virulence.

Faut-il croire, dès lors que le pompier Lisée débarque à brûle-pourpoint sur la scène souverainiste avec sa lance d'incendie alimentée par le viagra de la polémique gratuite, que la maison péquiste sera bientôt la proie des flammes et que, en conséquence, il est temps pour ses occupants de songer à sauver les meubles ou ce qui en reste ?

Bien sûr, à ce moment-ci, comme dirait Jean Chrétien, ce serait un crime que de jeter de l'huile sur le feu souverainiste, même si l'élément destructeur donne seulement l'impression de couvrir en surface. Une fâcheuse tentation à laquelle ce pyromane de Stéphane Dion ne demande qu'à succomber...

PARIZEAU PRÉSENTE SON PLAN O...



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

La plaisance se porte bien sur le Saguenay

Avant 1958, année de la fondation du Club de yacht de Chicoutimi, un bateau de plaisance s'appelait une « misère ». C'est du moins ce qu'on m'a dit quand j'ai construit le mien cette année-là...

En fait, c'était vrai que d'avoir un bateau sur le Saguenay à Chicoutimi c'était de la misère noire !

Il n'y avait aucun accès, aucun service et aucun mouillage protégé. Il y avait toutefois quelques misérables qui possédaient des bateaux de plaisance. À chaque fois qu'ils s'en servaient, ils revenaient barbouillés de goudron, les pieds mouillés et les vêtements massacrés.

À l'automne de 1958, des admirateurs du Saguenay se sont groupés et ont fondé le « Club nautique de Chicoutimi inc. » L'année suivante, nous pouvions offrir une passerelle d'accès, quelques pontons et des mouillages solides de chaque côté du Saguenay. Une petite embarcation motorisée était aussi disponible pour le transbordement de l'équipage.

Au fil des années...

En 1960, nous avons construit un petit local où nous échangeons de l'information avec les anciens capitaines de goélette et avec des marins de carrière. Nous avons appris et ensuite enseigné à nos membres les rudiments de la sécurité sur l'eau, les éléments de navi-

gation de base comme le matelage et le pilotage et nous avons équipé nos embarcations du matériel essentiel tel que requis par la Garde côtière du Canada.

De Chicoutimi à Tadoussac, pendant les années 60, il n'y avait que des quais fédéraux de 25 pieds de hauteur, à mer basse, où l'on pouvait s'amarrer et nous devions être autonome tout, ceux-ci n'offrant aucun service.

Vers 1970, Tadoussac construisit quelques pontons, Bagotville une marina au quai Lepage, L'Anse-Saint-Jean, un petit complexe nautique.

Pendant quelques années, Sainte-Rose du Nord fut accessible sur des pontons que le Club de Yacht de Chicoutimi avait construit et les autres marinas s'améliorèrent avec le temps.

Alcool et essence

Il y a quinze ans, il se consommait autant d'alcool que d'essence sur le Saguenay, c'est encore vrai pour certains, mais pour les motorisés, le rapport alcool - essence a bien diminué. Depuis juillet 1979, le Club de Yacht de Chicoutimi a participé aux activités de la Garde côtière du Canada et plusieurs de nos membres y consacrent beaucoup d'énergie. Actuellement, une quinzaine de nos membres ont suivi tous les cours de formation de la GCAC et cinq bateaux font par-

tie de l'unité locale de recherche et sauvetage.

Oui, les bateaux de bois des années 50 étaient des « misères » comparés à ceux d'aujourd'hui. Il fallait des longues préparations et des réparations chroniques pour les faire flotter. Les moteurs n'étaient pas aussi fiables qu'aujourd'hui. Les temps ont bien changé et la navigation de plaisance porte mieux son nom maintenant.

Au lieu de naviguer entre Chicoutimi et Saint-Fulgence comme le faisait la plupart des « vieux », les plaisanciers du Saguenay se payent régulièrement des croisières de fin de semaine à Tadoussac. Pendant les vacances plusieurs remontent le fleuve jusqu'aux lacs Ontario ou Champlain, parfois même jusqu'à New York ! Le Saguenay est maintenant apprivoisé. La plupart des plaisanciers ont des bonnes notions de navigation et de sécurité, les communications radio sont excellentes. Il y a sept marinas accueillantes, nous sommes prêts à recevoir les marins du monde entier dans le plus beau parc marin de la planète.

Bienvenue aux voiliers européens de Saguenay 2000, nous parlons encore le français à Chicoutimi.

Emile A. Daoust,
Commodore 2000 C.Y.C.,
Chicoutimi



Centre d'Entrepreneuriat et d'Essaimage Université du Québec à Chicoutimi

**SEMAINE ENTREPRENEURIALE
du 14 au 18 février 2000**

Le Centre d'Entrepreneuriat et d'Essaimage de l'Université du Québec à Chicoutimi est un organisme sans but lucratif ayant pour mission de promouvoir l'esprit entrepreneurial et la création d'entreprises auprès de toute la communauté universitaire. De plus, le CEE-UQAC vise aussi à soutenir les activités de développement entrepreneuriales à travers le Saguenay - Lac-Saint-Jean.

Pour réaliser son mandat, le CEE-UQAC s'est dotée de quatre axes d'interventions:

- 1) la promotion et la sensibilisation à l'entrepreneuriat,
- 2) la formation et l'encadrement en création et démarrage d'entreprises,
- 3) le développement d'activités de recherche,
- 4) le développement de stages internationaux.

Concrètement, le CEE-UQAC propose différents services à toute la communauté universitaire tels que l'évaluation de votre



M. Louis Dussault
Professeur et directeur général
du CEE de l'UQAC

projet, un support au développement de votre projet d'affaires, un encadrement personnalisé par des spécialistes pour l'élaboration de votre plan d'affaires, la gestion conseil lors de la phase de démarrage, de la formation sur la plan d'affaires, le développement d'activités de recherche, un centre documentaire et divers autres services reliés à l'entrepreneuriat.

Le Centre d'Entrepreneuriat et d'Essaimage de l'Université du Québec à Chicoutimi se veut un outil mis à la disposition des étudiants, professeurs, chargés

de cours, personnel de soutien, employés et diplômés de l'université, afin de mettre en place des conditions qui faciliteront l'émergence d'idées d'affaires provenant du savoir ainsi que du talent de créativité de la communauté universitaire, qui constituent un potentiel de développement économique dont la région du Saguenay - Lac-Saint-Jean doit bénéficier.

C'est dans cette perspective que le CEE-UQAC organise une semaine entrepreneuriale dont le thème est «Les entrepreneurs vous parlent». A cette occasion, les entrepreneurs viendront nous raconter leur histoire entrepreneuriale. Nous invitons toute la population du Saguenay - Lac-Saint-Jean ainsi que la communauté universitaire à assister à ces conférences et à venir échanger avec les entrepreneurs.

Centre d'Entrepreneuriat et d'Essaimage
Université du Québec à Chicoutimi
Téléphone: 545-5011, poste 5308
Pavillon des humanités, local H6-1360

cee-uqac@uqac.quebec.ca
http://www.uqac.quebec.ca/~cee-uqac

Conférences à ne pas manquer:

Les laboratoires Æterna

La création et la croissance d'une entreprise de biotechnologie via les marchés publics et les acquisitions d'autres entreprises



M. Éric Dupont
Ph. D., P. du conseil, P. et
chef de direction
Les laboratoires Æterna inc.

Fondée en 1991 par Dr Éric Dupont et monsieur Luc Dupont, Æterna est une société biopharmaceutique qui se consacre au développement de nouvelles approches thérapeutiques pour le traitement du cancer et d'autres maladies caractérisées par l'absence de thérapies satisfaisantes. Le programme de développement d'Æterna porte sur le Æ-941, d'angiogenèse qui fait l'objet d'études chimiques dans trois domaines thérapeutiques: l'oncologie, la dermatologie et l'ophtalmologie.

Le Dr Dupont est président du conseil, président et chef de la direction d'Æterna dont la stratégie de croissance vise à consulter un éventail de

technologies complémentaires mettant à profit ses ressources et son expertise dans le développement de nouvelles thérapies et ciblant des maladies qui présentent un important potentiel de marché.

L'expertise d'Æterna est également axée sur la mise au point d'ingrédients actifs utilisés dans la fabrication de produits cosmétiques et nutritionnels qui répondent aux besoins spécifiques de ses partenaires commerciaux. Æterna a d'ailleurs annoncé le 24 janvier dernier, la création d'une entité distincte pour sa division cosmétiques et nutrition, Monsieur Luc Dupont occupe le poste de président et chef de direction de la nouvelle



M. Luc Dupont
CA, P. et chef de direction
Atrium Biotechnologies

Animateur: M. Jean Wauthier, directeur Service des affaires publiques UQAC

**Le jeudi 17 février 2000
Hôtel Le Montagnais**

Confirmation nécessaire: 545-5011, poste 5308
Heures: 19 h - 21 h
Coût: 5 \$

Horaire de la Semaine entrepreneuriale Les entrepreneurs vous parlent



Lundi 14 février 2000:

M. Pierre Audet, P.D.G. «Olympe inc.»
Le démarrage et le développement d'une entreprise de services professionnels



Mardi 15 février 2000:

M. Marc Tremblay, PDG «Des rest. Super Frites»
Le démarrage et le développement d'un réseau de franchise



Mercredi 16 février 2000:

Mme Diane Tremblay, propriétaire
«Rest. Le Privilège» La femme en affaires:
le démarrage d'un restaurant haut de gamme



Jeudi 17 février 2000:

M. Mario Lebreux, P.D.G. «Focus»
Le démarrage et le développement d'une entreprise manufacturière (planche à neige)



Vendredi 18 février 2000:

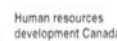
Mme Nathalie Croft, D.G. «Ozone»
La femme en affaires: la reprise d'une entreprise familiale

**Local P0-5000 UQAC (Pavillon principal)
Heure: 11 h 45 Coût: Gratuit**

En collaboration avec:



Human resources
development Canada
Canada



Québec
Industrie et
Commerce



Centre québécois de recherche
et de développement de l'aluminium



Canada Economic
Development
Canada



**Université
du Québec
à Chicoutimi**



**FONDATION DE
l'entrepreneurship**



La Fondation de
l'Université du Québec à Chicoutimi

Lisée, ce «Bourassien»...

Qui a dit: «Il faut attendre que les autres, eux, disent Non, qu'ils nous disent en quelque sorte: vous êtes libres...»? Jean-François Lisée? Erréur! Il s'agit de Robert Bourassa. Il n'était pas nécessaire de le traiter de «tricheur» ou de «naufregeur» pour finir par penser comme lui.



MICHEL VASTEL

Un mot de la couverture du livre de Jean-François Lisée m'a rappelé cette conversation de juillet 1990 avec Bourassa. Le mot «déclin». L'ancien premier ministre, comme Lisée, ne croyait pas que les Québécois soient prêts à faire le grand saut, à moins de se faire pousser dehors. Mais l'un et l'autre partagent la même obsession pour la marginalisation du Québec dans l'ensemble canadien. «Tous les mois on m'apporte des statisti-

ques démographiques, me racontait Bourassa, et je me dis: on a beau faire des efforts sur le plan économique, l'essentiel va nous manquer un jour parce qu'il y aura un vieillissement accéléré de la population.»

Lisée aussi attache beaucoup d'importance à ce déclin démographique. Il fixe même la date de l'apocalypse à l'an 2031: «abandon des villages, dépeuplement des régions, fermetures d'écoles, d'usines, dépérissement de centres-villes, crise de financement de la santé et des retraites pour une population vieillissante, perte de dynamisme et d'innovation.» Le septuagénaire qu'il sera alors en a déjà un frisson dans le dos!

Sans forcer la note plus loin, disons encore que les pouvoirs que Lisée réclame pour le Québec - «au sein du Canada», ose-t-il préciser! - ne sont guère différents des «conditions minimales» de Robert Bourassa. La langue et les droits linguistiques, la culture, les communications, l'immigration et l'éducation sont les attributs de la «sécurité culturelle» d'une «société distincte». Il y ajoute la recherche, la santé, les programmes sociaux et une formule un peu alambiquée de partage de l'assiette fiscale. Il dresse donc une «liste», qu'il laisse prudemment ouverte à la discussion.

Une liste de revendications

«Le Québec ne sera pas seul avec sa liste de revendications et je ne sais pas comment le Canada va se sortir de celle-là!», me disait aussi Franck McKenna en 1990. Les autochtones, le reste du Canada et... Ottawa, ont eu leur propre liste. Ce qui donna le salmigondis de Charlottetown en octobre 1992!

À vrai dire, des 411 pages de cet essai, les 361 premières constituent «une brillante démonstration de la nécessité de faire la souveraineté» me dit Bernard Landry. Avec une réserve cependant: Lisée a la fâcheuse habitude, depuis «Le tricheur», de faire porter ses analyses sur de très courtes périodes. L'historien de «Dans l'oeil de l'aigle» est devenu stratège. Mais qu'il ne se fasse pas trop d'illusions, ses ennemis du Parti québécois l'ont déjà évalué... «Après 'Le tricheur' et 'Le naufrageur', voici 'L'avorteur'!» Ou encore: «Sortie de secours... pour qui?»

Cela n'est pas gentil pour quelqu'un qui a au moins le mérite, et le talent, de vouloir secouer la torpeur des «Québécois du Québec» assommés par des «Québécois d'Ottawa». Mais c'est vrai que la trame des cinquante dernières pages du livre est faite de grosse ficelle...

Si les Québécois donnent un tel mandat à Lucien Bouchard, comme le suggère le sondage que l'auteur a payé de sa poche, la pre-

mière question qu'il se fera poser, en arrivant à Winnipeg pour négocier son pacte «refondateur», c'est à peu près ceci: «Êtes-vous sincère?». Ou pire: «Renoncez-vous pour toujours à faire la promotion de la souveraineté?» La pagaille qui régna dans les rangs du PQ le 3 novembre 1981, lorsque René Lévesque dit à la télévision qu'il s'était entendu avec Pierre Trudeau, n'est rien à côté de ce qui attendrait alors Bouchard.

«Y'en aura pas de facile»

Lisée pense que le «référendum gagnant» qu'il propose précipitera la chute des Libéraux fédéraux. Tentant en effet! Mais rien ne dit qu'une coalition de réformistes et de conservateurs soit plus ouverte à la négociation. En fait, la droite canadienne est en train de se rapprocher de l'Ontario pour prendre le pouvoir, ce qui l'éloigne des sympathies de l'Ouest pour les accès autonomistes du Québec.

«Y'en aura pas de facile», admet Lisée. Supposons tout de même que Jean Chrétien soit battu, que Preston Manning ou Joe Clark devienne premier ministre, que

Roy Romanow et Brian Tobin signent, et que Pierre Trudeau se taise... «Je suis prêt à prendre le risque de vivre avec le fédéralisme renouvelé», me dit le collègue Jean-François. Il ne manque qu'un adjectif qualificatif et nous voilà revenus sur les rives d'un lac de la Gatineau!

L'auteur ne manque pas d'assurance puisqu'il affirme que «les souverainistes voudront s'engager dans cette direction - probablement le jour de la publication de ce livre!» Et il a tout prévu, y compris «l'accusation 'd'astuce' (qui) apparaîtra sur toutes les lèvres fédérales partisans». Si j'osais paraphraser le titre d'un de ses articles dans le magazine L'actualité, je dirais qu'il se prend pour Jean-François Lisée. Mais la réalité plus morose est qu'il prend sa «Sortie de secours» avec une bouée de sauvetage autour du nombril.

Avec plus ou moins de succès, Robert Bourassa a passé sa vie à résister à Pierre Elliott Trudeau. Lucien Bouchard a pris le court beau risque du copinage avec Brian Mulroney. Jean-François Lisée, lui, jette la serviette souverainiste devant Jean Chrétien et Stéphane Dion. Je laisse au lecteur le soin de décider quel destin est le plus glorieux...

Manifestation à Rouyn-Noranda

ROUYN-NORANDA (PC) — Une vingtaine de camionneurs indépendants ont entrepris une série de moyens de pression, hier matin, à Rouyn-Noranda.

Les routiers ont manifesté dans le parc industriel adjacent à la mine Noranda, en empêchant la circulation des camions en exigeant des expéditeurs une clause d'indexation pour le prix du diesel.

Selon le syndicat national du transport routier de la CSN, une cinquantaine d'indépendants auraient tout perdu au cours des deux derniers mois en Abitibi-Témiscamingue.

Les routiers ont l'intention d'élargir leurs moyens de pression au cours des prochains jours.

Ils visiteront les scieries, les compagnies forestières et les distributeurs de produits du pétrole de la région.

Par ailleurs, la CSN invite les camionneurs à se rendre devant les bureaux de comté du ministre des Transports, Guy Chevrette, afin d'y démontrer leur mécontentement à la suite d'une nouvelle hausse des prix de l'essence.

La CSN invite aussi les expéditeurs à négocier de nouvelles ententes de transport pour soulager les camionneurs du fardeau financier qui pèse sur eux.

Placement idéal pour un REER à l'abri des risques. En vente dès maintenant.

OBLIGATION À PRIME DU CANADA Émission 13

5,25% An 1 5,75% An 2 6,25% An 3

Taux annuel composé de 5,74% sur l'obligation C détenue pendant 3 ans.

OBLIGATION D'ÉPARGNE DU CANADA Émission 64

4,60% An 1



NOUVELLES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA BÂTISSEZ SUR DU SOLIDE



1 800 575-5151 ou www.oec.gc.ca

loto-québec



Tirage du 2000-02-09

résultats

GAGNANTS	LOTS
6/6 1	1 665 310,90 \$
5/6+ 8	62 449,10 \$
5/6 375	1 065,80 \$
4/6 15 243	50,20 \$
3/6 251 429	10,00 \$

03 11 16 24 36 49

Numéro complémentaire: 45

Ventes totales: 12 988 693 \$
Prochain gros lot (appr.): 2 000 000 \$



Tirage du 2000-02-09

GAGNANTS	LOTS
6/6 0	1 000 000,00 \$
5/6+ 1	50 000,00 \$
5/6 37	500,00 \$
4/6 1 516	50,00 \$
3/6 24 380	5,00 \$

04 05 14 27 28 31

Numéro complémentaire: 26

Ventes totales: 518 735,00 \$



Tirage du 2000-02-10

02 03 04 07 08
15 17 25 29 31
33 35 39 41 42
46 51 53 68 70



Tirage du 2000-02-10

3 4



Tirage du 2000-02-09

NUMÉRO: 600545



Tirage du 2000-02-10

NUMÉRO: 372292

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Ce soir

15 000 000 \$



Invitations aux futurs médecins

Quatre finissants se présentent à Jonquière

JONQUIÈRE (CD)-Pasloinde 500 invitations personnalisées ont été lancées à des finissants en médecine de tout le Québec, mais ils ne sont que quatre (trois omnipraticiens et un interniste) à s'être rendus à Jonquière, en fin de semaine passée, pour voir s'il y a un intérêt pour eux à venir pratiquer la médecine au Centre hospitalier jonquérois.

Le président de la Coalition pour la survie de l'hôpital de Jonquière, Jean-Guy Boily, également membre du comité de recrutement, ne se décourage pas du peu d'empressement des finissants à venir visiter le Centre hospitalier de Jonquière.

«Ils sont courtisés par tous les hôpitaux, reconnaît-il. On ne s'attendait pas à ce qu'il en vienne plus de sept ou huit.» Selon lui, les hôpitaux se livrent une véritable guerre dans le domaine du recrutement des médecins. «On n'a pas le choix de vivre avec ça», enchaîne-t-il.

Dans de pareilles circonstances, même si l'hôpital ne recrute qu'un médecin, Jean-Guy Boily, soutient qu'il faudra s'en réjouir. Selon lui, ce qu'il faut recruter au

plus vite, c'est un interniste. Actuellement, ils sont deux pour tout faire le travail. Celui qui s'est présenté, à Jonquière, la semaine dernière, est un Algérien, présentement en vérification de compétences. Il est donc très courtisé. Quant aux trois autres finissants, ils seront prêts à entrer sur le mar-

ché du travail, ce printemps. La conjointe de l'un d'eux est physiothérapeute. «Le couple ne savait même pas que l'hôpital de Jonquière a une mission de centre de réadaptation», mentionne Jean-Guy Boily. Il croit que le couple aura maintenant deux fois plus d'intérêt à venir pratiquer à Jonquière.

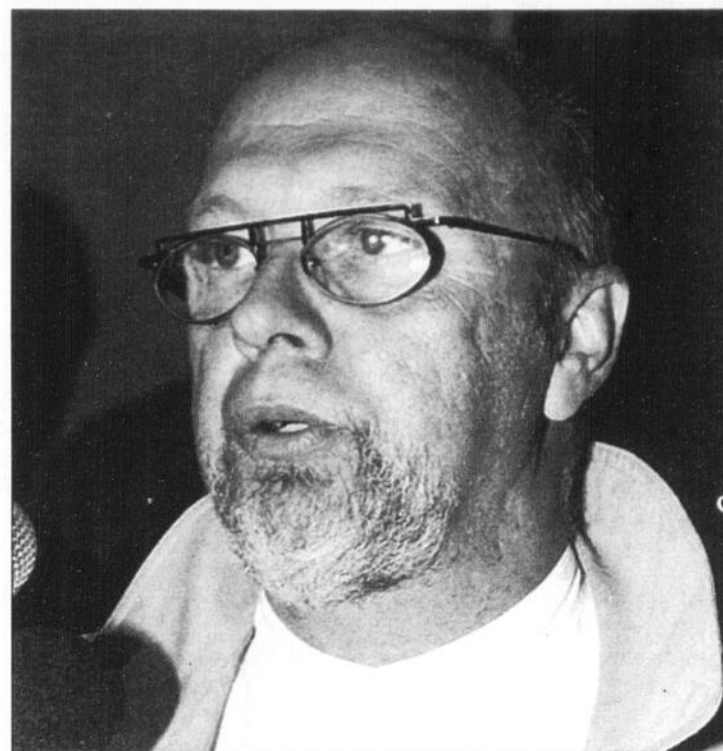
Baromètre

Au Centre hospitalier de Jonquière, le comité travaillera fort pour trouver un chirurgien. Avec le départ à la retraite du Dr Armand Lehoux, à la fin du mois, l'hôpital se retrouvera avec deux chirurgiens en plus du Dr Michel Blackburn, de Chicoutimi, qui accepte de travailler à Jonquière. «Avant de monter notre baromètre, dit-il, on attend de trouver un interniste et un chirurgien. Dès que cela deviendra réalité, on

sera un hôpital vraiment fonctionnel», enchaîne-t-il.

En fin de semaine passée, les visiteurs ont été accueillis par des membres de la direction de l'hôpital et du comité de recrutement. Le maire Daniel Giguère était également présent. Ils ont eu droit à une visite de la ville et de la région. Evidemment, ils ont fait le tour de l'hôpital. «Le seul fait qu'ils aient accepté de venir nous visiter démontre qu'ils sont motivés», dit-il.

Jean-Guy Boily ajoute que le comité travaille aussi sur un autre front. Selon lui, une douzaine d'autres médecins sont sur sa liste et donc régulièrement courtisés.



VISITE - Le président de la Coalition pour la survie de l'hôpital de Jonquière, Jean-Guy Boily, aussi membre du comité de recrutement, ne se décourage pas du peu d'empressement des finissants à venir visiter le Centre hospitalier de Jonquière.

«À moi de profiter du tout nouveau

DUO REER Desjardins.»

Avec Desjardins, l'union fait la force. À preuve, le nouveau DUO Desjardins qui combine l'Épargne à terme Gestion active Desjardins et une épargne à terme conventionnelle.

POUR VOTRE REER 7,0%*

Pour un investissement minimal de 10 000\$** d'une durée de 5 ans, vous obtenez un excellent taux de 7% sur la moitié de votre placement investie dans l'épargne à terme conventionnelle. L'autre moitié, investie dans l'Épargne à terme Gestion active Desjardins, bénéficiera du potentiel de rendement supérieur des marchés internationaux. Et dans les deux cas, votre capital est entièrement garanti.

L'Épargne à terme Gestion active est un produit exclusif à Desjardins, admissible à 100% au REER. La répartition des actifs (indices boursiers, obligations, devises et fonds d'arbitrage) est réévaluée chaque mois pour mieux en contrôler le risque tout en améliorant le rendement. Tous les avantages de la diversification, dans un seul placement!

Alors, que ce soit pour bâtir, consolider ou diversifier votre portefeuille, renseignez-vous sur le DUO Desjardins auprès de votre conseiller à la caisse, au 1 800 CAISSES, ou visitez notre site Internet www.desjardins.com

*Taux sujet à changement sans préavis.

** Offre d'une durée limitée. Un taux de 6,75% est aussi offert pour un investissement minimal de 5 000\$ d'une durée de 5 ans. Le rendement de l'Épargne à terme Gestion active Desjardins pourrait être nul. La caisse se réserve le droit de mettre fin à cette offre en tout temps.

Composez-vous un **REER**
1 800 CAISSES
(1 800 224-7737)
Desjardins

LA PLUS GRANDE FORCE CONSEIL

Desjardins

ATTENTION AUX MUSICIENS
VENTE FERMETURE

(RETRAIT DES AFFAIRES)

LE MELOMANE

Débutant
le jeudi
10 février

Instruments et accessoires
JUSQU'À

70% DE RABAIS

TOUT DOIT SORTIR

JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

- GUITARES - VIOLONS - AMPLIS
- BATTERIES - FLÛTES - CLAVIERS
- MUSIQUE EN FEUILLES

LE MELOMANE

419 C, Racine Est, Chicoutimi - Tél.: 543-8651

L'impression d'avoir été roulé...

(AR) - Comme ce genre d'expérience peut arriver à chacun désireux de se départir d'objets, voici un petit conseil que me transmettait dernièrement un client de marchés aux puces.

En fait, son conseil se résumait à ceci: «arrange-toi toujours pour d'abord proposer le montant que tu désires obtenir». Et là de m'expliquer qu'une personne non avertie, qui arrive tout innocemment proposer des articles —meubles, appareils électroniques, etc— sans d'abord avoir sa propre idée de ce que ça vaut, risque de se faire manger tout cru!

Si tu n'avances pas un chiffre, de m'informer mon interlocuteur, véritable spécialiste du troc, on va te dire que ça ne vaut quasi rien, on va te faire gober tout un baratin sur le profit qu'ils doivent garder pour continuer de faire commerce. Et tu te retrouves gros Jean comme devant, avec quelques sous... et l'impression, très désagréable, d'avoir été roulé!

À cette leçon numéro 1 —pro-



RAINVILLE
andrée@lequotidien.com

poser un montant plutôt que d'attendre qu'on vous en propose un—, mon interlocuteur y joint une leçon numéro 2: «n'aie pas l'air de vouloir à tout prix te débarrasser des objets». Quitte à repartir avec. Car, semble-t-il, ces gens pressés de laisser vaisseles, meuble et autres articles, on les flaire à cent milles à la ronde. Et les marchés sont conclus à la baisse.

Ouais. Peut-être possédez-vous les qualités requises pour ce genre de transactions. Mais, pour ma part, il n'est pas sûr (même que les chances sont infinitésimales...) que je serais bonne là-dedans, à ainsi argumenter sur les prix, à marchander. Alors, tout dire, et plutôt que d'avoir l'impression de me faire rouler pour quelques sous, aussi bien donner!

Et là, ce ne sont pas les endroits qui manquent, avec les services de dépannage, de friperies, d'aide communautaire. Avec, en prime, une appréciable et valorisante impression, non pas de se faire avoir, mais d'aider.



Le Festival d'hiver de Roberval

* La programmation du Festival d'hiver de Roberval concourra certainement à réchauffer l'atmosphère, même par temps glacial! C'est ce que n'ont pas manqué de promettre les responsables de l'activité hivernale qui se tiendra du 21 au 27 février. Sur la photo, le directeur Louis Villeneuve, ainsi que Marjolaine Gagnon et Régis Martel.

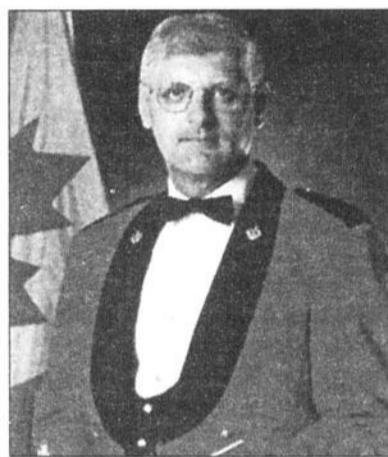
(photo Steeve Tremblay)



De l'animation musicale

* Un atelier sur les percussions offert par Pascal Bouchard (avec la flûte) a obtenu un bon succès cette semaine, au centre social du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma. Il faut dire que l'animation musicale constitue un secteur très apprécié de la clientèle des jeunes.

(photo Steeve Tremblay)



Marc Vigneault

Concert Royal 22e

* L'Ambulance St-Jean, division 1044 de Jonquière, invite la population à assister à un concert du Royal 22e Régiment, le mardi 15 février à 20 h, à la salle François-Brassard du Cégep de Jonquière. Soulignons que c'est MARC VIGNEAULT, originaire de Jonquière, qui occupe le poste d'adjudant-chef/directeur musical associé de la réputée formation musicale. L'entrée est gratuite. Une personne sera cependant sur place pour amasser vos dons qui seront versés à l'Ambulance St-Jean.

Mines/Métallurgie

* La section Saguenay de l'Institut canadien des Mines et de la Métallurgie invite la population à assister à la conférence «Exploitation minière et environnement» de John W. Gadsby, le mardi 15 février à 16 h au Pavillon des Humanités de l'UQAC (local H1-1050). Pour information: Michel Tremblay, 545-5011, poste 2407.

Arthritiques

* La réunion mensuelle de

l'Association régionale des arthritiques se tiendra le mardi 15 février, à 19 h 30 au chalet du Parc Rosaire-Gauthier de Chicoutimi.

Affaires politiques

* Un déjeuner conférence (6 \$) avec le ministre de la Solidarité sociale, André Boisclair, est prévu pour dimanche 13 février, à 9 h 30 à l'Hôtel Chicoutimi. Pour en savoir davantage, contacter un des membres du comité organisateur: B. Ruelland au 549-2305; R. Girard au 549-1813; A. Claveau au 549-2980; J. Desgagnés au 543-8735.

Fermières et artisanat

* Le Cercle des Fermières de Chicoutimi invite la population à visiter leur exposition annuelle, les 17-18-19 février, à Place du Saguenay. Le thème développé pour l'occasion sera «Tricot à l'aiguille».



Bonne Valentin, grand-maman!

* Les photos d'enfants sont toujours mignonnes. Voici deux clichés susceptibles de faire fondre les cœurs, à quelques jours de la St-Valentin. Nous y reconnaissons la petite Alexandra Larouche, 4 ans, d'Alma, en grande complicité de tendresse avec sa grand-maman, Louise Guay. Les photos ont été croquées à la Plaza 11 d'Alma.



(photos Chantale Hamel)



Un bizou, petit chat?

* Des photos mignonnes en attirent d'autres, serions-nous tentés d'affirmer! En haut, c'est une histoire de fleurs et de tendresse. Ici, c'est une histoire de tendresse aussi, cette fois entre la petite Shana, 18 mois, et le chat Bony, qui semblent très bien se comprendre et s'accepter, d'après Gina Tremblay, de Chicoutimi, chez qui la scène a été croquée.

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription : (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Saint-Valentin soulignée de façon très particulière

par Serge Emond

JONQUIÈRE (SE) - Les délégués sociaux du réseau FTQ profiteront de la journée de la Saint-Valentin, lundi prochain, pour présenter différentes activités spéciales afin de se faire connaître davantage au sein de leur milieu de travail.

Les délégués sociaux sont des intervenants qui sont en mesure d'offrir de l'aide à des collègues en difficulté. Ils reçoivent une formation spéciale pour leur permettre de remplir ce mandat.

L'idée de profiter de la Saint-Valentin pour améliorer la reconnaissance du délégué social dans son milieu de travail a vu le jour en septembre dernier, lors du colloque régional du réseau FTQ.

« Nous avons demandé aux gens de nous identifier leur plus grande difficulté, explique la coordonnatrice du réseau, Brigitte Bergeron. Ils nous avaient répondu: la reconnaissance dans

notre milieu de travail. Ils déploieraient le fait de ne pas être assez reconnus par leurs confrères et par la partie patronale. Nous avons donc pris la décision de faire du 14 février une journée de reconnaissance du délégué social dans son milieu de travail. »

Sous la supervision de Brigitte Bergeron et de Carole Bouchard, déléguée sociale à la Banque Laurentienne d'Alma, chaque délégué a donc été invité à préparer une activité spéciale pour souligner le 14 février. Certains le feront d'une façon discrète. D'autres ont choisi d'en mettre un peu plus.

Par exemple, Carole Bouchard a prévu un déjeuner où elle distribuera de l'information sur le réseau et un petit cœur en chocolat pendant que les patrons de la Banque Laurentienne feront cuire les oeufs. Le délégué de l'usine Domtar a préparé un

document pour la journée. Des événements spéciaux sont aussi au programme chez les policiers d'Alcan à Alma, à Hydro-Québec, Ville de Jonquière, Abitibi-Consolidated, etc.

« Si nous avons choisi le 14 février, ce n'est pas un hasard, poursuit Brigitte Bergeron. Les délégués sociaux sont des gens généreux qui ont le cœur à la bonne place. La Saint-Valentin, c'est le rouge de la FTQ, le rouge de la Croix-Rouge, notre principal partenaire dans la région. »

« Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la première région à organiser ce genre de journée. Si d'autres régions décident d'emboîter le pas dans les prochaines années, tant mieux. C'est une fierté de s'identifier comme délégué social et de faire connaître le réseau. »



ACTIVITE - Sous la supervision de Brigitte Bergeron chacun des délégués a été invité à préparer une activité spéciale pour souligner le 14 février. Certains le feront d'une façon discrète tandis que d'autres en mettront un peu plus.

Pour le 14 février

Psychologues à l'écoute

CHICOUTIMI (CD) - Lundi, pour la St-Valentin, une douzaine de psychologues se relayeront, de 9h à 21h, pour répondre aux appels des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui n'ont pas le cœur à la fête et cela, à titre tout à fait gratuit.

Le psychologue Louis Legault mentionne qu'en période de grandes réjouissances comme aux Fêtes, à la St-Valentin... les gens qui ont des problèmes « piquent du nez ». « On remarque qu'il s'agit de périodes encore plus difficiles à vivre pour eux », explique-t-il.

C'est pourquoi, il y a une douzaine d'années, des psychologues de la région de Montréal ont décidé d'offrir bénévolement leurs services à la population à la St-Valentin. Cette journée, traditionnellement dédiée aux amoureux, est parfois éprouvante pour les personnes seules, les personnes aux prises avec des difficultés conjugales ou pour celles qui

vivent des problèmes personnels importants comme des deuils ou des pertes d'emploi. Depuis sept ans, d'autres psychologues, dans d'autres régions du Québec, ont décidé de participer à l'activité en offrant une présence téléphonique reconfortante à toutes les personnes qui désirent discuter de leur situation et tenter de trouver des moyens de l'améliorer.

Louis Legault s'attend à ce que les psychologues de la région reçoivent une cinquantaine d'appels. Dans tout le Québec, le nombre d'appels pourrait atteindre 800, selon lui. L'an dernier, le plus grand nombre d'appels traitait de conflits conjugaux suivi de près par des problèmes reliés à la solitude. Des centrales téléphoniques seront donc installées à Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke et Chicoutimi. Le service est confidentiel et gratuit. Il suffit de composer le 1-800-561-1223.

Les spécialistes de la mise en forme

Step 2000
Rég.: 61,99 \$
2999\$
Vidéo inclus

Tapis roulant TL 2600
Rég.: 1799 \$
1499\$

Multistation Weider Pro 9635
Rég.: 699 \$
49899\$

Bicyclette stationnaire Weider TG-700

249\$

PROLAB NUTRITION

Glutamine	400 g
Ultimate	49,99
Prolab	49,99

ULTIMATE NUTRITION

Créatine	300 g	600 g
Ultimate	27,99	48,99
Prolab	34,99	59,99

NUTRITION Sports Fitness

OUVERT 7 JOURS

DIMANCHE DE MIDI À 16 H

1915, boul. Talbot, CHICOUTIMI
Carrefour Chicoutimi, coin Talbot et Barrette

418-549-9669
www.pageweb.net

Le corbeau, le bidou



et le prêt REER.

Pourquoi remettre à demain ce qu'on peut commencer dès aujourd'hui ?

Nous offrons maintenant un prêt REER ! Facile d'accès, le prêt REER Placements Québec est admissible pour tous nos produits REER. Profitez-en pour vous procurer l'avantageux REER à taux progressif Placements Québec offrant 6,25 % la première année incluant le boni d'intérêt de 1 %.

Québec
Placements Québec
www.placementsqc.gouv.qc.ca

Le ministre des Finances peut modifier les taux qui seront offerts sur les prochaines émissions.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et tous les samedis de janvier et février, de 10 h à 16 h.

Pour la région de Québec composez le 521-5229.

REER
à taux
PROGRESSIF
PLACEMENTS
QUÉBEC

1 800 463-5229

La situation s'améliore dans la région

CHICOUTIMI (CC) - En 1998, l'excédent monétaire des entreprises de production laitière s'est amélioré de façon plus sensible au Saguenay-Lac-Saint-Jean que dans l'ensemble du Québec.

C'est ce que révèle une analyse réalisée, à partir des indicateurs financiers des fermes laitières, par la Société de financement agricole (SFA) pour le compte du Comité stratégique de développement de l'industrie laitière (CSDIL) du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les résultats de cette analyse ont été livrés, cette semaine, aux participants des trois journées-conférences organisées par le CSDIL à l'intention des producteurs laitiers de la région et tenues successivement à Métabetchouan, à Normandin et à Chicoutimi.

L'an dernier, au moment de sortir les indicateurs financiers à partir des données compilées en 1997 auprès de 6600 fermes du Québec et d'un échantillonnage de plus de 400 fermes dans la région (c'est 75 à 80 pour cent des entreprises laitières du Saguenay-Lac-Saint-Jean), on avait constaté que l'excédent monétaire des entreprises de production laitière était négatif dans la région par rapport à la moyenne provinciale. Mais, les chiffres examinés par la SFA dans sa dernière analyse démontrent, selon l'agronome Yves Lefebvre, directeur régional de la SFA, que la situation s'est améliorée de façon plus prononcée au Saguenay-Lac-Saint-Jean, même si l'écart négatif avec la province existe toujours. Selon l'agronome Lefebvre, l'amélioration a été de l'ordre de 2,9 pour cent dans la région, alors qu'elle ne dépassait pas 1,6 pour cent dans l'ensemble de la province. En signe de dollars, selon Yves Lefebvre, cette amélioration représente presque 6000 \$ pour les producteurs laitiers de la région, comparativement à 4000 \$ pour ceux de tout le Québec.

Bien que 1998 soit considérée comme une bonne année financière pour les producteurs laitiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ces derniers ont néanmoins conservé leur excédent monétaire négatif, du moins si on le compare à celui de l'ensemble des producteurs de la province. Cet excédent monétaire (ou solde résiduel), qui est calculé après que toutes les dépenses (incluant la masse salariale, mais excluant l'amortissement) de la ferme aient été payées, était effectivement de 5400 \$ dans la région, comparativement à 10 000 \$ pour le Québec.

L'agronome Yves Lefebvre arrive à expliquer cet écart négatif principalement par une masse salariale plus importante dans les fermes agricoles de la région. «A cause d'un contexte économique attribuable à la présence de la grosse industrie (comme Alcan) au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les entreprises agricoles sont for-

cées de se montrer compétitives afin de conserver leur main-d'oeuvre», a-t-il affirmé en substance.

Manitoba



CLAUDE CÔTÉ

Après avoir pris connaissance de ces données encourageantes, les producteurs participant aux journées-conférences ont apprécié le rapport que leur a présenté une équipe d'une trentaine de leurs qui, en octobre dernier, ont pris part à un voyage d'étude dans le sud du Manitoba, plus précisément dans la région passablement francophone de la Broquerie.

L'un des éléments intéressants rapportés par Yvan Morin, un producteur laitier de Saint-Bruno qui faisait partie de ce voyage, se trouve dans le fait que les producteurs laitiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean fournissent à eux seuls 5,7 pour cent de toute la production de lait du Québec. Au Manitoba, l'ensemble de la province produit à peine une fois et demie ce qui se fait au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Il faut dire cependant qu'au Manitoba, les entreprises laitières sont généralement plus grosses que celles du Saguenay-Lac-Saint-Jean. En effet, la production moyenne d'une entreprise laitière au Manitoba est de 43,2 kilos de matière grasse par jour, comparativement à 31,1 kilos dans la région et à 41,1 kilos au



SITUATION - Gilles Lajoie, de la Fédération régionale de l'UPA, explique que c'est au Québec que le prix du quota de lait est le plus élevé. L'agronome Yves Lefebvre explique que dans la région, la masse salariale est plus importante dans les fermes agricoles de la région.

(Photo Rocket Lavoie)

Nouveau-Brunswick.

Quota

Par contre, c'est au Québec que le prix du quota de lait est le plus élevé; il y atteint présentement 27 000 \$ du kilo/jour (il était à 26 670 \$ en janvier dernier et à 13 550 \$ en janvier 1997), comparativement à 22 000 \$ au Nouveau-Brunswick (il était à 11 000 \$ en 1996) et à 19 000 \$ au Manitoba (il était à 16 850 \$ en janvier dernier et à 10 500 \$ en 1996). Comme l'expliquait Gilles Lajoie, de la Fédération régionale de l'UPA, les quotas de lait sont transigés par le biais du Système centrali-

sé de vente de quota (SCVQ), un mécanisme géré par la Fédération des producteurs de lait du Québec (FPLQ).

Au cours de la dernière partie de ces journées-conférences, les producteurs laitiers de la région ont pris part à un forum qui, animé par l'agronome Agathe Girard, directrice de la division des productions animales et végétales à Nutrinor, portait sur le

développement de l'entreprise de production laitière. Des producteurs du Manitoba (Raymond Pelletier), du Nouveau-Brunswick (Hans Bouma) et du Québec (Michel Potvin, président du Syndicat des producteurs de lait du Saguenay-Lac-Saint-Jean) ont tenté, au cours d'échanges, de démontrer les avantages et les forces de chacune de ces régions canadiennes.

LE GÉNIE AU SERVICE DE LA PERFORMANCE



CEM CONSULTANTS



Monsieur Frédéric Churchill, président et chef de la direction de CEM Consultants, est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Errol Fillion au poste de directeur général de la firme.

À ce titre, monsieur Fillion sera responsable de l'administration générale des bureaux régionaux de CEM Consultants au Québec.

Membre de l'équipe CEM depuis plus de dix ans, monsieur Fillion occupait la fonction de directeur adjoint de CEM Consultants au siège social de Chicoutimi. Sa nomination reflète l'expérience acquise au cours des quinze dernières années dans le domaine du génie-conseil. Monsieur Fillion pourra être rejoint au siège social du 125, rue Racine Est, Chicoutimi, G7H 1R5, téléphone: (418) 698-4488.

MAURICIE-BOIS-FRANCS • MONTRÉAL • QUÉBEC • SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • MEXICO.

LE VALINOÛËT

tient à vous informer que toute nos remontées mécaniques sont maintenant en service. Profitez de nos conditions de neige exceptionnelles avec 25 pistes ouvertes.
Information : 673-6455



Bon ski

www.valinouet.qc.ca

Les élus hésitent à appuyer les producteurs de bleuets

par Dominique Rivard
DOLBEAU-MISTASSINI (DR) — Les maires de la MRC Maria-Chapdelaine jouent de prudence dans le débat touchant la nécessité d'imposer une réglementation sévère pour empêcher que l'industrie du bleuets au Saguenay-Lac-Saint-Jean ne soit anéantie par la mouche du bleuets.

Le Syndicat des producteurs de bleuets exige que tous les bleuets importés ou exportés de la région doivent être congelés pour éviter l'arrivée de la mouche du bleuets dans la région.

Cette mesure est contestée devant les tribunaux par la compagnie néo-écossaise Oxford Frozen Foods. Une entreprise de production et de commercialisation de fruits et légumes qui achète des bleuets dans la région depuis 1987. Oxford ne transige qu'avec les cueilleurs en forêt.

Pour en savoir plus, les élus du

Nord-du-Lac ont invité cette semaine, à l'assemblée de la MRC, les dirigeants du Syndicat des producteurs de bleuets et les représentants d'Oxford Frozen Foods à présenter la problématique. Ils semblent avoir été si convaincants qu'à la suite de cette rencontre, les maires ont semblé encore plus confus qu'avant.

Tous ont convenu que le conseil de la MRC Maria-Chapdelaine devait repousser sa décision jusqu'à la prochaine assemblée de mars afin d'examiner la requête du syndicat. Il n'est pas du tout assuré non plus que les maires du Haut-du-Lac prennent position dans le débat comme l'ont fait dernièrement leurs collègues de la MRC Domaine-du-Roy.

Ceux-ci ont appuyé officiellement le Syndicat des producteurs de bleuets dans ses démarches visant à faire imposer aux autorités compétentes de sévères

règlements pour empêcher que la mouche du bleuets ne soit introduite dans la région.

«La question est présentement débattue devant les tribunaux. C'est une guerre de marchés que se livrent le Syndicat des producteurs de bleuets et Oxford frozen foods. On se demande pourquoi la MRC s'impliquerait dans un tel débat. On hésite grandement à s'immiscer dans ce dossier, même si on est parfaitement conscient qu'on doit protéger l'industrie du bleuets de la mouche du bleuets», de conclure le préfet Jean-Pierre Boivin.



PRODUIT — Le préfet de la MRC Maria-Chapdelaine, Jean-Pierre Boivin, est bien conscient que l'on doit tout faire pour protéger l'industrie du bleuets mais il hésite à embarquer dans le combat que mène les producteurs de bleuets.

(Photo Chantale Hamel)

Accusation de braconnage

L'avocat Masson acquitté

MONTREAL (PC) — L'avocat Richard Masson qui avait énergiquement interrogé plusieurs dirigeants de la Sûreté du Québec, dans le cadre de la commission d'enquête Poitras, a finalement été acquitté, mardi, au palais de justice de Hull, de l'accusation de s'être adonné au braconnage, dans la région du Château Montebello.

L'accusation d'avoir contrevenu à la Loi sur la faune et l'environnement avait été portée contre lui, le 15 novembre 1998, alors que la commission Poitras battait son plein.

Les agents de conservation faisaient valoir que Me Masson, qui

avait abattu un cerf de Virginie, avait omis d'exhiber la bête au poste d'accueil du territoire de chasse.

Mais, mardi, le procureur de la couronne a indiqué au juge qu'il n'avait aucune preuve à présenter.

Le lendemain, les 120 accusations portées contre une vingtaine d'autres chasseurs se sont soldées ainsi: quatre ont été reconnus coupables d'avoir omis de porter un dossard et deux autres d'avoir manqué à l'obligation d'enregistrer le chevreuil abattu auprès des agents de conservation dans les 48 heures suivantes leur chasse.



Les Spectacles du Carnaval-Souvenir 2000

DU 10 AU 20 FÉVRIER 2000

VENREDI 11 FÉVRIER 20 h

Soirée dansante au Centre Georges-Vézina

Du plaisir assuré toute la soirée. Deux groupes pour vous faire danser. Danse populaire, danse en ligne, danse pop, folklore AVEC



ELDORADO

- Country American Pop
- Shania Twain
- Garth Brooks

Billets en vente sur le réseau Réservatech

Billet: 3 \$

CARPE DIEM



CARPÉ DIEM

- Musique endiablée
- Québécois • Folklore

Collaboration Premier Choix

SAMEDI 19 FÉVRIER 14 h et 19 h 30

Show et Froid Centre Georges-Vézina Spectacle sur glace

Billet: 8 \$

CALENDRIER DU JOUR

VENREDI 11 FÉVRIER

- 6 H 00 Ouverture Chantier du Père Alex 24/24
- 10 H 30 Ouverture Place Carnaval et les halles - Zone portuaire
- 12 H 00 À MINUIT Danses sociales et folkloriques - Bonne ménagère, Place du Saguenay
- 19 H 00 Ouverture tournoi prov, improvisation - Marina du Vieux Port
- 20 H 00 «Les Revenants de 1900» - Auditorium école Lafontaine 5\$
- 20 H 00 «Procès à l'ancienne» - Hôtel le Montagnais 5\$
- 20 H 00 «Grande soirée de danse du Carnaval, avec 2 orchestres» - Centre Georges-Vézina 3\$
- 20 H 00 «Soirée dansante avec Denis Côté et la gigue des directeurs» - Chantier du Père Alex
- 21 H 00 «Soirée dansante» - Camp des hommes 3\$

A NE PAS MANQUER DEMAIN SAMEDI

- 10 H 00 30 km des Portageurs, 100 livres hommes et 50 livres femmes
- 16 H 30 Souper-casino dansant des Chevaliers de colombe Salle des Chevaliers de Colomb (780 Joliet) 15\$ (réservation: 698-1989)
- 20 H 00 La soirée «Ball Room» de M. tout l'monde avec les 18 musiciens du régiment du Saguenay. - Mouvet Hôtel la Saguenéenne 5\$

SAMEDI 12 FÉVRIER 20 h

Dansexpress Musique Plus Centre Georges-Vézina

Billets en vente sur le réseau Réservatech

Billet: 5 \$

SAMEDI 12 FÉVRIER 20 h

Ballroom de M. Tout l'monde Hôtel La Saguenéenne

Billets en vente au Bureau du Carnaval et Hôtel La Saguenéenne

Billet: 5 \$

DU 10 AU 20 FÉVRIER 14 h et 20 h

Les Revenants de 1900 Auditorium Polyvalente Lafontaine

Billet: 5 \$

DU 10 AU 19 FÉVRIER 20 h

Procès à l'ancienne Hôtel Le Montagnais

Billets au Bureau du Carnaval et Hôtel Le Montagnais

Billet: 5 \$

En collaboration avec: Canadä

Ville de Chicoutimi

Québec



POUR INFORMATION: Bureau du Carnaval 543-4438

NOMINATION



Michel SAULNIER

M. Antoine Desbiens, directeur général de votre quincaillerie Laurent Lapointe Itée, est fier d'annoncer l'arrivée de M. MICHEL SAULNIER, conseiller expert dans le département des matériaux de construction. Possédant plusieurs années d'expérience et avantageusement connu dans le domaine de la construction et de la rénovation, Michel est en mesure de bien vous conseiller et vous proposer les meilleures solutions lors de vos travaux.

Une autre preuve que votre quincaillier Laurent Lapointe Itée est toujours soucieux d'améliorer son service à la clientèle.



1150, boul. Saint-Paul, Chicoutimi • 543-3391

Poudrier et Gauthier intentent une action

ALMA (CC) - Claude Poudrier et Chantale Gauthier, d'Alma, ont intenté une action en dommages-intérêts de 601 043 \$ contre la société d'avocats Mario Bouchard et deux de ses avocats, Me Jean-François Bernier et Me Lyne Bourdeau, qu'ils rendent responsables de la perte de leur droit de recours contre un ancien employeur.



CLAUDE P O U D R I E R

L'action en question a été inscrite au greffe d'Alma de la Cour supérieure du Québec, en décembre dernier, par Me Claude Roy, de l'étude Roy Gauthier Lafontaine Desgagné de Jonquière, qui représente le couple Poudrier et Gauthier.

Le cauchemar de ce couple a commencé, le 7 juillet 1997, quand Claude Poudrier a signé une démission de son emploi d'intervenant en milieu résidentiel auprès de son employeur «La Villa des Lys Inc» d'Alma, lequel l'avait embauché en avril 1980. Poudrier avait ainsi démissionné après que l'agent de grief de son syndicat, Jean-Pierre Tremblay, lui ait fortement recommandé de le faire et qu'on lui ait fait comprendre qu'un congédiement lui serait beaucoup plus préjudiciable qu'une démission.

Souffrant

Dans son action, Poudrier soutient que, ce jour-là, il n'était nullement en état physique et psychologique de prendre une décision de façon libre et éclairée puisque, comme l'a démon-

tré ensuite une expertise de l'endocrinologue Patrice Peron, il souffrait d'hyperthyroïde. Impulsivité et agressivité feraient partie des symptômes de cette maladie. «Jamais l'agent de grief et l'association de salariés accréditée CSN n'ont vérifié si l'état de santé de Poudrier avait pu lui faire poser certains gestes repré-

hensibles conduisant son employeur à le congédier», mentionne le document de Cour, qui ajoute que l'agent de grief et le syndicat ont de toute évidence fait preuve de négligence grave sur ce plan.

Affirmant que l'incitation à démissionner n'était rien de moins qu'un congédiement déguisé, Claude Poudrier soutient que Jean-Pierre Tremblay aurait dû initier la procédure de grief dès qu'il a reçu une copie de son dossier médical.

Consultations

Quelques semaines seulement après sa démission, Claude Poudrier a consulté Me Jean-François Bernier, lequel était alors au service de la société d'avocats Mario Bouchard d'Alma, afin d'obtenir des conseils et assistance relativement aux recours pouvant exister à l'encontre de la perte de son emploi.

Dès lors, le procureur a déposé auprès de la Commission des normes du travail une plainte pour congédiement injustifié, en vertu de l'article 124 de la Loi sur les normes du travail. Mais,

cette plainte n'a eu aucune suite puisque la commission a constaté rapidement que, conformément à sa convention collective de travail, Poudrier avait droit à la procédure de grief. Ce qui a amené Me Bernier à fermer le dossier et à réclamer 275,11 \$ en honoraires professionnels à Poudrier.

Près d'un an plus tard, Poudrier a consulté à nouveau la même étude d'avocats et, comme Me Bernier n'était plus au service de celle-ci (il était entré au ministère de l'Emploi et de la Solidarité), son dossier a été transmis à Me Lyne Bourdeau. Dès le 13 juillet 1998, cette dernière a adressé une mise en demeure à l'ancien employeur de Poudrier pour congédiement injustifié, réclamant 40 000 \$ pour défaut de préavis et un montant de 30 000 \$ pour dommages moraux.

Moins de deux mois plus tard, une analyste en réclamation pour l'Association des hôpitaux du Québec a avisé Me Bourdeau que le recours intenté relevait non pas de la compétence de la Cour supérieure, mais d'un arbitre de grief étant donné l'existence d'une convention collective chez l'ancien employeur de Poudrier. Ce dernier a ensuite été informé par Me Bourdeau qu'aucun recours civil ne lui

était ouvert et que son dossier était fermé, moyennant une facture de 767,94 \$ en honoraires professionnels.

Responsabilité

Dans son action, Claude Poudrier affirme dès lors que Mes Bernier et Bourdeau ont failli à leur devoir d'information et n'ont nullement agi comme des avocats raisonnables, prudents et diligents l'auraient fait dans de pareilles circonstances.

D'une part, Poudrier reproche à Me Bernier de n'avoir jamais vérifié s'il faisait partie d'une association de salariés accréditée et de n'avoir fait aucune démarche afin de vérifier si une négligence grave avait été commise par l'agent de grief du syndicat.

Informé de l'état de santé de Poudrier au moment de la démission de ce dernier, Me Bernier n'a pas davantage demandé, selon lui, d'expertise médicale afin de vérifier si la maladie de son client avait pu lui faire poser certains gestes pouvant conduire son employeur à exiger sa démission.

Les démarches initiées inutilement par Me Bernier auraient occasionné à Poudrier non seulement une perte monétaire, mais elles lui auraient fait perdre toute possibilité de recours en

vertu de l'article 47.2 et suivants du Code du travail, à l'intérieur d'un délai de six mois. Le réclamant adresse substantiellement les mêmes reproches à Me Bourdeau qui, après sa démarche qu'il qualifie de futile, n'a pas hésité à lui présenter une facture d'honoraires. Et, comme ces deux procureurs étaient au service de la Société d'avocats Mario Bouchard qui a encaissé 1043,05 \$ en honoraires professionnels, Poudrier rend cette dernière également responsable de ses déboires.

Estimant qu'il aurait été réintégré dans ses fonctions si la bonne procédure avait été initiée, Claude Poudrier réclame 500 000 \$ en dommages-intérêts pour la perte de revenus découlant de la non-réintégration de son emploi à la Villa des Lys. Il demande aussi 50 000 \$ pour la douleur, la souffrance et les inconvénients, en plus de 5000 \$ pour divers dommages et la perte de temps et de 1043,05 \$ en remboursement des honoraires payés.

Sa compagne, Chantale Gauthier, réclame pour sa part, en son nom et au nom de ses deux enfants, les sommes de 40 000 \$ pour douleurs, souffrances et inconvénients et de 5000 \$ pour perte de temps et dommages divers.

Poste de Bérard Riverin

Plusieurs entreprises intéressées au travail

CHICOUTIMI (CD) - L'intérêt ne manque pas pour occuper le poste en communication laissé vacant par Bérard Riverin au Complexe hospitalier de La Sagamie.

Lundi, six firmes de communication ont assisté à la séance d'information donnée par le directeur général par intérim, Claude Desjardins. Il s'agit des firmes Velpro (Elie Lalancette), Sogecom (Luc Tremblay), Groupe Vision Marketing, Choquette communication (Jacques Choquette-Lucien Emond), le bureau de communication Martel (Lucien) et Munger (Michel) ainsi que Blackburn communication (Jean-Pierre Blackburn).

Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, le mandat d'un an viserait essentiellement à combler tous les besoins en communication à la fois de l'hôpital de Chicoutimi et du Centre hospitalier de Jonquière, mais à l'externe. On sait que le mandat de Bérard Riverin s'étendait pas au Centre hospitalier de Jonquière même lorsque les

deux conseils d'administration ont été fusionnés et qu'un nouveau directeur général a été nommé pour les deux hôpitaux.

Alors que les hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi vivent une crise importante, la firme de communication aura donc la lourde tâche d'élaborer une stratégie et de proposer des actions pour redorer l'image des établissements de santé au sein de la population. En même temps, elle devra faire ressortir la spécificité de chaque hôpital. C'est elle qui aura la responsabilité d'établir les relations avec les médias d'information.

Selon les informations obtenues, les firmes de communication, dans le document d'appel d'offres, devront élaborer tout un plan d'action, développer leur stratégie, proposer des activités et travailler à améliorer l'image des établissements de santé.

C'est la direction du Complexe hospitalier de La Sagamie qui a lancé une invitation à ces firmes de communication pour faire une soumission.

LA ST-VALENTIN
AU du 11 au 14 février 2000
VICTORIEN

C'est notre délicieuse table d'hôte

Entrées

Panaché de laitues et son diablottin de cheddar fort
Terrine de canard et son baiser d'agrumes au confit de carottes

Potage

Potage argenteuil sous son coeur feuilleté

Plats

Suprême de volaille et ses amours de crevettes tigrées à la crème de thym
Duo de saumon et flétan de l'Atlantique entrelacé d'épinard au beurre blanc
Symphonie de longe d'agneau en éventail sur ratatouille niçoise au jus de romarin
Mignonnettes de filet de bœuf et son trésor de fondue de poireau aux baies

Dessert

Coeur à coeur amoureux

seulement
23.95\$

RÉSERVEZ-TÔT

549-7111 / 1-800-463-7930

COMPLEXE
HÔTEL CHICOUTIMI

460 RACINE EST COMPLEXE HÔTEL CHICOUTIMI
WWW.HOTELCHICOUTIMI.QC.CA

La région s'intéresse aux arbres fruitiers

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) - La culture des noisettes, des cerises à grappes, de pimbina et autres arbustes fruitiers pourrait un jour être aussi distinctive pour le Nord-du-Lac que ne l'est actuellement le bleuets. C'est le souhait formulé par les Jardins Maria-Chapdelaine, un organisme mis sur pied il y a plus de deux ans par des promoteurs du secteur Dolbeau-Mistassini pour favoriser le développement de nouvelles cultures sur le territoire de la MRC.

Onze promoteurs de Dolbeau-Mistassini, Normandin, Girardville, Saint-Eugène, Saint-Stanislas, Ste-Jeanned'Arcet Notre-Dame-de-Lorette ont signé une entente avec l'organisme pour expérimenter sur les terrains laissés à l'abandon la culture de cinq espèces d'arbres ou d'arbustes fruitiers. L'expérience portera sur le noisetier, l'amélanchier, le pimbina, le cerisier à grappes et l'airelle vigne d'Ida. Ces espèces, pour la plupart, poussent déjà à l'état sauvage au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pendant au moins cinq ans les promoteurs privés devront respecter à la lettre un devis technique et leurs pratiques culturelles feront l'objet d'un suivi particulier.

«Les résultats nous permettront d'améliorer la culture fruitière. On pourra ainsi obtenir des plants plus productifs. C'est la même démarche qui s'est faite avec le bleuets il y a une trentaine d'années et, plus récemment, avec la canneberge. Si dans 5 ou 6 ans les résultats sont concluants on pourra faire la culture des arbustes fruitiers à grande échelle sur d'autres terres un peu partout dans la région. Nous avons d'abord choisi la MRC Maria-Chapdelaine parce qu'on y trouve un potentiel sous-exploité au chapitre de la culture fruitière et la

population manifeste un très vif intérêt pour le projet», explique Maurice Sénéchal, président des Jardins Maria-Chapdelaine.

Parmi les retombées possibles du projet, le président Sénéchal mentionne la revitalisation du milieu rural, la remise en production de terres agricoles abandonnées, et une plus grande utilisation des usines de congélation et de transformation existantes dans la région. «Après avoir amélioré le produit et acquis un certain contrôle sur sa culture, on pourra penser à créer de nouvelles entreprises de transformation. Tout ce processus créera de l'emploi pour la cueillette, le traitement et la transformation des petits fruits.»

Étude économique

L'autre volet du projet consiste à faire une étude du potentiel économique des cinq espèces de petits fruits faisant l'objet de l'expérimentation. L'étude a été confiée au Centre de recherche et de développement en agriculture (CRDA) du cégep d'Alma en collaboration avec le Centre de recherche en économie agro-alimentaire (CRÉA) de l'université Laval.

Au cours des douze prochains mois les deux institutions chercheront à caractériser, quantifier et vérifier le marché pour les cinq espèces à l'étude, et ce au plan alimentaire, cosmétique et pharmaceutique.

Les Jardins Maria-Chapdelaine ont d'autre part conclu des ententes avec les collèges d'Alma et de Saint-Félicien pour dispenser des séminaires de formation pratiques et théoriques à l'intention des promoteurs privés.

Financement

Le projet commande un investissement de 220 000 \$ auquel on doit ajouter les contributions des producteurs (terrain, main-d'oeuvre) évaluées à 42 000 \$. Le

CRCD (65 500 \$) et la MRC Maria-Chapdelaine (60 000 \$) sont les principaux bailleurs de fonds avec la SADC Maria-Chapdelaine (42 500 \$).

Le président du Conseil régional de concertation et de dévelop-

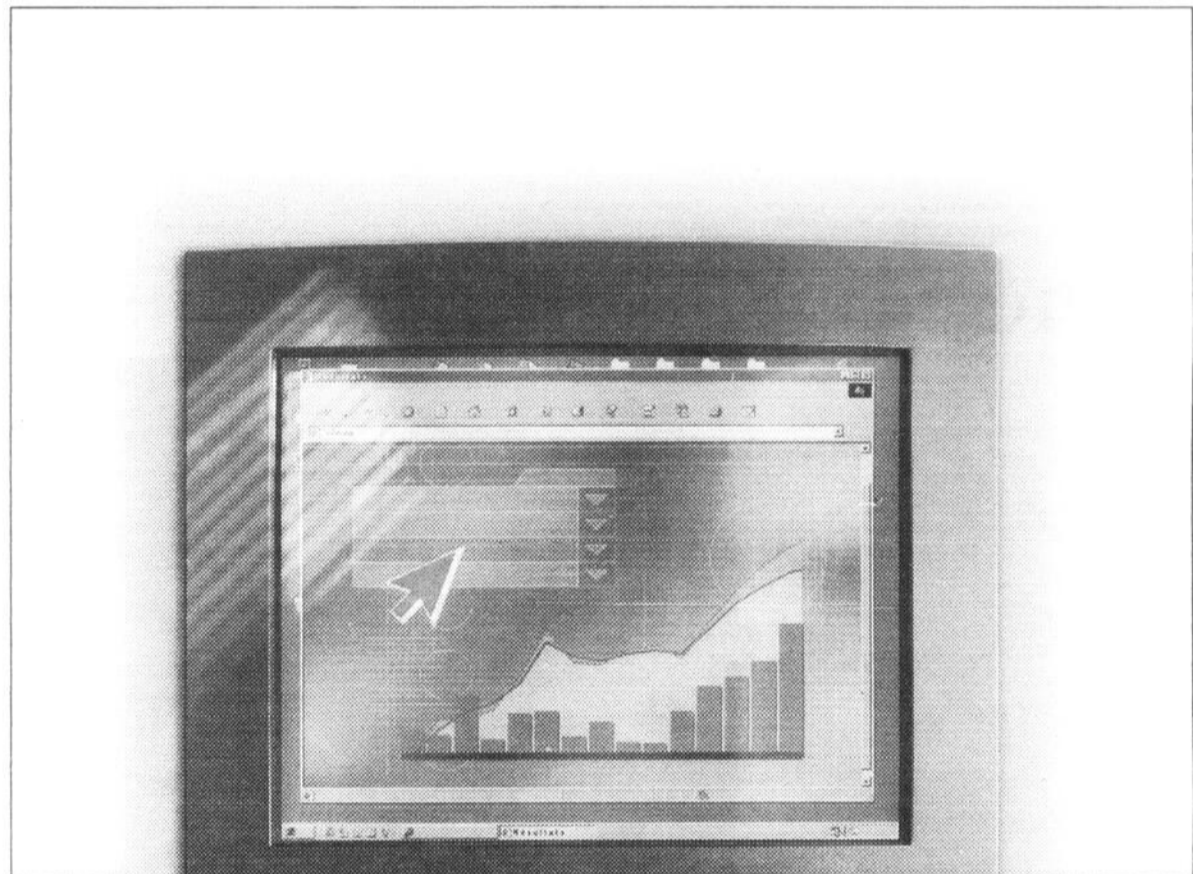
pement, Claude Munger, a expliqué que l'aide consentie par l'organisme provient du programme Projets structurants à rayonnement régional du ministère des régions. M. Munger s'est dit particulièrement impression-

né par le potentiel du projet pour l'économie régionale.

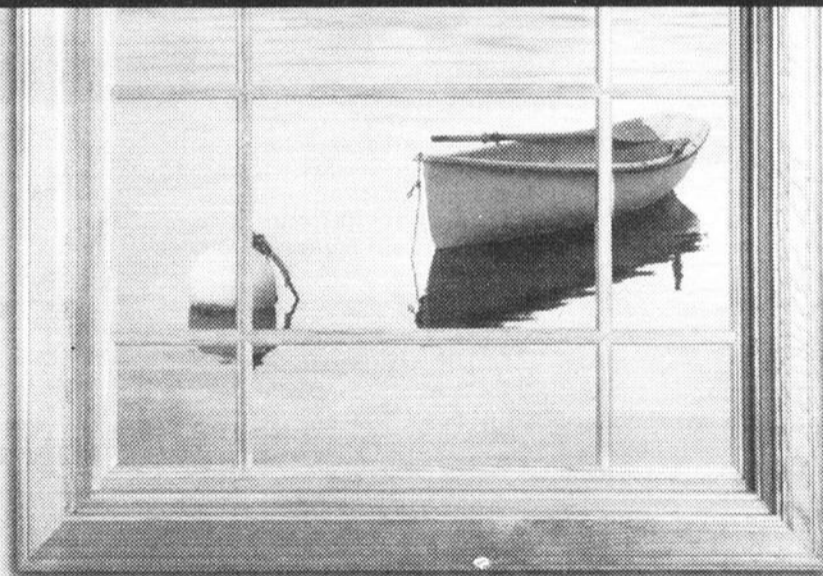
Quant à la MRC, elle apportera, en plus de son aide financière, un soutien technique aux Jardins Maria-Chapdelaine et à ses promoteurs.



DOMINIQUE RIVARD



Imaginez ce qu'une plus grande économie d'impôt peut faire pour votre retraite.



Avec les crédits d'impôt additionnels que vous procure le REER du Fonds de solidarité FTQ, vous économisez beaucoup plus d'impôt qu'avec les autres REER. Vous pouvez même réinvestir ces économies d'impôt et profiter au maximum de la retraite dont vous rêvez.

À Jonquière: (418) 695-FONDS

2679, boul. du Royaume, bureau 120

1 800 567-FONDS

www.fondsftq.com



La force du travail



SERVICE ÉLECTRO MÉNAGERS
SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS
 Dépôt de service autorisé

980, boul. de l'Université
 Chicoutimi
 418-543-0267
 800-463-9864

KitchenAid
Inqlis
Whirlpool
WOODS

Admiral
ROPER

Cyril Tremblay

Service de pièces de toutes marques 436595

le Faubourg Sagamie

Le Faubourg Flash Back
 En direct du 9 janvier au 22 avril
 Tous les dimanches de 12 h à 16 h

À gagner: 1 forfait à l'Auberge du Jardin au Petit Saguenay d'une valeur de: 500\$

Venez déposer votre coupon dans notre baril

Nom: _____
 Adresse: _____
 Tél: _____

KAJ FM
 Aucoeur du Saguenay

Le cabinet Bouchard étudiera la question

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Lucien Bouchard évaluera aujourd'hui avec ses ministres les plus influents les impacts de la flambée des prix de l'essence.

Des «scénarios» élaborés par les hauts fonctionnaires des ministères des Finances, des Ressources naturelles et des Transports seront étudiés par les ministres Bernard Landry, Jacques Brassard et Guy Chevrette en conférence téléphonique, ce matin.

«Notre gouvernement va prendre une décision qui aura, je l'espère, un effet d'entraînement», a indiqué sans plus de précision le minis-

tre Guy Chevrette hier.

M. Chevrette se dit préoccupé par la hausse des prix de l'essence, en particulier du diesel, un carburant utilisé par les camionneurs. Ces derniers menacent depuis quelques jours de bloquer des routes pour protester contre la hausse des prix.

L'Association des camionneurs du Québec, affiliée à la FTQ, soutient que les routiers doivent déboursier jusqu'à 600 \$ par semaine de plus en carburant qu'il y a six mois.

La CSN réclamait hier un plafonnement du prix de l'essence ou un

gel de la taxe ascenseur imposée par Québec sur les carburants.

La Régie de l'énergie du Québec surveille quotidiennement la variation des prix de l'essence et du diesel mais n'a pas le pouvoir d'intervenir.

L'Île-du-Prince-Édouard est la seule province qui fixe une fourchette de prix, et donc un prix maximum. Québec fixe un prix plancher pour protéger les détaillants indépendants mais n'a pas imposé un prix maximum depuis 1985, une initiative de l'ex-ministre libérale Lise Bacon.

«Au Québec, l'essence, c'est un

marché libre. La régie n'a pas en ce domaine les pouvoirs que lui confère la loi dans les secteurs de l'électricité et du gaz naturel», a expliqué hier le porte-parole de la régie, Pierre Méthé.

Comme les consommateurs, le gouvernement trouve curieux la rareté soudaine de l'essence dont les prix fluctuent presque quotidiennement depuis décembre.

On a remarqué aux pompes des hausses subites des prix à l'approche des longs congés et lors des jours de paie, notamment dans la région de Québec. Jeudi, le prix de l'essence a bondi de plusieurs cents le litre dans la plupart des villes du Québec où il atteint les 74 cents. C'est déjà plus cher qu'au plus fort

de la guerre du Golfe et certains observateurs prévoient qu'il atteindra bientôt les 80 cents.

Pour le gouvernement, la facture est salée: chaque sou d'augmentation coûte 10 000 \$ aux contribuables.

Le ministère des Transports, par exemple, est confronté à des dépassements budgétaires compte tenu de ses activités de déneigement.

Le Bloc québécois demande au gouvernement Chrétien d'analyser «la situation des prix du pétrole» en comité parlementaire tandis que le ministre de l'Industrie et du Commerce, John Manley, invite les provinces à s'inspirer de la réglementation instaurée dans l'Île-du-Prince-Édouard.

Subventions par comté

Jane Stewart garde la liste

OTTAWA (PC) — La ministre du Développement des ressources humaines, Jane Stewart, a refusé de livrer aux députés de l'opposition une «liste maîtresse» des subventions gouvernementales accordées, par circonscription, dans le cadre du Fonds transitoire de création d'emplois.

Témoignant pendant près de deux heures devant le comité parlementaire du Développement des ressources humaines, la ministre a été talonnée par les huit députés de l'opposition membres du comité, qui ont réclamé cette liste maîtresse pendant de longues minutes.

«Il doit y avoir une liste qui existe parce que vous y faites tout le temps référence», a notamment déclaré la députée néo-démocrate de Vancouver Est, Libby Davies.

C'est qu'en Chambre des communes, lorsqu'un député de l'opposition se plaint du cafouillage aux Ressources humaines, le gouvernement libéral réplique souvent en énumérant la liste des subventions octroyées dans la circonscription du député en question.

Mais hier, Mme Stewart a soutenu, devant les membres du comité et plus tard en Chambre qu'une telle liste ne pouvait leur être livrée pour la bonne raison qu'il n'y en avait pas. «Je veux faire comprendre à la Chambre qu'il n'existe pas de liste maîtresse parce que les subventions et les contributions sont modifiées sur une base quotidienne», a-t-elle répondu à la leader du NPD, Alexa McDonough, lors de la période des questions.

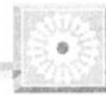
«Aujourd'hui, en comité, j'ai pris l'engagement de travailler avec les parlementaires pour m'assurer qu'ils obtiendraient l'information qu'ils veulent à leurs bureaux locaux du Développement des ressources humaines», a ajouté Mme Stewart.

Par ailleurs, la ministre a répété, en comité, que le plan d'action en six points mis sur pied par son ministère était valable. Elle a ensuite affirmé que l'examen des 37 cas problématiques soulignés par une vérification interne des Ressources humaines allait bon train.

La vérification interne d'un échantillon de 457 projets subventionnés par le ministère à hauteur de 1,0 milliard \$ avait révélé 37 cas où le contrôle financier n'avait pas été correctement effectué.



LISTE — La ministre du Développement des ressources humaines, Jane Stewart, a témoigné pendant près de deux heures devant le comité parlementaire du Développement des ressources humaines qui tente de faire la lumière sur les subventions qui auraient été mal contrôlées.



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones 10 643.63 -55.53
Volume 156 386 000

MONTRÉAL

Indices comp. / /

TORONTO

TSE 300 9321.00 +65.78
TSE 100 549.12 +4.63
TSE 35 513.43 +4.53

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Nortel Networks Corp. 176.75 +90
BCE Inc. 175.65 +60
Barrick Gold Corp. 26.85 +25
Seagram Comp. Ltd. 87.05 +6.45
Jannock Ltd. 18.40 +10
Or 315.20 +9.60

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	17.95	+95
Alcan Aluminium	53.40	+30
Alliance Forêt	18.30	+80
Amisk	2.32	-03
BCE INC.	175.65	+60
Banque Nationale	17.40	+05
Cascades Inc.	8.45	+15
Donohue cl-A	37.30	+2.50
Groupe CGI Inc.	26.40	-1.05
Jean Coutu Grp Cl-A	30.25	+85
Métro-Richelieu	17.75	+05
Loblaw	33.10	-05
LGS Groupe Inc.	15.00	+1.85
\$ U.S.	1.4480	+0004
\$ CDN	.6901	.0001
Taux de conversion	1.4455	



EN COLLABORATION AVEC
LÈVESQUE BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

QUOTIDIEN
progress dimanche

CARNET

MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15.95\$
SUR UNE COLONNE

29.95\$
SUR DEUX COLONNES
RESERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX
JUSQU'À 20 MOTS (10c par mot additionnel)

7\$

BONNE FÊTE

MARTINE LACROIX: Prénom féminin d'une fille super "sensas" qui a pris sa retraite pour se consacrer au bridge. Tes filles te souhaitent un très joyeux anniversaire et pratique-toi pour remporter le tournoi en Hollande. P.S. on se reprend pour le souper, on ne t'oublie pas, comment le pourrait-on?
Gros bisous, ta gang qui se sent déclassée sans sa mère "McIntosh"
XXXXXXXXXXXXX
441281

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées

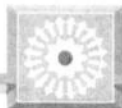
POUR INFORMATIONS: 545-4014

Fonds de dotation
Centre hospitalier
Jonquière

Campagne de financement LE TACO est à nos portes

Don de **500 \$**
La Clinique dentaire Basque Gagnon Fecteau Martel collabore au développement du Centre Hospitalier Jonquière

Les dentistes André Martel, André Basque et Gilles Gagnon de la Clinique dentaire Basque Gagnon Fecteau Martel, posent fièrement en compagnie de madame Pierrette Bean du Fonds de dotation. Marc Fecteau était absent au moment de la photo.



En jouant Michel Chartrand

Le comédien Luc Picard relève tout un défi

MONTREAL (PC)-Michel Picard ou Luc Chartrand : c'est comme ça que, en cours de tournage, Alain Chartrand appelait Luc Picard. «Il m'a laissé exister», constate ainsi le comédien.

Pour cette formidable série qui évoque le fascinant destin d'un couple aussi fervent qu'engagé, Luc Picard avait à incarner le bouillant syndicaliste Michel Chartrand, mille fois caricaturé.

Un moyen défi, résume Picard, énième cigarette à la main et barbe de plusieurs lendemains.

«Parce qu'il était connu du public, explique-t-il, alors il ne me fallait pas en faire une imitation. Mais justement parce qu'il était connu du public, certains accents chartranesques étaient incon-tourna-

bles.» Qu'il soit vivant, cependant, ç'a été un avantage. Comment ? A simplement pouvoir le rencontrer, semble-t-il.

«Pour mieux cerner Michel, j'avais vu toutes les cassettes, mais c'est dans le face-à-face que j'ai pu sentir mieux qui il était.»

Michel ? Comme on dit librement d'un proche ou d'un ami ?

«J'en ai rencontré deux fois pour la série, puis je l'ai revu depuis, fait savoir Luc Picard, se fendant alors d'un merveilleux sourire. C'est un moyen pistolet ! Cultivé, intelligent, drôle, le sens de la fête, le sens de la vie. Un énergumène.»

Intimidant

Or, c'est lui, Luc Picard, qu'Alain Chartrand, le fils, a choisi pour pré-

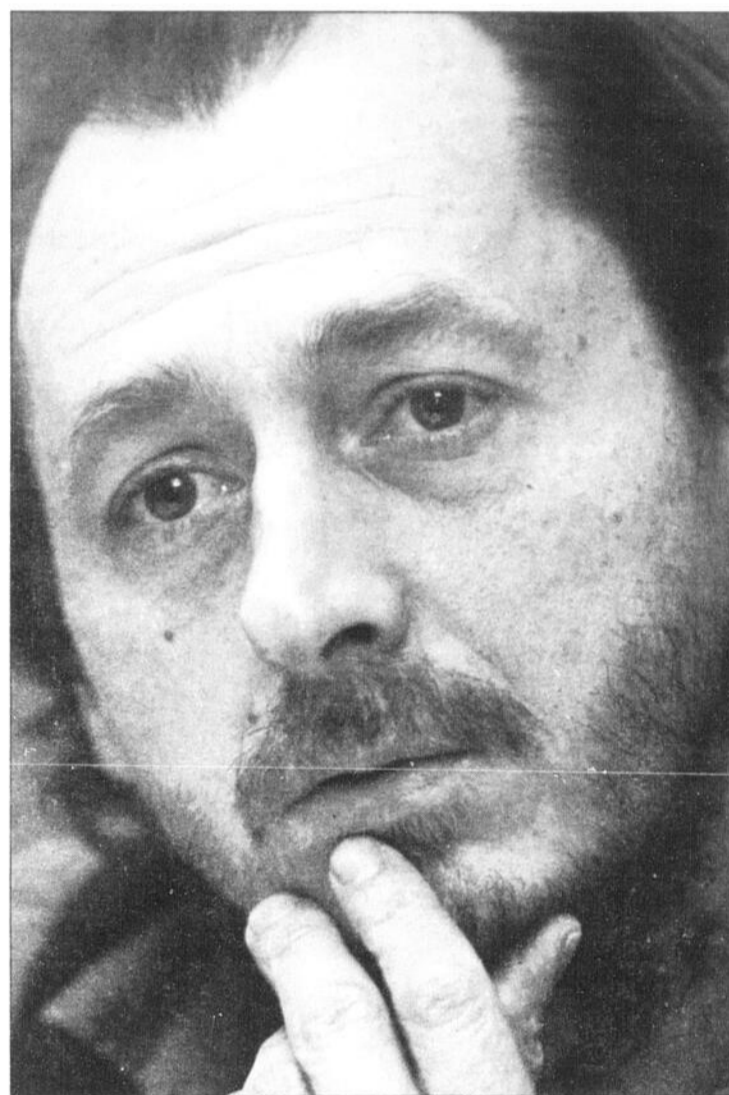
ter vie à cet homme d'exception.

«C'était très intimidant. J'avais peur qu'Alain dise mon père ferait jamais ça comme ça. Moi, je ne suis pas quelqu'un de très extraverti. Quand il m'a offert le rôle - il a dit percevoir chez moi une violence intérieure qui pourrait servir le personnage -, j'avais le goût de dire oui tout de suite. J'ai toujours eu beaucoup d'admiration pour Michel Chartrand. C'était comme quand on t'offre Hamlet ; avec Chartrand, je savais qu'on m'offrirait un grand personnage.» L'histoire de Chartrand, Luc Picard la connaissait, à des détails près. «J'ignorais par exemple certains détails de la grève d'Asbestos. Je ne savais pas non plus que Drapeau avait défendu Chartrand dans cette cause contre le médecin. Mais je savais que Trudeau, Marchand, Pelletier, Drapeau venaient de la même place : c'étaient tous de jeunes idéalistes qui sont ensuite devenus des figures de proue de notre politique. Chartrand, lui, s'est toujours tenu loin du pouvoir. Il a gardé un cœur pur.»

Détachement, idéaux et engagement, voilà en effet de quoi il est question dans cette série biographique diffusée à la SRC.

La chose aura-t-elle une résonance dans le public ?

«Je ne sais pas si voir un tel engagement peut inspirer, mais ça montre que la vie, ça peut être ça. Que chacun peut exercer son devoir, son pouvoir de citoyen. Que la société, c'est nous. Que, comme dit Michel, on est fait pour le bonheur et que ça se fait avec les autres.»



ROLE - Luc Picard a dit oui tout de suite quand il a été question de jouer le rôle de Michel Chartrand. Il savait aussi que c'était tout un défi parce que le personnage est très connu au Québec et que les comparaisons étaient inévitables.

EN BREF

Disque pour Oasis

LONDRES (AP)-Oasis vient de sortir outre-Manche un nouveau single, «Go Let It Out», premier engistement depuis deux ans qui marque aussi la première parution sur le propre label du groupe, Big Brother.

La chanson est sans aucun doute promise à une place au sommet des charts en Grande-Bretagne, où 250 000 exemplaires du single ont été commandés par les disquaires. Elle constitue le premier extrait de «Standing On The Shoulder Of Giants», quatrième album du groupe attendu le 28 février.

Bien que le dernier disque d'Oasis

n'ait pas eu bonne presse, il a été l'album le plus rapidement vendu de toute l'histoire en Grande-Bretagne, avec plus de 600 000 exemplaires partis en trois jours. Mais ses ventes ont cependant été bien inférieures à celles enregistrées par son prédécesseur («What's the Story» Morning Glory?), l'une des plus grosses ventes des années 1990 outre-Manche. Le retour du groupe emmené par Noel et Liam Gallagher est considéré comme un événement majeur dans l'industrie musicale. «Les détaillants de disques les accueillent les bras ouverts», a récemment précisé Gennaro Castaldo de HMV, à l'agence Press Association.

Gagnez un séjour à Cannes !

Desjardins PRÉSENTE

la Soirée des Jutra

Le dimanche
5 mars 2000
19h 30, à TVA

Trouvez le film gagnant et
courez la chance de
gagner une semaine au
Festival de Cannes en
voyageant avec Air France.

Pour participer, choisissez parmi les 4 finalistes du Jutra du meilleur film.

- A - Emporte-moi B - Le dernier souffle
- C - Post Mortem D - Souvenirs intimes

Le grand gagnant sera tiré parmi tous ceux qui auront choisi le Jutra gagnant. Remplissez le coupon de participation publié les vendredis et samedis dans LE QUOTIDIEN. Le tirage se fera en direct lors de la Soirée des Jutra, diffusée à TVA.

ÉCOUTEZ VOTRE RADIO ROCK DÉTENTE ET VOUS POURREZ PARTICIPER À LA SOIRÉE DES JUTRA.

Form with fields for Name, Address, City, Telephone, and participation options (A, B, C, D).

GRANDE PREMIÈRE : LES BOURSES DESJARDINS POUR LA RELÈVE EN CINÉMA.

Info : Fondation Desjardins (514) 281-7171 / 1 800 443-8611



Advertisement for 'Les Revenants de 1900' featuring portraits of 14 actors and performance details at Auditorium de l'école Lafontaine.



«Chanson en fête de Saint-Ambroise».

Nanette Workman aurait accepté d'être marraine

par **Christiane Laforge**
SAINT-AMBROISE (CL) - Nanette Workman aurait accepté d'être la prochaine marraine du concours «Chanson en fête de

Saint-Ambroise». L'annonce officielle devrait être faite jeudi prochain, lors d'une conférence de presse. C'est aussi, la semaine prochain-

ne que se fera l'ouverture de la période d'inscription, parmi lesquelles seront choisis les soixante concurrents de la neuvième édition de «Chanson en fête».

Devenu un concours d'envergure à titre de Festival international de la chanson francophone de Saint-Ambroise «Chanson en fête» reçoit chaque année l'appui d'artistes de renom qui acceptent d'en être le porte-parole. Nanette Workman succéderait ainsi à Michel Rivard, lui-même précédé de Judi Richard, Marie-Denise Pelletier et Richard Séguin.

Rappelons que l'an dernier, «Chanson en fête» a investi plus de 100 000\$ pour aménager la salle de spectacles et augmenter le nombre de sièges afin de répondre à la demande croissante du public. En 1999, le budget d'opération de ce festival, qui se déroule au cours du mois d'août, était de 160 000\$ dont 20 000\$ ont été versés en bourses et prix aux lauréats du concours.

Outre le concours, cet événement est également une semaine de formation et d'échange pour les futurs interprètes, auteurs et compositeurs qui y participent.



MARRAINE - Nanette Workman serait la prochaine marraine du concours Chanson en fête de Saint-Ambroise. Le tout serait confirmé jeudi prochain, lors d'une conférence de presse.

Radio-Canada

Le réseau anglais supprime 173 postes

TORONTO (PC) - Un nouveau vent de compressions budgétaires souffle sur le réseau anglais de Radio-Canada, alors que 173 employés de la société d'Etat apprennent hier qu'ils perdent leur poste.

La plupart des postes ont été coupés à Toronto. Au total, on élimine 145 emplois à la télévision et 28 à la radio. Les employés visés par ces mises à pied se retrouveront au chômage à compter du 31 mars, pour ceux de la radio, et du 30 juin, pour ceux de la télé.

Dans la foulée de ces compressions, le magazine télévisé du midi «Midday» sera retiré des ondes à la fin juin, après avoir tenu l'antenne pendant 15 ans.

Le nombre de licenciements annoncé hier est relativement important, mais on est quand même loin du compte de la rumeur voulant que le couperet affecterait entre 300 et 700 employés du réseau anglais.

Cependant, on s'attend à une nouvelle vague de compressions et de suppressions d'emplois d'ici quelques mois, à la suite de la présentation d'un rapport remis à la direction sur un projet de restructuration du réseau anglais de Radio-Canada.

«C'est triste de voir des employés compétents quitter

l'entreprise. Mais malheureusement nous n'avons pas tellement le choix si nous voulons assurer l'avenir du réseau anglais de Radio-Canada», a déclaré le vice-président du réseau anglais de télévision de Radio-Canada (CBC), Harold Redekopp.

M. Redekopp a qualifié l'annonce d'hier de première étape d'un processus à long terme de transformation de la CBC, confirmant ainsi que d'autres mises à pied sont à prévoir.

Les licenciements ont été rendus nécessaires par un manque à gagner de 23 millions \$ dans les coffres de CBC-TV, à la suite d'une augmentation des coûts de production et coupes successives dans les budgets accordés par le gouvernement fédéral.

Une porte-parole du Syndicat des Communications, du Papier et de l'Énergie, Gail Lem, était indignée par le geste de la direction, qui a préféré, selon elle, supprimer des postes plutôt qu'exiger du gouvernement un accroissement du budget.

Depuis 1995, la société d'Etat a retranché plus de 3000 postes, conséquence de la décision d'Ottawa de procéder à d'importantes compressions budgétaires, de l'ordre de 414 millions \$.

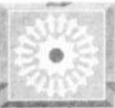
No.1 AU BOX-OFFICE À SA SORTIE!
«★★★★★!»
-Denise Martel, JOURNAL DE QUÉBEC
UN FILM DE WES CRAVEN
FRISSONS 3
version française de SCREAM 3
www.frissons3.com
16 ANS+ À L'AFFICHE!
CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI JONQUIÈRE ALMA
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

MEILLEUR VENDEUR
JAN 1999
FEB 1999
AVRIL 1998
MAI 1998
AOÛT 1998
AVRIL 1997
NOV 1997
DÉC 1997
MAI 1996
JUIN 1996
DÉC 1996
OCT 1994
DÉC 1994
DE L'ANNÉE 1996 ETC...
Vous voulez vendre votre propriété FAITES MOI CONFIANCE
Rés.: 545-1555
Pag. vocal: 696-8211
Serg Tremblay
Agent immobilier affilié

HORAIRE DU 11 AU 17 FÉVRIER!
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141
FRISSONS 3 (16+ violence)
Ven. Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h30
Sam. Dim.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
JEUNE FILLE INTERROMPUE (16+)
Ven. Lun. Mar. et Jeu.: 19h00 - 21h25
Sam. Dim.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25
Mercredi: 21h25
LA PLAGE LAISSEZ-PASSER REFUSÉS (16+)
Ven. Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h25
Sam. Dim.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25
JOUR DE NEIGE (G)
Ven. Lun. au Jeu.: 19h20 - 21h30
Sam. Dim.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30
Visitez notre site internet: <http://www.cinema.ca>

DENZEL WASHINGTON
HURRICANE
SON PLUS GRAND COMBAT FUT POUR LA JUSTICE
UNIVERSAL PICTURES PRESENTS
HURRICANE WITH DENZEL WASHINGTON
DAN HENNIN
ARIS WOLIN
BOB WEINSTEIN
IRVING ALDOFF
TOM ROSENBERG
ARMAND BERENSON
JOHN RITCHIE
www.thebeachmovie.com
ODYSSEE CHICOUTIMI CHAMPLAIN ROBERVAL 13 ANS+
Consultez le Guide-Horaire des Cinémas

«UNE AVENTURE FASCINANTE ET EXOTIQUE. Incroyable. Renversant. Le film est captivant.»
«LEONARDO DICAPRIO EST ÉLECTRISANT.»
«UN VOYAGE VERS L'IMPRÉVU. PLEIN DE SURPRISES, DE TOURNANTS ET DE REVIREMENTS, D'AMOUR ET DE CHARME, DE SENSUALITÉ ET DE DÉSIR.»
«UN FILM QUI FAIT RÉFLÉCHIR.»
«UNE PROFONDE EXPÉRIENCE DE CINÉMA.»
«INTELLIGENT ET TOUT À FAIT DIVERTISSANT.»
LEONARDO DICAPRIO
LA PLAGE
(version française de THE BEACH)
TWENTIETH CENTURY FOX PRESENTS
FIGMENT LEONARDO DICAPRIO «LA PLAGE» TILDA SWINTON VIRGINIE LEDOYEN
GUILLAUME CAINET - ROBERT CARLYLE - CALLUNA MCDONOUGH - ANGELO BADALAMENTI - RACHAEL FLEMING - MASAHIRO HIRAKUBO
D'ÉTÉ ANDREW MCALPINE - DARIUS KHONDJI, A.S.C. - ALEX GARLAND - JOHN HODGE - ANDREW MACDONALD
DANNY BOYLE
www.thebeachmovie.com
DÈS AUJOURD'HUI! LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI JONQUIÈRE ALMA SON DIGITAL
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL



Rôle dans la série d'Alain Chartrand

Geneviève Rioux admirait Simonne Monet

MONTREAL (PC) - «J'ai rencontré Madame Monet un peu avant qu'elle meure», rappelle d'entrée la délicate Geneviève Rioux.

C'était en 1992, lors d'une réunion des Artistes pour la paix. Même très malade, elles s'intéressaient toujours à la justice et se mêlaient encore de féminisme communautaire.

«Ce qui me touche beaucoup, c'est que féministe militante, elle n'avait pas éliminé les hommes et les enfants de sa vie, poursuit Mme Rioux. Physiquement, je savais, par ailleurs, qu'il y avait une ressemblance : comme moi, c'était une brune aux traits fins

avec ce monde-là. Moi, je ne serai jamais une Simonne. Moi, j'ai choisi l'artistique», avoue-t-elle avec honnêteté.

La réalité de Simonne Monet-Chartrand, si dissemblable de celle de Geneviève Rioux, aura donné lieu à quelques confrontations intérieures, révèle la comédienne.

«La femme moderne que je suis a eu du mal parfois à accepter sa réalité : en dix ans de mariage, elle a eu sept enfants ! J'ai eu de la misère parfois à taire en moi des sentiments de révolte. Le

mari qui n'est jamais là, les difficultés financières, elle doit même vendre son piano. Cependant, cette femme avait choisi cette vie-là et quand on lit sa biographie, on la sent très sereine.»

Découverte

Tourner Chartrand et Simonne aura été pour la très polyvalente Geneviève Rioux l'occasion de travailler pour la toute première fois avec Alain Chartrand, fils du couple mythique.

«C'a été une découverte, dit-elle avec spontanéité. Il a les belles qualités de ses parents : de

son père, il a la pogne, au sens où c'est un meneur d'hommes, et de sa mère, l'empathie, la capacité de savoir encourager.»

Cependant, cette merveilleuse série étant une histoire de famille, Geneviève Rioux ne peut passer sous silence la participation de Diane Cailhier, conjointe de Chartrand et scénariste du projet.

«Diane a fait un travail monumental en résumant 25 ans de la vie de deux personnes, lance-t-elle, admirative. Il lui fallait respecter la réalité historique, donner à chacun des épisodes son rythme. Comme belle-fille, elle connaissait bien la matière, mais elle l'a rendue de façon exceptionnelle.»



PERSONNAGE - Selon Geneviève Rioux, Simonne Monet fait appel à ce qu'il y a de meilleur en vous. «C'est beau, être idéaliste», dit-elle. Une femme qu'elle avait rencontrée en 1992, lors d'une réunion des Artistes pour la paix.

et aux yeux en amande. Et puis, moi aussi, la chose sociale m'intéresse. J'ai été élevée dans un milieu où c'était important. Alors, tout ça réunit explique peut-être mon si grand désir d'incarner Mme Chartrand.»

Selon Geneviève Rioux, Simonne fait appel à ce qu'il y a de meilleur en vous. «C'est beau, être idéaliste», dit-elle.

Embrasser momentanément le destin d'une telle idéaliste aura eu, semble-t-il, sa part d'influence dans le quotidien de la comédienne.

«Une inspiration ? Je pense que oui, admet-elle. Cette année, je me suis impliquée dans le conseil scolaire de l'école que fréquente mon aînée. Il y a de gros problèmes de surpopulation. Je suis aussi porte-parole de Promis, un organisme qui accueille les immigrants. Il y a 25 personnes qui y travaillent, 200 bénévoles qui s'y dédient. Ils sont beaux à voir.»

Un rôle

Revenant à son personnage : «Simonne vivait tout le temps

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMAS ODYSSEE
MARDI & MERCREDI 5,00 \$ sauf jours fériés
1401, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI

INFO-HORAIRE: 543-0055
pour les cinémas ODYSSEE & JONQUIÈRE
SEM. du 11 au 17 février

LA PLAGE (16+) LÉONARDO DICAPRIO
SAM. & DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

FRISSONS 3 (16+) NEVE CAMPBELL
SAM. & DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

JOUR DE NEIGE (G) CHEVY CHASE
SAM. & DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
TOUS LES SOIRS: 7:15 - 9:15

L'OEUVRE DE DIEU... (G) TOBBY MAGUIRE
SAM. & DIM.: 4:30 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

PETIT STUART (G)
SAM. & DIM.: 1:00 - 2:45

HURRICANE V.F. (13+) DENZEL WASHINGTON
SAM. & DIM.: 1:15 - 4:00 - 6:45 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 6:45 - 9:30

LA FIN DES TEMPS (16+) A. SCHWARZENEGGER
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

HISTOIRE DE JOUETS 2 (G)
SAM. & DIM.: 1:15 - 3:30

LE FILM DE TIGROU (G) UN FILM DE DISNEY
SAM. & DIM.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00
TOUS LES SOIRS: 7:00

JEUNE FILLE INTERROMPUE (16+)
TOUS LES SOIRS: 9:15

LA LIGNE VERTE (13+) TOM HANKS
SAM. & DIM.: 1:30 - 5:00 - 8:30
TOUS LES SOIRS: 8:30

Au Hut & Odyssee
 Venez déguster la délicieuse Pizza de

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI

NOUVEAU

Ciné-Rabais et Ciné-Répertoire
ADMISSION GÉNÉRALE: 3,00 \$

INFO-HORAIRE: 549-9022
SEM. du 11 au 17 février

LES HASARDS DU COEUR (G)
SAM. & DIM.: 1:15 - 3:45 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

NOTRE HISTOIRE (G)
SAM. & DIM.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:15 - 9:15
TOUS LES SOIRS: 7:15 - 9:15

DANS LA PEAU DE JOHN MALKOVICH (G)
SAM. & DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

TOUT SUR MA MÈRE (G)
SAM. & DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

MARDI & MERCREDI 4,50 \$ sauf jours fériés

LA PLAGE (16+) LÉONARDO DICAPRIO
SAM. & DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

FRISSONS 3 (16+) NEVE CAMPBELL
SAM. & DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

Chevy Chase Chris Elliott

Jour de neige

G v.f. de SNOW DAY www.snowday.nick.caom

LE FILM DE Tigrou

G Version française de "THE TIGGER MOVIE"

«...les singes sont craquants, parfaitement dirigés et bons interprètes, le cadre historique superbe, donne lieu à d'agréables images.»

- Ciné Live



ONT LE PLAISIR D'INVITER 400 PERSONNES À UNE REPRÉSENTATION DU FILM

Hanüman LE DIEU SINGE



Le Quotidien attribuera 50 laissez-passer pour 4 personnes le lundi 21 février à 11 h

UN FILM DE FRED FOUGEA

À l'affiche dès le 25 février

Faites parvenir le coupon-réponse à: Concours «HANÜMAN», a/s Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1

• Le concours débute le 9 février 2000 pour se terminer le 21 février 2000.

• Fac-similés du coupon de participation faits à la main acceptés.

• Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez Films Lions Gate.

• La valeur des prix offerts est d'environ 2700\$.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

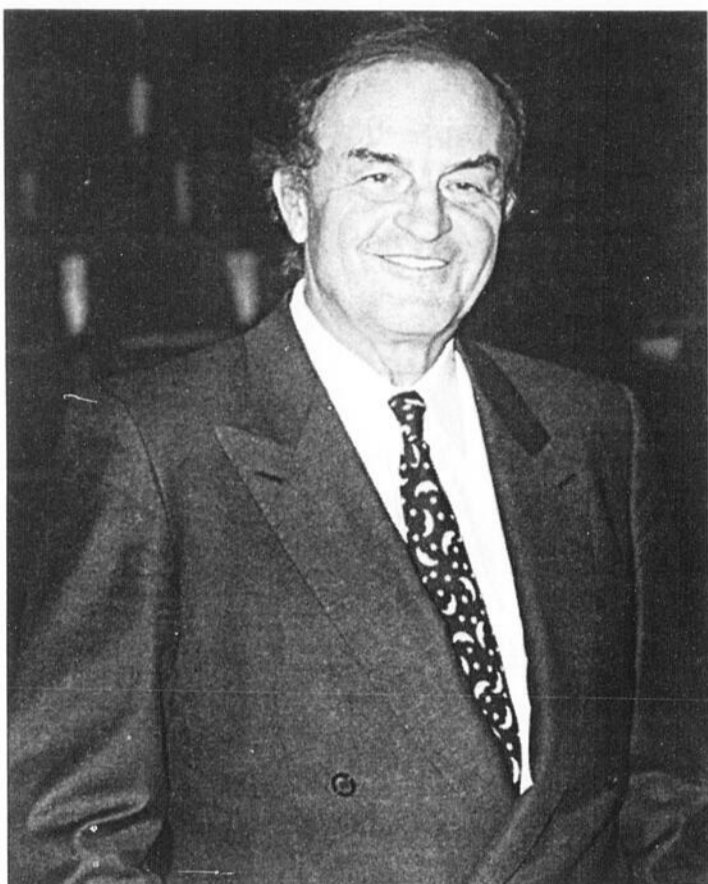
Code Postal: _____

Tel.: _____



Orchestre symphonique de Montréal

Dutoit joue peu de compositeurs d'ici



CHOIX - Le chef Charles Dutoit de l'Orchestre symphonique de Montréal est pointé du doigt par Jean-Yves Leduc, éditeur montréalais d'un magazine privé de musique classique. Il l'accuse de faire très peu de place aux compositeurs québécois.

QUEBEC (PC)-La négligence de l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) et de son chef Charles Dutoit de présenter des oeuvres composées par des Québécois constitue «un déni culturel de notre existence», a accusé hier un éditeur musical.

Partout ailleurs, en Europe et aux Etats-Unis, les orchestres symphoniques subventionnés par les fonds publics consacrent une part importante, généralement 40 pour cent, des oeuvres qu'ils interprètent à des compositeurs nationaux, a soutenu Jean-Yves Leduc, éditeur montréalais d'un magazine privé de musique classique, devant la commission parlementaire de la Culture qui étudie le financement des arts par les fonds publics.

Dans une attaque virulente contre les choix musicaux de

l'OSM et de son chef, M. Leduc a signalé que seulement 2,4 pour cent des oeuvres interprétées sont des oeuvres québécoises, alors que l'OSM reçoit annuellement 4 millions \$ en fonds publics du gouvernement du Québec.

L'Orchestre national de France présente des oeuvres de compositeurs français dans 40 pour cent de sa programmation, a noté M. Leduc. «M. Dutoit aime le répertoire français. Mais s'il était embauché par un orchestre allemand, les Allemands accepteraient-ils de se faire jouer 40 pour cent de répertoire français en Allemagne? Il est évident que cela ne serait pas accepté», a dit M. Leduc.

Il a également cité l'exemple de l'Orchestre philharmonique de New York qui rend un vibrant hommage cette année aux oeuvres

du compositeur américain Aaron Copland, dont c'est cette année le 100e anniversaire de la naissance.

M. Leduc a noté qu'il y a 600 oeuvres symphoniques québécoises, ce qui permettrait de présenter 14 saisons musicales en ne se limitant qu'à ces oeuvres. Cette critique a soulevé la sympathie de plusieurs députés membres de la commission parlementaire de la Culture.

François Beaulne, député péquiste de Marguerite-D'Youville (Montérégie) a renchéri avec un autre problème: la difficulté pour les musiciens québécois de trouver une place au sein de l'OSM.

«Thérèse Ryan, une des meilleures violoncellistes au Québec et fille de l'ancien ministre Claude Ryan, n'a même pas pu passer à l'Orchestre symphonique de Montréal en raison de cette problématique», a dit le député Beaulne.



CAMPAGNE de FINANCEMENT
DU CLUB KIWANIS
DE VILLE DE LA BAIE

**Le vendredi 18 février
à 21 h au Vieux Théâtre
de Ville de La Baie**

SOUS LE THÈME:

«Aidez nos enfants 0-5 ans»



EN PREMIÈRE PARTIE:
**Le magicien
humoriste
JEAN BOUCHER**

EN DEUXIÈME PARTIE:
**L'humoriste
MARIE-LISE
PILOTE**

Coût: 50\$/pers.

**Réservation:
697-2121**

ou en vente à
la porte à compter
de 20 h le 18 février

L'Opérette, dans la tradition du Carnaval-Souvenir depuis 30 ans!

La Société d'Arts Lyriques du Royaume
présente

LA BELLE HÉLÈNE

DE JACQUES OFFENBACH

avec la participation exceptionnelle de **M. EDGAR FRUITIER**

GENEVIÈVE CHAREST
MICHEL CORBEIL



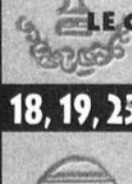
MIREILLE DUFOUR
ROGER GIRARD
VINCENT COULOMBE
FRANÇOIS LAPOINTE



DOMINIQUE GAGNÉ
SÉBASTIEN OUELLET
LISE PELLETIER
STÉPHANIE TREMBLAY



AUDE GAUTHIER-MARTEL
JEAN-EUDES DALLAIRE



LE CHŒUR DE LA SALR

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

18, 19, 25 FÉVRIER 2000 À 20 H • 20 ET 27 FÉVRIER 2000 À 14 H

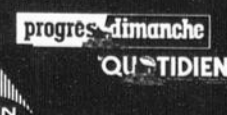


Billets : Réseau Réservatech (418) 549-3910
28 \$ régulier 18 \$ étudiant
12 \$ moins de 12 ans

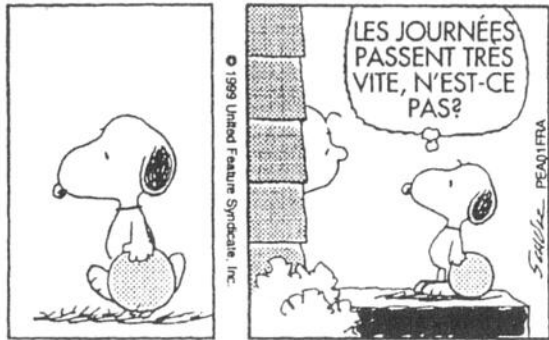
Tarifs spéciaux pour groupes de 30 personnes et plus



AIR MONTREAL

COMPLEXE
HOTEL CHICOUTIMI

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30												
CKTV	Matin Express (7h00)		Les 3 Mousquetaires		Saveurs de saison (9h58)		Liza (10h03)		La Vraie Vie / Saveurs de saison (11h55)		Le Midi		Les Dectecteurs...		Les Soeurs Reed		Idées Lumières		Babar		Johnson... / Iris... (15h10)		Étoile / ... (15h45)		Chassé-Croisé		...intrépides		Insectia		Les Dectecteurs...	
TQS	110%		Cardio, Tae Boxe		Les Fils à papa / Jean Lapointe		Directement Louise		Pub		Les Pierrafeu		Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / CIRCONSTANCES ATTÉNUANTES (5) avec Gregory Harrison, Neil Patrick Harris		Pokémon		Les Simpson		Le Grand Journal									
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Michel Bergeron		Maman Dion		Les Saisons de Clodine		Aimer		La Vie au... / TVA (11h45)		Le TVA (11h58)		TVA en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles		Claire Lamarche / ...Isabelle Boulay		Les Mordus / Normand Chouinard, Luc Guerin							
TQc	Teletub-bies		David le gnome		Vidéoactivité		Le Marché aux images		La Peinture moderne au Québec		Planète Terre		Hartley, coeurs à vif		Improvisissimo		Cent Titres		Québec School Television		Le Présent du passé		Shirley Holmes		...des intrépides		Teletub-bies		Cornemuse			

VOTRE SOIRÉE

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

VENDREDI 11 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00									
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		C'est juste une farce!		Catherine		La Fureur / MacMaster & James, La Chicane		Zone libre / L'Enfer en Sierra		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport		Cinéma / LE POINT CRITIQUE (5) avec Wesley Snipes, Dennis Hopper (23h00)							
TQS	Le Grand Journal (17h00)		Flash / Chevy Chase		La Porte des étoiles		Xena la guerrière		Scènes de crime		Le Grand Journal		La fin du monde est à 7 heures		110%		Phantasmes		Flash		Sexe et Confidences	
CJPM	Le TVA		Piment fort / Marcel Leboeuf		J.E. / Fraude à Centraide - Côte-Nord		Cinéma / BUDDY (5) avec Rene Russo, Robbie Coltrane		Le TVA		Nikita		TVA Sports / Loteries (23h52)		Cinéma / DESIGNÉ POUR MOURIR (0h02)							
TQc	Macaroni tout garni		Ace London		Les Choix de Sophie		Les Francs-tireurs		Droit de parole / ...jeune et belle pour avoir sa place à l'écran?		Ciel! Mon Pinard / Le Chocolat		Cultivé et bien élevé		Histoires de chansons		Les Choix de Sophie		Cinéma / WESTERN (4) avec Sergio Lopez, Sacha Bourdo			
TV5	Des chiffres et des lettres		D.		Journal de FR2		Thalassa / En vert et contre tous		Faut pas rêver / Escapade au pays de la bête du Gévaudan / TV5 Infos (21h25)		Lignes de vie / Résister, une jeunesse allemande		Journal beige		Journal suisse		Soir 3		Jrnl TV5 / Une aventure... (0h15)			
CANAL D	Contact Animal / Une île dans les nuages		L'Égypte: l'âge d'or		Les Procès chocs / Les Amants terribles		Les Nouveaux Détectives / Brûlants indices		Twin Peaks		Cinéma / MARIO (3) avec Xavier Norman Petermann, Francis Reddy											
RDI	Euronews		Capital Actions		Le Monde ce soir		Rêves et Destinée d'un jeune aveugle		Le Journal RDI		Scully RDI		Branché		Le Canada auj. - Ed. Atlantique		Le Canada auj. - Ed. québécoise		Le Canada auj. - Ed. de l'Ouest		Le Téléjournal et Le Point	
RDS	Jeux extrêmes d'hiver		Sports 30 Mag		Magazine olympique		Patinage artistique / Championnat canadien		Chutes extrêmes		Sports 30 Mag		Sports 30 Mag - Dernière Edition		La Lutte WCW							
S.E.	Petit Béguin (16h15)		Taxi (18h25)		Les Sopranos: Meadow et Anthony jr		Virus		Peur et Dégout à Las Vegas (22h45)													
CBJET	Newswatch		This Hour has 22 Minutes		Just for Laughs		Royal Canadian Air Farce		The Red Green Show		Nothing too Good for a Cowboy		The National / CBC News		The National Update		News		Cinéma / CASABLANCA (3)			
CFCF	Pulse		Access Hollywood		Kids Say the Darndest Things		Power Play		The City		Nash Bridges		CTV News		Pulse / Sports Night (23h45)		Jocelyne (0h01) / The Others (0h10)					
WVNY	News		ABC News		Judge Judy		Frasier		Boy Meets World		Sabrina, the Teenage Witch		The Hughleys		20/20 Friday		News		Nightline (23h35)		Politically Incorrect (0h06)	
WCAX	News		CBS News		Entertainment Tonight		Kids Say the Darndest Things		Cosby		Now & Again		Nash Bridges		Late Show with David Letterman (23h35)							
WPTZ	News		NBC News		Jeopardy		Wheel of Fortune		Providence		Dateline NBC		Law & Order: Special Victims Unit		The Tonight Show (23h35)							
WCFE	BBC News		Nightly Business		Newshour		People Near Here		Scully - The World Show		Mystery! / Touching Evil (4-5/6)		BBC World News		Charlie Rose							
FOX	Caroline in the City		Home Improvement		The Drew Carey Show		3rd Rock from the Sun		World's Wildest Police Videos		Greed		Charmed		Drew Carey		Star Trek: Voyager					
TSN	Off the Record		Sportsdesk		That's Hockey		Strongman Competition		Classic's Boxing / Mike Tyson's Greatest Hits		ESPN Boxing / Jolene Blackshear - Margaret Sideroff		Sportsdesk									
SPNET	Sportscentral		Last Word with Jim Rome		Hockey / Panthers - Sénateurs		Sportscentral		Lacrosse / Rochester - Toronto													
DISC.	How'd they do that?		@discovery.ca		Wild Discovery: Big Tooth: Dead or Alive		The Nature of Things: Memory: The Past Imperfect		Tribes and Civilizations: Egypt Uncovered: Age of Gold		@discovery.ca		Wild Discovery: Big Tooth									
VIE	Vivre à deux / Faire face à la faillite		Les Copines d'abord		Êtes-vous libre ce soir?		Sortie gaie		Trauma / À contre-courant		Éros et Compagnie		Ca sex'plique / Fétichisme...		Les Copines d'abord		Médecine d'enquête		Sortie gaie		L'Hôpital Chicago Hope	
GLOBAL	Global News		First National News		Ready or Not		Entertainment Tonight		That '70s Show		Bob & Margaret		Greed		20/20		Outer Limits		South Park			



BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 722

LA MANCHE EN MINEURE

Il n'est pas très fréquent de jouer la manche en mineure. De temps en temps il faut bien s'y résoudre.

Tous vulnérables
Sud donneur

NORD
7 4 3
AR 3 2
DV 4
A 9 4

SUD
2
D 10
AR 10 8 7 3
D 6 3 2

OUEST NORD EST SUD
3 Contre Passe 1
Passe 5 Ts passent 4

Ouest entame l'As et le Roi de pique. Les atouts divisent 2-2. Quel est votre plan de jeu?

Vous avez perdu un pique et il vous reste trois trèfles à caser. Il y a bien une extra-gagnante à cœur au mort, mais cela vous laisse tout de même avec une perdante de trop. Il y a deux façons de faire pour espérer ne perdre qu'un trèfle. Premièrement, jouer trèfle vers la Dame, en espérant le Roi en Est. L'autre solution consiste à prendre l'impasse au Valet de cœur contre Est et d'avoir ensuite deux défausses sur les cœurs du mort. La bonne manière de jouer la main, c'est de combiner ces deux possibilités. Jouez d'abord trèfle sous l'As, pour ainsi garder le contrôle de la couleur si le Roi est en Ouest et que la Dame perd. Ouest fait le meilleur retour, soit trèfle. Vous appelez l'As du mort et il vous faut maintenant tabler sur l'impasse au Valet de cœur.

7 4 3
AR 3 2
DV 4
A 9 4
ARV 10 8 6 5
9
6 2
R 10 5
N
O E
S
D 9
V 8 7 6 5 4
9 5
V 8 7
2
D 10
AR 10 8 7 3
D 6 3 2

Bel exemple de la façon de combiner diverses possibilités. Ici, pour réaliser son contrat, le déclarant doit prendre l'impasse à un Valet dans une couleur où il n'avait au départ que deux cartes, même si son camp possédait l'As, le Roi et la Dame.

Note: Le Club de bridge Alexandre annonce l'ouverture d'une nouvelle session de bridge duplicata le mercredi à 13h15, au sous-sol de l'église St-Charles Garnier, à partir du 5 janvier 2000. Bienvenue.

TÉLÉROMANS

VENDREDI 11 FÉVRIER 12h00

CF — RADIO ENFER 773966 Voir jeudi 16h30.

16h30

CF — RADIO ENFER 265362 JEAN-LOU VALENTINO. C'est bientôt la St-Valentin et, pour l'occasion, Camille prépare une émission où les étudiants pourront envoyer des petits mots d'amour qui seront lus en ondes à la radio.

19h30

CKTV — CATHERINE 52445 Avec Sylvie Moreau, Marie-Hélène Thibault et Colette Courtois. - Contrainte à faire du bénévolat auprès des personnes âgées. Catherine y rencontre Léa, une femme bien spéciale. Sophie expérimente un nouvel appareil pour tonifier les muscles. Hélène, excédée de vivre avec une poitrine menue, songe à se faire opérer. ATTENTION: en raison d'un conflit de travail avec les techniciens de Radio-Canada, cette émission est inscrite sous réserves.

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 11 FÉVRIER 14h00

TQS — CIRCONSTANCES ATTÉNUANTES 59430 (5) (A Family Torn Apart), É.-U. 1993. Drame policier de C. Baxley avec Gregory Harrison, Neil Patrick Harris et Johnny Galecki. - Un avocat refuse de croire qu'un charmant enfant soit impliqué avec son père dans le meurtre de ses parents adoptifs. (2h)

CANAL D — MALAREK 71024256 (2h) Voir mercredi, 4h00.

CANAL VIE — AVIS DE COUP DE VENT 40775188 (2h) Voir jeudi, 20h00.

20h00

CJPM -CFER — BUDDY 13411 (5) É.-U. 1997. Comédie de C. Thompson avec Rene Russo, Robbie Coltrane et Alan Cumming. - Une millionnaire excentrique adopte un bébé gorille qu'elle élève dans son manoir en lui enseignant les bonnes manières. (2h)

23h00

CANAL D — MARIO 8733904 (3) Can. 1984. Drame psychologique de J. Beaudin avec Xavier Norman Petermann, Francis Reddy et Nathalie Chalifour. - Un adolescent invente des jeux guerriers pour distraire son petit frère muet. (2h)

23h28

CKTV — LE POINT CRITIQUE 70452362 (5) (Boiling Point), É.-U. 1991. Drame

policier de J.B. Harris avec Wesley Snipes, Dennis Hopper et Lolita Davidovich. - Un agent fédéral s'efforce de retrouver deux faux-monnayeurs, responsables de la mort de son partenaire. (2h02)

23h30

TQc -CIVV — WESTERN 7476188 (2h21) Voir samedi, 19h00.

00h00

CBJET — CASABLANCA 95116 (3) É.-U. 1941. Drame de M. Curtiz avec Humphrey Bogart, Ingrid Bergman et Claude Rains. - Par amour pour une femme, un Américain propriétaire d'un club de nuit au Maroc aide un résistant tchèque à passer à l'étranger. (2h)

00h02

CJPM -CFER — DÉSIGNÉ POUR MOURIR 33522 (6) (Marked for Death), É.-U. 1990. Drame policier de D.H. Little avec Steven Seagal, Keith David et Basil Wallace. - Un policier à la retraite qui lutte contre des trafiquants de drogue poursuit leur chef jusqu'en Jamaïque. (2h)

01h00

TQS — TU N'ES PAS MON FILS 7828928 (5) (The Third Walker), Can. 1978. Drame psychologique de T. McLuhan avec Colleen Dewhurst, Frank Moore et Monique Mercure. - À la suite d'une erreur administrative, deux jumeaux sont élevés dans des familles différentes. (1h45)

MOTS CROISÉS

NO 837

HORIZONTALEMENT

- 1- D'une bizarrerie drôle - Provocation.
2- Affront public - Plein.
3- Bac utilisé pour le raffinage de la pâte à papier - Paresseux - Cri de douleur.
4- Peuple du sud-est du Nigeria parlant une langue du groupe kwa - Gantelet dont se servaient les athlètes dans les combats de pugilat.
5- De bonne heure - Indium - Goba.
6- Coutumes - Gagnés par l'infection.
7- Localité de Grande-Bretagne - Titane.
8- Enduit une surface de colle, de gomme - Refuge.
9- Trou ménagé pour recevoir un brouin - Sodium - Une des Cyclades.
10- Le plus vieux - Témoignait une admiration passionnée à qq.
11- Riv. de l'Asie - Dieu funéraire de l'Égypte ancienne.
12- Un tapis - Écime.

VERTICALEMENT

- 1- Céderait.

SOLUTION DU PROBLÈME 836

Grid solution for crossword puzzle 836 with words like INELECTABLES, CAVALLIER, EGOINE, BEEAROME, ERAIGUCOCCA, RECRETE, GACHERUMINE, PRESTEMENT, PRITREEL, AERERANENNI, RARACEEOTE, TRIASUSINES.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Large crossword puzzle grid for puzzle 837.

VENDREDI, LE 11 FÉVRIER 2000

Bélier: du 21 mars au 20 avril

En ce qui regarde les sentiments, vous ne savez plus que penser. Vous ne savez pas non plus comment réagir. Les événements vous paraissent trop subits. Prenez votre temps. Vous devez ménager votre système nerveux et vos jambes. Votre vie sociale réserve des chocs. Vous découvrez par intuition des choses que vous n'auriez jamais pu imaginer auparavant à propos de questions financières. Chance intuitive et perspicacité mentale.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vos sentiments sont excessifs. Vous êtes prédisposé en ce moment à savoir ce que vous voulez et ce que vous désirez. Les questions sans explication n'ont pas de place dans votre vie présente. Votre sens de la liberté connaît des changements radicaux. Vous fuyez les choses qui ne sont pas en accord avec votre vie intérieure. Au point de vue professionnel, vous connaissez du succès et de la chance. Vous surprenez les gens. Vous en récolterez bientôt l'usufruit.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

On vous aime plus que jamais. Vous rayonnez. Vous apportez des choses extraordinaires aux gens qui vous entourent. Vous vivez des chocs mais vous savez aussi comment trouver une harmonie intérieure. Votre vie sociale est houleuse. Elle peut être perturbée par des circonstances imprévues. Vous rencontrez beaucoup de complications au travail. Fuyez les intrigues. Soyez prudent.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Vous ressentez présentement un grand besoin de stabilité dans vos émotions. Elle vous apporte aussi un grand sens des réalités matérielles. Si vous vous dévouez pour les autres, attention, vous pourriez ressentir un certain épuisement psychologique. Votre vie sociale est captivante et importante. Vous cherchez à accomplir quelque chose de valable pour ceux qui vous entourent. Prenez garde aux chocs professionnels. Vous devez prendre position sur plusieurs sujets en peu de temps.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Vous ne savez plus que penser. Votre vie sentimentale est perturbée. Vous l'êtes, vous aussi, facilement. Vous devez surveiller votre alimentation et les excès en tous genres. Votre vie sociale vous donne beaucoup de force. Vous vivez des choses qui vous apportent d'intenses moments de bonheur. Vous pouvez analyser objectivement ce qui arrive. Cependant, vous ne devez jamais perdre le point de vue affectif.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Vous faites preuve de beaucoup de tendresse envers votre entourage. Votre santé psychologique s'en ressent. Votre capacité affective aussi. La vie sociale vous promet quelques chocs. Vous devez savoir exactement ce que vous attendez de ceux qui vous entourent. Vous décelez rapidement les choses évolutives et à retardement. Vous inclinez actuellement vers un grand besoin de fidélité affective et professionnelle.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Vous commencez à comprendre les liens qui

peuvent unir l'amitié, l'affectivité et la vie professionnelle. Vous vivez les événements à un rythme rapide. Vous faites preuve de puissance. Votre existence est heureuse. Vos idées s'en ressentent. Vous pouvez aller très loin dans ce que vous êtes. Parce que vous ressentez un grand besoin de dire des choses comme vous ne les avez jamais dites, parce que vous voulez changer des choses, cela pourrait perturber votre vie sociale.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Vous comprenez les autres avec beaucoup d'intelligence. Les choses sont intenses. Votre santé est liée aux émotions et aux sentiments. Au travail, vous pouvez vivre en harmonie. Vous subissez des chocs dans votre vie sociale. Risque de disputes avec des gens de votre entourage. Évitez les discussions financières. Cela s'avérerait inutile.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

Certaines choses du passé se règlent une fois pour toute. Vous vous sentez plus léger. Vous ressentez la joie d'avoir surmonté plusieurs difficultés. Celles-ci ne reviendront plus jamais. Par des événements hors de votre volonté, votre vie sociale est particulièrement perturbée présentement. Vous pouvez quand même garder l'amitié des gens que vous aimez. Au travail, vous devez faire preuve de beaucoup de sérieux.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Vous éprouvez un grand besoin de dépasser les problèmes de toutes sortes. Votre accomplissement professionnel agit largement sur votre vie émotive. Votre besoin d'agir, votre besoin de surmonter les problèmes, votre affectivité, les gens que vous aimez influencent votre santé. Au travail, vous connaissez des bouleversements. Vous devez savoir si vous devez continuer ou non ce que vous faites présentement.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Vous faites preuve de beaucoup de sérieux et vous cherchez une certaine forme de solitude. Votre circulation sanguine, votre digestion sont sensibles. Soyez vigilant. Sur le plan professionnel, évitez les situations trop compliquées. Cela vous épuise. Votre vie sociale vous apporte de grandes satisfactions. Vous éprouvez le besoin d'accomplir des choses à long terme. Vous cherchez à être en harmonie avec ce que vous ressentez et votre idéal.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Vous êtes sentimentale vous apporte beaucoup de contraintes. Sur le plan psychologique, vous avez l'impression de manquer de liberté. Trop de choses surviennent en même temps. Cela vous complique l'existence. La vie sociale ne vous intéresse pas. Votre vie professionnelle vous apporte des chocs et des événements puissants au plan intérieur. Vous pouvez subir des cassures là où vous n'en voulez pas. Au plan des ambitions, vous pouvez faire preuve de chance.

MOT MYSTÈRE

NO 3417

9 LETTRES — JOURNAUX

Table with 5 columns and 12 rows of words related to newspapers: abonné, dépêche, guide, opinion, tourne, annoncé, desk, article, détourné, idée, page, vendre, aubette, imprimé, papier, parution, billet, écrire, journaux, pige, bouillon, éditeur, journaux, prix, entrefilet, lecteur, profit, canard, ligne, chou, fan, revue, copie, fax, macule, routage, couleur, format, marbre, rubrique, coût, média, crieur, gazette, mode, titre.

Solution du problème précédent: conclave

Grid solution for puzzle 3417 with words like XUANRUO, OPINION, MERDND, RAEEOC, EECSFONT, VDKUIR, UBILLETE, ETETFEE, EUEIERA, RTLRUUQ, EETOBIR, TRTERRU, IETBZO, DTUIBA, EROUTAGE.



Diverses entreprises

Abitibi-Consol négocie un regroupement

MONTREAL (PC) - Abitibi-Consolidated a annoncé qu'elle négociait un «important regroupement d'entreprises».

L'importante papetière a émis ce communiqué en après-midi, hier, alors que des rumeurs sur la vente possible de Donohue refaisaient surface.

La Bourse de Toronto a suspendu la négociation du titre de Donohue hier, en fin de matinée, et celle du titre d'Abitibi-Consolidated, trois heures plus tard.

«A la demande de la Bourse de Toronto, Abitibi-Consolidated a annoncé qu'elle menait en ce moment des négociations à un stade avancé relativement à un important regroupement d'entreprise», a indiqué l'entreprise dans le communiqué.

La société a déclaré qu'elle espère être en mesure de dévoiler tous les détails de l'opération d'ici à demain, soulignant toutefois qu'elle ne pouvait garantir qu'une entente ferme serait conclue à cet égard.

Abitibi-Consolidated n'a pas donné d'informations additionnelles.



La semaine dernière, une rumeur concernant la vente de la papetière Donohue a fait le tour des marchés. Jeudi dernier, l'action de classe A de l'entreprise a clôturé à 36,00 \$, en hausse de 7,60 \$ par rapport à la veille. L'action de classe B a clôturé à 34,60 \$, une hausse de 5,60 \$.

Différentes alternatives

Dans un communiqué émis le lendemain, Donohue a affirmé qu'elle examinerait «différentes alternatives», mais qu'elle n'avait conclu aucune entente quant à une transaction importante.

«Comme indiqué, aucune entente n'a été conclue à ce jour, et il n'y a aucune garantie qu'une quelconque transaction interviendra», a-t-on écrit.

Ce communiqué a contribué à un certain refroidissement de l'enthousiasme pour le titre de Donohue vendredi dernier. L'action de classe A a diminué de 2,30 \$ pour atteindre 33,70 \$, alors que l'action de classe B a perdu 0,10 \$ pour se situer à 34,50 \$.

Hier matin, le titre de Donohue

a repris son envol. L'action de classe A a gagné 2,50 \$ pour atteindre 37,30 \$ au moment de la suspension des transactions, alors que l'action de classe B a connu une hausse de 2,00 \$ pour se situer à 37,00 \$.

Donohue n'a pas fait de commentaires hier.

Réaction d'un analyste

La possibilité qu'Abitibi-Consolidated fasse l'acquisition de Donohue a surpris M. John Zechner, un analyste financier de Bay Street, à Toronto. Selon lui, Abitibi-Consolidated n'a pas les ressources financières nécessaires pour avaler Donohue, éva-

luée à 4,8 milliards \$.

Il a indiqué que des rumeurs commençaient à faire état d'importantes papetières scandinaves, comme la finlandaise Stora, intéressées à conclure une entente avec les deux sociétés canadiennes.

Donohue est réputée pour être très efficace et rentable même lorsque les conditions sont difficiles. En 1999, l'entreprise a enregistré un bénéfice net de 212,4 millions \$ et un chiffre d'affaires record de 2,5 milliards \$.

278 millions \$ perdus en 1999

Abitibi-Consolidated a perdu 278 millions \$ en 1999, mais cette perte comprenait d'importantes

charges de restructuration. La seule fermeture de l'usine Gaspésia, à Chandler, lui a coûté 64 millions \$ après impôts.

Quebecor détient 20 pour cent des actions de Donohue, qui lui confèrent 63 pour cent des droits de vote.

L'entreprise, par le biais de sa filiale Imprimeries Quebecor, est devenue une présence incontournable dans le domaine de l'imprimerie en Amérique du Nord, avec l'acquisition de World Color, en octobre dernier, pour la somme de 2,7 milliards \$.

L'endettement qui a alors frappé Imprimeries Quebecor était tel que la firme de cotation Standard and Poor's a abaissé sa cote de solvabilité.

du 13 au 20 février 2000



la fondation de ma vie

La semaine de ma vie

APPUYONS notre Fondation régionale pour recevoir des soins spécialisés chez nous !



Dr Yves Quenneville
Porte-parole de la «Semaine de ma vie»

1 Émission de ma vie animée par le Dr Yves Quenneville sur les ondes de CKTV.

DIMANCHE 13 février
de 17 h à 20 h
JEUDI 17 février
de 14 h à 17 h

2 Kiosques médicaux traitant des spécialités et des ultraspécialités-Place du Royaume.

VENDREDI 18 février
10 h à 17 h

3 Porte-à-porte des Chevaliers de Colomb dans toute la région. Donnez généreusement.

Du 14 février au 20 février

COMPOSEZ UN DE CES NUMÉROS SANS FRAIS...

C'est important!

- 1-900-630-4310 pour un don de 10\$
- 1-900-630-4315 pour un don de 15\$
- 1-900-630-4320 pour un don de 20\$
- 1-900-630-4325 pour un don de 25\$
- 1-900-630-4350 pour un don de 50\$
- 1-900-630-4375 pour un don de 75\$

Il suffit de composer le numéro correspondant au don que vous désirez faire.

ATTENTION : attendez la fin du message avant de raccrocher. Le montant sera alors automatiquement porté sur votre compte de téléphone. Un reçu pour fins d'impôt vous sera émis.

Remerciements à nos partenaires:
CKTV, CFI RockDétente, le Quotidien/Progrès-Dimanche, les Chevaliers de Colomb, Groupe Vision Design et Groupe Vision Marketing

ENSEMBLE **MERCI!**
agissons pour la vie

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

LES MÉRITAS 2000

La Chambre de commerce de Chicoutimi vous invite à choisir cinq entreprises qui, selon vous, se sont le plus illustrées au cours de la dernière année pour leur service à la clientèle, peu importe le secteur d'activité. Les entreprises ayant obtenu le plus de votes deviendront les cinq finalistes pour le "Prix du public".

La proclamation du lauréat se fera de nouveau par un vote lors de la soirée du Gala Méritas du 25 mars 2000 à l'hôtel Le Montagnais.

Votre vote vous donnera droit de participer au tirage de :

Premier prix
Un téléviseur JVC 27 pouces, stéréo moniteur, télécommande multiple, d'une valeur de 349\$, offert par Ameublement Tanguay

Deuxième prix
Un appareil téléphonique Vista 350 offert par Bell Canada, d'une valeur de 200\$

Troisième prix
Bon d'achat d'une valeur de 100\$, une générosité du Restaurant Le Deauville

Pour être éligible au tirage, votre choix doit nous parvenir par la poste ou à nos bureaux, 31 rue Racine Ouest, C.P. 1162, Chicoutimi G7H 5G4 au plus tard le 12 mars prochain. Aucun fac-similé ne sera accepté.

Prix du public Gala Méritas 2000 - Chambre de commerce de Chicoutimi
ENTREPRISES CHOISIES:

1) _____
2) _____
3) _____
4) _____
5) _____

VOTRE NOM _____
ADRESSE _____
TÉLÉPHONE _____

Une collaboration de : **progrès dimanche** **airNova** **airAlliance**

LA BOURSE

MONTREAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires au droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie inscrite à la Bourse de Montréal; j = action ordinaire au droit de vote ou à droit de vote subordonné; j = actions assésées; a ou aj = actions privilégiées; pr = privilégies; r = actions privilégiées devant dividendes pas encore versés; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; w ou ws = bon de souscription (warrant); z = tel brisé.

A et B	
Valeurs	Net
AFCAN 22000	0.110 0.110
ALCOBUT CB 18000	0.090 0.090
ALICORP 166100	0.980 0.810
ALIVISTA 31000	0.330 0.270
ANG SWIS 13800	0.160 0.140
ANTORCO 10000	0.160 0.150
APPAL 33000	0.230 0.250
ARDEN 1000	2.250 2.250
ARENAUD 227758	1.40 0.970
ARTEL 20044	0.110 0.110
ATAP 1500	0.150 0.150
AUGIVA 10000	0.120 0.120
AZIMUT 283300	0.180 0.180
BELEX 262000	0.050 0.040
BRIDGEPOINT 12447785	0.050 0.150
BRUNEAU 5000	0.230 0.230

C	
Valeurs	Net
CANSIPA 6000	0.180 0.160
CEP OR CORP 15174	1.250 1.150
CENOSIS 481755	6.000 3.300
CELEBRATE 1515000	0.110 0.110
CON OAS 133000	0.060 0.060
CONTRAS 22500	0.390 0.390
CVALLEY A 4361	1.200 0.910

D à G	
Valeurs	Net
DIA BRAS 2900	1.300 1.300
DIAMOND 16400	0.160 0.160
DIANOR 25000	0.250 0.230
DIFER 1250	0.470 0.470
DYACOR 275000	0.110 0.110
ELC SVR 30000	0.170 0.130
FREEMET 695400	0.950 0.740
G BARR 39500	1.400 1.350
GENOMIC 126380	5.150 3.800
GENOVA 93000	1.100 0.990
GLAXO 17400	0.900 0.850
GOTH 9000	0.450 0.450
GREENSH 83550	0.080 0.060
GRILL B 1000	0.300 0.300

H à L	
Valeurs	Net
HUBBARD HDG200	0.000 0.000
INNOVUM 331694	1.750 1.430
INTERSTAR 4500	0.250 0.250
JAG MIN 7000	0.160 0.130
JUBILEE 3500	0.110 0.110
JORDAN 5000	0.100 0.100
KEURON 3062	1.400 1.130
LOG-G INF 17300	2.550 2.400
LOUBEL 3550	0.170 0.150
LYONLAKE 3350	0.250 0.210

M à O	
Valeurs	Net
MAJESCO 9000	0.400 0.400
MALCART 55000	0.320 0.310
MATAMEC 72	0.000 0.000
MENOR 19200	0.500 0.450
MIRANDOR 63500	0.080 0.070
MIRAMAR 2350	2.350 2.350
MURDOCH 89250	0.900 0.900
NAR RES 17400	0.900 0.900
NFLDPS 25	66 0.000 0.000
NOVA 28150	0.250 0.220
ORICA 8561	1.370 0.990
ORPHEE 345190	1.370 0.990
OREX 265200	0.190 0.130
ORIENT 30000	0.300 0.300
ORLEANS RES 20000	0.150 0.150

P à S	
Valeurs	Net
PAC TIGER 23118	0.240 0.220
PEGAZ A 10000	0.150 0.100
PHOTONET 39200	0.690 0.650
PRO OR 100500	0.220 0.170
RADISSON 76900	0.410 0.360
ROYAL 1000	1.000 1.000
ROYALST 364119	4.700 4.260
SCHOLAD 1000	0.250 0.250
SHARPE 12500	0.260 0.250
SIRIOS 10000	0.120 0.120
SOC MIN LOUV 375000	1.800 1.150
SUNDUST 10200	0.130 0.120

T à Z	
Valeurs	Net
TSITELY 37200	1.120 0.650
TOM 60000	0.110 0.090
UNICOLD 15000	0.580 0.580
WESMIDE 2000	0.850 0.850
WSTRN 952351	0.290 0.290
X CHEG 10000	0.290 0.290
DUMT NIKL 1940	0.250 0.220
TOTAL SAS	7940133

MONTREAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires au droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie inscrite à la Bourse de Montréal; j = action ordinaire au droit de vote ou à droit de vote subordonné; j = actions assésées; a ou aj = actions privilégiées; pr = privilégies; r = actions privilégiées devant dividendes pas encore versés; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; w ou ws = bon de souscription (warrant); z = tel brisé.

A et B	
Valeurs	Net
AFCAN 22000	0.110 0.110
ALCOBUT CB 18000	0.090 0.090
ALICORP 166100	0.980 0.810
ALIVISTA 31000	0.330 0.270
ANG SWIS 13800	0.160 0.140
ANTORCO 10000	0.160 0.150
APPAL 33000	0.230 0.250
ARDEN 1000	2.250 2.250
ARENAUD 227758	1.40 0.970
ARTEL 20044	0.110 0.110
ATAP 1500	0.150 0.150
AUGIVA 10000	0.120 0.120
AZIMUT 283300	0.180 0.180
BELEX 262000	0.050 0.040
BRIDGEPOINT 12447785	0.050 0.150
BRUNEAU 5000	0.230 0.230

C	
Valeurs	Net
CANSIPA 6000	0.180 0.160
CEP OR CORP 15174	1.250 1.150
CENOSIS 481755	6.000 3.300
CELEBRATE 1515000	0.110 0.110
CON OAS 133000	0.060 0.060
CONTRAS 22500	0.390 0.390
CVALLEY A 4361	1.200 0.910

D à G	
Valeurs	Net
DIA BRAS 2900	1.300 1.300
DIAMOND 16400	0.160 0.160
DIANOR 25000	0.250 0.230
DIFER 1250	0.470 0.470
DYACOR 275000	0.110 0.110
ELC SVR 30000	0.170 0.130
FREEMET 695400	0.950 0.740
G BARR 39500	1.400 1.350
GENOMIC 126380	5.150 3.800
GENOVA 93000	1.100 0.990
GLAXO 17400	0.900 0.850
GOTH 9000	0.450 0.450
GREENSH 83550	0.080 0.060
GRILL B 1000	0.300 0.300

H à L	
Valeurs	Net
HUBBARD HDG200	0.000 0.000
INNOVUM 331694	1.750 1.430
INTERSTAR 4500	0.250 0.250
JAG MIN 7000	0.160 0.130
JUBILEE 3500	0.110 0.110
JORDAN 5000	0.100 0.100
KEURON 3062	1.400 1.130
LOG-G INF 17300	2.550 2.400
LOUBEL 3550	0.170 0.150
LYONLAKE 3350	0.250 0.210

M à O	
Valeurs	Net
MAJESCO 9000	0.400 0.400
MALCART 55000	0.320 0.310
MATAMEC 72	0.000 0.000
MENOR 19200	0.500 0.450
MIRANDOR 63500	0.080 0.070
MIRAMAR 2350	2.350 2.350
MURDOCH 89250	0.900 0.900
NAR RES 17400	0.900 0.900
NFLDPS 25	66 0.000 0.000
NOVA 28150	0.250 0.220
ORICA 8561	1.370 0.990
ORPHEE 345190	1.370 0.990
OREX 265200	0.190 0.130
ORIENT 30000	0.300 0.300
ORLEANS RES 20000	0.150 0.150

P à S	
Valeurs	Net
PAC TIGER 23118	0.240 0.220
PEGAZ A 10000	0.150 0.100
PHOTONET 39200	0.690 0.650
PRO OR 100500	0.220 0.170
RADISSON 76900	0.410 0.360
ROYAL 1000	1.000 1.000
ROYALST 364119	4.700 4.260
SCHOLAD 1000	0.250 0.250
SHARPE 12500	0.260 0.250
SIRIOS 10000	0.120 0.120
SOC MIN LOUV 375000	1.800 1.150
SUNDUST 10200	0.130 0.120

T à Z	
Valeurs	Net
TSITELY 37200	1.120 0.650
TOM 60000	0.110 0.090
UNICOLD 15000	0.580 0.580
WESMIDE 2000	0.850 0.850
WSTRN 952351	0.290 0.290
X CHEG 10000	0.290 0.290
DUMT NIKL 1940	0.250 0.220
TOTAL SAS	7940133

MONTREAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires au droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie inscrite à la Bourse de Montréal; j = action ordinaire au droit de vote ou à droit de vote subordonné; j = actions assésées; a ou aj = actions privilégiées; pr = privilégies; r = actions privilégiées devant dividendes pas encore versés; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; w ou ws = bon de souscription (warrant); z = tel brisé.

A et B	
Valeurs	Net
AFCAN 22000	0.110 0.110
ALCOBUT CB 18000	0.090 0.090
ALICORP 166100	0.980 0.810
ALIVISTA 31000	0.330 0.270
ANG SWIS 13800	0.160 0.140
ANTORCO 10000	0.160 0.150
APPAL 33000	0.230 0.250
ARDEN 1000	2.250 2.250
ARENAUD 227758	1.40 0.970
ARTEL 20044	0.110 0.110
ATAP 1500	0.150 0.150
AUGIVA 10000	0.120 0.120
AZIMUT 283300	0.180 0.180
BELEX 262000	0.050 0.040
BRIDGEPOINT 12447785	0.050 0.150
BRUNEAU 5000	0.230 0.230

C	
Valeurs	Net
CANSIPA 6000	0.180 0.160
CEP OR CORP 15174	1.250 1.150
CENOSIS 481755	6.000 3.300
CELEBRATE 1515000	0.110 0.110
CON OAS 133000	0.060 0.060
CONTRAS 22500	0.390 0.390
CVALLEY A 4361	1.200 0.910

D à G	
Valeurs	Net
DIA BRAS 2900	1.300 1.300
DIAMOND 16400	0.160 0.160
DIANOR 25000	0.250 0.230
DIFER 1250	0.470 0.470
DYACOR 275000	0.110 0.110
ELC SVR 30000	0.170 0.130
FREEMET 695400	0.950 0.740
G BARR 39500	1.400 1.350
GENOMIC 126380	5.150 3.800
GENOVA 93000	1.100 0.990
GLAXO 17400	0.900 0.850
GOTH 9000	0.450 0.450
GREENSH 83550	0.080 0.060
GRILL B 1000	0.300 0.300

H à L	
Valeurs	Net
HUBBARD HDG200	0.000 0.000
INNOVUM 331694	1.750 1.430
INTERSTAR 4500	0.250 0.250
JAG MIN 7000	0.160 0.130
JUBILEE 3500	0.110 0.110
JORDAN 5000	0.100 0.100
KEURON 3062	1.400 1.130
LOG-G INF 17300	2.550 2.400
LOUBEL 3550	0.170 0.150
LYONLAKE 3350	0.250 0.210

M à O	
Valeurs	Net
MAJESCO 9000	0.400 0.400
MALCART 55000	0.320 0.310
MATAMEC 72	0.000 0.000
MENOR 19200	0.500 0.450
MIRANDOR 63500	0.080 0.070
MIRAMAR 2350	2.350 2.350
MURDOCH 89250	0.900 0.900
NAR RES 17400	0.900 0.900
NFLDPS 25	66 0.000 0.000
NOVA 28150	0.250 0.220
ORICA 8561	1.370 0.990
ORPHEE 345190	1.370 0.990
OREX 265200	0.190 0.130
ORIENT 30000	0.300 0.300
ORLEANS RES 20000	0.150 0.150

P à S	
Valeurs	Net
PAC TIGER 23118	0.240 0.220
PEGAZ A 10000	0.150 0.100
PHOTONET 39200	0.690 0.650
PRO OR 100500	0.220 0.170
RADISSON 76900	0.410 0.360
ROYAL 1000	1.000 1.000
ROYALST 364119	4.700 4.260
SCHOLAD 1000	0.250 0.250
SHARPE 12500	0.260 0.250
SIRIOS 10000	0.120 0.120
SOC MIN LOUV 375000	1.800 1.150
SUNDUST 10200	0.130 0.120

T à Z	
Valeurs	Net
TSITELY 37200	1.120 0.650
TOM 60000	0.110 0.090
UNICOLD 15000	0.580 0.580
WESMIDE 2000	0.850 0.850
WSTRN 952351	0.290 0.290
X CHEG 10000	0.290 0.290
DUMT NIKL 1940	0.250 0.220
TOTAL SAS	7940133

MONTREAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires au droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie inscrite à la Bourse de Montréal; j = action ordinaire au droit de vote ou à droit de vote subordonné; j = actions assésées; a ou aj = actions privilégiées; pr = privilégies; r = actions privilégiées devant dividendes pas encore versés; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; w ou ws = bon de souscription (warrant); z = tel brisé.

A et B	
Valeurs	Net
AFCAN 22000	0.110 0.110
ALCOBUT CB 18000	0.090 0.090
ALICORP 166100	0.980 0.810
ALIVISTA 31000	0.330 0.270
ANG SWIS 13800	0.160 0.140
ANTORCO 10000	0.160 0.150
APPAL 33000	0.230 0.250
ARDEN 1000	2.250 2.250
ARENAUD 227758	1.40 0.970
ARTEL 20044	0.110 0.110
ATAP 1500	0.150 0.150
AUGIVA 10000	0.120 0.120
AZIMUT 283300	0.180 0.180
BELEX 262000	0.050 0.040
BRIDGEPOINT 12447785	0.050 0.150
BRUNEAU 5000	0.230 0.230

C	
Valeurs	Net
CANSIPA 6000	0.180 0.160
CEP OR CORP 15174	1.250 1.150
CENOSIS 481755	6.000 3.300
CELEBRATE 1515000	0.110 0.110
CON OAS 133000	0.060 0.060
CONTRAS 22500	0.390 0.390
CVALLEY A 4361	1.200 0.910

D à G	
Valeurs	Net
DIA BRAS 2900	1.300 1.300
DIAMOND 16400	0.160 0.160
DIANOR 25000	0.250 0.230
DIFER 1250	0.470 0.470
DYACOR 275000	0.110 0.110
ELC SVR 30000	0.170 0.130
FREEMET 695400	0.950 0.740
G BARR 39500	1.400 1.350
GENOMIC 126380	5.150 3.800
GENOVA 93000	1.100 0.990
GLAXO 17400	0.900 0.850
GOTH 9000	0.450 0.450
GREENSH 83550	0.080 0.060
GRILL B 1000	0.300 0.300

H à L	
Valeurs	Net
HUBBARD HDG200	0.000 0.000
INNOVUM 331694	1.750 1.430
INTERSTAR 4500	0.250 0.250
JAG MIN 7000	0.160 0.130
J	

Table of stock market data with columns for stock symbols, prices, and changes. Includes sections for 'Taz' and various market indices.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund data listing various funds, their categories, and performance metrics. Includes sub-sections like 'FONDS COMMUNS DE PLACEMENT', 'FONDS D'ACTIFS', and 'FONDS D'INVESTISSEMENT'.

Conférence Présentation des fonds... BLC-EDMOND DE ROTHSCHILD GESTION D'ACTIFS. Avec M. Danny McDonald, représentant BLC-Edmond de Rothschild. A Alma A Chicoutimi. Dates: Mardi 15 février 2000, Mercredi 16 février 2000.

**DES CONSEILLÈRES
PROFESSIONNELLES
À VOTRE SERVICE**



ANN



BRIGITTE



COLOMBE



DANIELLE



ELIANE



JACINTHE



JOHANNE



LOUISETTE



MARTINE



NANCY



SANDRA

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES		HABITATIONS		VEHICULES		EMPLOI		SPORTS / LOISIRS		OCCASIONS		SERVICES		MARCHANDISES		ET SERVICES	
COMMERCIAUX	100	Fourgonnettes	307	Campeurs à vendre	307	Antiquités	705	Bois de chauffage	706	Machinerie	309	Coin du bébé	707	Demandé	708	Divers	709
Bâtisses commerciales	101	Motomars à vendre	310	Motos à vendre	312	Equipelement de bureau	710	Equipelement de commerce	711	Motoneiges à vendre	311	Esotensime	712	Marché aux puces	713	Matériaux de construction	714
Blocs appartements	102	Pièces et accessoires	314	Remorques à vendre	315	Poêle à bois	715	Receptions	716	Garages	108	Santé	717	Vêtements	718	Ventes de garage	719
Commerces à louer	105	Remorques à vendre	315	Souffleuses à vendre	316	Receptions	716	Santé	717	Locaux à louer	109	Véhicules divers	318	Vêtements	718	Ventes de garage	719
Entrepôts à louer	106	Tracteurs à vendre	317	Terrains à vendre	110	EMPLOI	400	Gardiennage demandé(e)	401	HABITATIONS	200	PERSONNEL DEMANDÉ	402	FORMATION	450	Enseignement / cours	451
Fermes	107	Terrains à vendre	110	A partager	201	RESIDENTIELLES	200	A vendre ou à louer	202	CHALET À VENDRE	203	CHALET À LOUER	204	CHAMBRES À LOUER	205	CONDOMINIUMS À VENDRE	206
Garages	108	A vendre ou à louer	202	CHALET À VENDRE	203	CHALET À LOUER	204	CHAMBRES À LOUER	205	CONDOMINIUMS À VENDRE	206	CONDOMINIUMS À LOUER	207	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208
Locaux à louer	109	CHALET À VENDRE	203	CHALET À LOUER	204	CHAMBRES À LOUER	205	CONDOMINIUMS À VENDRE	206	CONDOMINIUMS À LOUER	207	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208
Terrains commerciaux	110	CHALET À LOUER	204	CHAMBRES À LOUER	205	CONDOMINIUMS À VENDRE	206	CONDOMINIUMS À LOUER	207	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208
		CONDOMINIUMS À LOUER	207	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208
		LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208
		LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208	LOGEMENTS À LOUER	208

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

POUR NOUS REJOINDRE:

545-4014

SAGUENAY

• 668-4506 ALMA et les environs

• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET

POUR SEULEMENT 2\$



Votre annonce du Quotidien aura la même durée sur Internet. Votre annonce du Progrès-Dimanche sera placée 3 jours sur Internet (lundi, mardi et mercredi).

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLETE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour.....	7,40 \$
2 jours.....	9,00 \$
3 jours.....	10,60 \$
4 jours.....	12,20 \$
5 jours.....	13,80 \$
6 jours.....	15,40 \$

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins

9,65 \$

Mots additionnels:

0,42 \$ mot/par semaine

• Lettrage majuscule

Caractères gras

Encadrement

Titre centré

3,00 \$ par semaine

/par option

• AVEC PHOTO:

6,50 \$ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.

Acceptons les chèques, cartes de crédit.



100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

4 BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: 35x70x16' de haut, avec tôle non isolée. Tél. 698-2222.

RESTAURANT-BAR Le Felix, 396 rue Principale, St-Félix d'Otis, Charles Gilbert, 544-7111 ext. 229.

102 Blocs appartements

3-5/2, tous loués, rentables. Idéal pour débutant dans l'immeuble. Aucun montant de base nécessaire à l'achat. Vous devenez propriétaire dans moins de 120 mois. Tél. 236-4886.

CHICOUTIMI: 5 logement 4 1/2 pièces, près cégep, tous loués, bon revenu. Tél. 698-6273.

PRIX REVISE
CHICOUTIMI 1822, boul. Saguenay, pour placement, bon prix, maison avec 2 revenus, plus garage double loué, 59.800\$. Tél. 549-3233.

104 Commerces à vendre

ALBANEL: équipement complet pour production de poterie, plus de 500 moules et inventaire, prix réduit. Tél. (418)279-3347. Anne.

108 Garages

CHICOUTIMI-NORD à louer ou vendre, rue Roussel, 2 portes, bonne clientèle. Tél. 693-5123. Possibilité visite soir ou fin semaine.

109 Locaux à louer

2 PIÈCES, 1200 pi.ca, salle commerciale, stationnement, 600\$/mois. Tél. 549-6944.

BUREAUX avec superficie de 1.200 pieds carrés pour entreprise de construction ou autres, complètement rénovés, avec ameublement, système d'alarme et système téléphonique fournis. Possibilité de location d'entrepôt. Tél. 698-2222.

CHICOUTIMI rue Jacques-Cartier, plus ou moins 700 pi.ca. idéal pour esthétique, restaurant, coiffure. Tél. 696-3613 (bureau), 591-0186 (cellulaire).

CHICOUTIMI, 1173 boul. St-Paul, local commercial, 1000 pieds carrés. Tél. 696-1416. Christian Tremblay.

CHICOUTIMI, centre-ville, 305 Hôtel-de-ville, deux locaux disponibles au rez-de-chaussée 1425 p.c. libre immédiatement plus de 661 p.c. pour bureau de professionnels, commerce, service etc 14 stationnements. Tél. 549-9200, 690-9590

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaire! Tél. 545-2355, 541-0483

COMPLEXE Hôtel Chicoutimi, espaces pour commerces et bureaux, entre 300 et 10.000 pi.ca. Tél. 549-7111

JONQUIÈRE rue St-Félix, local commercial, idéal pour entrepôt ou atelier, environ 2.000 pi.ca. avec porte de garage. Tél. 547-4972

PETIT local de 300 pieds carrés, libre immédiatement, 2700 Boul. Talbot, pour petit atelier ou entreposage \$300/mois. Tél. 549-9200, 690-9590

RECHERCHÉS

LOCATAIRES pour espaces variant de 5.000 pi.ca. jusqu'à 20.000 pi.ca. dans un immeuble commercial "à construire" dans un délai possible de 8 à 10 mois. Lieu: Chicoutimi, voisin de Multi-soda boul. Talbot, entre Maxi et Place du Royaume. Tél. 549-9200, 690-9590 Courriel: immeubles.saguenay@tegesco.com

200 HABITATIONS RESIDENTIELLES

201 A partager

CHERCHE coloc pour partager beau grand 7 1/2, pres Université. Tél. 698-6890

202 A vendre ou à louer

A VENDRE OU A LOUER
IMMEUBLE COMMERCIAL 3.828 pi.ca. situé au 2830 et 2834 Talbot, comprenant 2 locaux pouvant être jumelés, 1.118 pi.ca. et 2.692 pi.ca. Libres immédiatement, hauteur utile plus ou moins 11 pi. et 15 pi. Trois grandes portes, dont une 14x14, entièrement rénové, chauffage au gaz, entrée électrique 220V, pavage, enseigne sur pylone. Tél. 549-9200, 690-9590.

203 Chalet à vendre

A 20 minutes de Ville d'Alma. Chalet 4 saisons, peut servir de résidence. Construction 2 ans. Prix réduit. Tél. 347-4419.

CHALET lac Kénogami: site enchanteur, très grand terrain à voir absolument! Tél. 548-8192, 548-2041

204 Chalet à louer

ALMA bord du lac St-Jean, 3 chambres, tout inclus. Disponible jusqu'au 15 juin. Tél. 693-1233, page 591-2356

ANSE-ST-JEAN à 10 minutes du Mont Édouard, jour semaine, mois, tout inclus. Tél. 418-272-2692

CHARLEVOIX, chalets avec foyer, ski, motoneige. Tél. (418)435-3810, www.charlevoix.net/chalets

205 Chambres à louer

A VOIR, Chambres, travailleurs Alcan, entrée indépendante, douche, réfrigérateur. Tél. 480-2072.

ARVIDA chambre confortablement meublée, avec lavabo, secteur recherché, près centre-ville, journée ou semaine, non-fumeur(se), idéale travailleurs(SES). Tél. 548-7388

CHICOUTIMI, près cégep, université, hôpital. Cuisine commune, laveuse, sècheuse. Tél. 549-8646

CHICOUTIMI-NORD studio, sous-sol maison privée, une chambre, cuisinette, salon meuble, chauffage, éclairé, câble, 260\$/mois, aucun bail, idéal une personne. Tél. 693-9183.

CHICOUTIMI NORD, avec cuisinette, près McDonald et service d'autobus. Tél. 545-9361, 549-4392.

CHICOUTIMI: studios, près Centre 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél. 698-4698.

CHICOUTIMI: 610, St-Thomas, une minute de l'UQAC. Tél. 693-0204, 544-9705 ext. 714.

CHICOUTIMI Arrière Polyclinique et Place Saguenay, neuve, très grande cuisine commune, buanderie gratuite. Tél. 693-8754, 591-3977.

CHICOUTIMI: propres, meublées, câble, téléphone, stationnements, autres avantages, 50\$/semaine. Tél. 549-8337

CHICOUTIMI: Rénovées, pres Université, 1705/mois à 240\$/mois. Téléphone, câble. Tél. 540-1754.

JONQUIÈRE: chambre à louer, tout inclus, entrée indépendante, 225\$/mois. Tél. 547-3740.

JONQUIÈRE 2 chambres, sous-sol, avec pension, Tél. 542-3617 après 17 h.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction bois brique, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Possibilité location, achat. Tél. 693-3383, 1-800-394-3383.

206 Condominiums à vendre

JONQUIÈRE: près boul. René Levesque, grand 5 1/2, 2 stationnements, 75.000\$. Personne sérieuse seulement. Tél. 547-1443.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI, 41/2, semi-meublé, «Manoir du Royaume», près des services, 2 stationnements, entrée contrôlée, services communs. Idéal par retraité(e). Tél. 544-1026.

208 Logements à louer

3 1/2 neuf, CHICOUTIMI, 573 Morin, libre, 350\$/mois, non chauffé. Tél. 549-3233.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 (1 MOIS GRATUIT) PLACE POLYVALENTE

CHICOUTIMI-NORD: Nouveau propriétaire, service personnalisé, immeuble bien entretenu, entrées contrôlées, logements chauffés, eau chaude, porte patio, grandes chambres. DERNIER grand 3 1/2, semi-meublé, éclairé, \$375/mois. Grand 4 1/2, rez-de-chaussée, rénové, \$450. DERNIER grand 5 1/2, 2e étage, 475\$/mois, libre février. AUSSI Chicoutimi-Nord 179 St-Ephrem, 4 1/2, semi-meublé, très propre, 375\$/mois, libre 1er février. Tél.: 549-9343, 543-5330.

4 1/2 UN MOIS GRATUIT

CHICOUTIMI: 862, rue St-Paul, repeint, très propre, 375\$/mois. Tél.: 690-1148.

4 1/2 5 1/2

Chicoutimi, secteur Place du Royaume, possibilité chauffe, meuble, éclairé. 690-6308

4 1/2

CHICOUTIMI: secteur centre-ville, 28 Bossé, rénovés à neuf. Tél.: 690-6308, 591-0256

4 1/2, 5 1/2, disponibles juin, juillet. QUARTIER Petite-France, Jonquière, près Cégep, chauffés, eau chaude, très propres, service conciergerie, remise intérieure, porte patio, balcon, déneigés. Tél. 695-4441.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Un mois gratuit. Tél.: 693-3383, 1-800-394-3383.

ARVIDA 2 1/2, chauffé, éclairé, libre 1er février. Tél. 548-6417, 591-3560.

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, porte patio, semi-meublé ou non, près des services, chauffés, éclairés. Tél.: 548-0889, 699-7717.

ARVIDA Bloc 6 logements, grand 4 1/2, porte patio, entrée contrôlée, près des services. Tél. 693-9075, 541-3628 (page 2).

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2 chauffés, éclairés, près tous les services, libres immédiatement. Tél. 548-8643.

ARVIDA 3 1/2, haut de maison, meublé, \$325/mois, libre immédiatement. Tél. 548-3306.

ARVIDA: 4 1/2, près des services, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, balcon, porte patio, entrée contrôlée, 1 mois gratuit. Tél. 548-4448

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4 1/2, 5 1/2, piscine, porte-patio, balcon, possibilité d'ameublement, peintures, tapis lavés. Tél. 693-4242.

CHICOUTIMI 106, rue Dubé, 4 1/2, eau chaude, 395\$/mois. Tél. 696-4004.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près Hôpital, cégep université. Tél.: 545-0698, 541-0077

CHICOUTIMI 3 1/2 des Hospitalières, meublé, repeint, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, prix compétitifs. Tél.: 674-2385, 696-7155 (page 2).

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé moderne, laveuse sècheuse, frais peints, 335\$/mois. Tél. 542-9153.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 5 1/2, chauffé, rez-de-chaussée, tranquille, près université, stationnement, 525\$/mois. Tél. 549-7567.

CHICOUTIMI Centre-ville

425, rue Racine Est, endroit tranquille, 3 1/2 (450\$/mois), entièrement rénové, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse fournies. Libre. Tél.: 545-6052

CHICOUTIMI Côte Réserve 5 1/2, avec balcon, 2e étage, 425\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 548-3732.

CHICOUTIMI quartier Polyclinique, garçonnière, rez-de-chaussée, meublé, chauffé, éclairé, Tél.: 696-1774.

CHICOUTIMI rue Jauffret, 5 1/2, chauffé, 525\$/mois, libre immédiatement. Tél. 693-6065, 540-4825.

CHICOUTIMI, 1 1/2, 2 1/2, Chemin Sydenham, près université, Cégep, meublé, chauffé, éclairé, 315\$/mois, 330\$/mois. Tél. 541-6524, 545-4564.

CHICOUTIMI, 2 1/2, près université, semi-meublé non chauffé, non éclairé. Tél. 549-5693, 690-2679.

CHICOUTIMI, 2 1/2, 3196 boulevard St-Jean-Baptiste, semi-meublé, chauffé, éclairé, 300\$/mois. Tél. 549-4215.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél. 690-5308.

</

208 Logements à louer

JONQUIÈRE, 3720, rue du Roi-Georges, 51/2 à sous-louer, libre immédiatement, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:546-0127, 546-0044, 541-3098(paget).

JONQUIÈRE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3 1/2, semi-meublé ou meuble, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

KENOGAMI, 31/2, rénové en 1999, libre immédiatement. 320\$/mois. Tél.:(418)236-4886.

KENOGAMI 2 1/2, meublé, chauffé, laveuse, sècheuse 325\$/mois. Aussi 3 1/2. Tél.:548-1649

LA BAIÉ
3 1/2, 4 1/2, grand 5 1/2 rénové complètement, plancher bois. A voir absolument!!! Tél.:591-0953, 696-0288.

LA-BAIE, jumelé, 5 1/2, 3 chambres, 2 salles bain, rue St-François, à vendre ou à louer. Libre immédiatement. Tél.:693-4242.

LA-BAIE: petit 4 1/2, 350\$/mois, chauffé, 1 stationnement déneigé, rue Bagot (haut de pharmacie), tél:544-6335.

LA BAIÉ, 3 1/2 4 1/2, 5 1/2, propres, modernes, balcon, porte patio, déneigés, situés 1388, 7ième Avenue. Tél.:544-7833, 591-4679.

LA BAIÉ, grand 3 1/2, meublé, eau chaude, 320\$/mois. Tél.:547-7289, 544-0958.

LA BAIÉ: 4 1/2, demi sous-sol, moderne, très clair, 1er mars. Tél.:697-0424.

LATERRIÈRE, beau et grand 4 1/2, chemin des Bouleaux, libre 1er mars. Tél.:678-1340.

LATERRIÈRE: 4 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 425\$/mois. Tél.:543-5834, 693-8919.

POUR PRÉ-RETRAITÉ ou personne seule, avec ou sans repas, près hôpital, Place du Royaume: 1 1/2, 2 1/2 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, poêle, réfrigérateur, ou meublés. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 549-9234. UN MOIS GRATUIT.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, eau chaude fournie, 325\$/mois. Tél.549-0123

RIVIERE-DU-MOULIN, 5 1/2, eau chaude fournie, 455\$/mois, 4 1/2, eau chaude fournie: 400\$/mois. Libres immédiatement. Bureau:543-4272, soir et fin de semaine: 545-8311.

ST-FULGENCE beau grand 3 1/2, vue sur Saguenay, rez-de-chaussée, 350\$/mois. Tél.:674-9463.

209 Maisons à vendre

ARVIDA, 1879-81-83 Deschênes, 3 logis, 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, \$94.500. Tél.:695-2173.

ARVIDA, 2412 Labrecque, unifamiliale 26x40, \$64.500. Tél.:547-0896.

AUBAINE
Ste-Monique, Lac St-Jean, centre du village, 9 pièces, 5 chambres, libre immédiatement, 33.000\$.
418-623-6079 (après 18 h30)

CHICOUTIMI: 917 Thérèse-Casgrain, quartier Polyclinique, près des services, université, centres d'achats, 3 chambres, planchers bois franc et céramique, avec logement 4 1/2, 87.500\$. Tél.:549-5454.

DIRECTEMENT du PROPRIÉTAIRE
Quartier Notre-Dame-de-Grâces, près Hôpital, 6 chambres, 3 salles bain. Sous-sol fonctionnel pour location. Très grand terrain. Agent d'immobilier s'abstenir. Tél.:545-4332 jour, 549-7346 soir, fin de semaine.

DIRECTEMENT du propriétaire: Chicoutimi, quartier Barrette, 1719, Georges Sand, bungalow à papiers, 3 chambres, impeccable, prix en bas valeur marchande, 79.500\$ Tél.:545-6354.

JONQUIÈRE, 2580 de la Lorraine, moderne, avec revenu. Tél.:542-5843, 547-0955.

JONQUIÈRE: quartier Ste-Cécile, directement du propriétaire, 3693-95 Racine, incluant micro-ondes, lave-vaisselle, remise, beau terrain, revenu rapportant 425\$/mois, 75.000\$ discutable. Tél.:547-5146, Paget:541-7317

LA CAMPAGNE EN VILLE. Grande maison moderne, architecturale, haut de gamme. Vaste terrain paysager, quartier Victor-Guimond Chicoutimi, personne sérieuse seulement. Tél.:690-0450

MAISON EN FLORIDE
Vivre sur un site enchanteur de Naples, sur la Côte Ouest, à Hitching Post, entouré de magnifiques terrains de golf, 15 minutes de la mer. Maison mobile avec Florida et abri d'auto, meublée et complètement aménagée. 15.000\$ US. Appelez: 698-4378.

MAISONS de toutes grandeurs, de \$50.000 à \$110.000. Financement possible. Acheteur sérieux seulement. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

RIVIERE-DU-MOULIN: Directement du propriétaire, 34x26, pièces très enssoleillées, toit cathédrale, abri d'auto. Tél.:696-4095.

ST-AMBROISE 14 rue Pilote, 4 chambres, 2 salles de bain, terrain 65x100, 65.000\$ négociable. Tél.:672-2773.

ST-AMBROISE: directement du propriétaire, construction 1998, 5 chambres, 468 Arthur-Asselin, tél:672-6263.

ST-FELICIEEN, superbe résidence (pierre), bord rivière, près marina, 3 étages finis. Tél.:679-3541, 630-2839 (message).

VIEILLE école de 100 ans avec terrain, bon état. Tél.:(418)674-2433.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI: boul Talbot, maison à louer résidentiel ou commercial. Aussi 4 1/2, 3 1/2. Tél.:545-0733, 696-1302.

210 Maisons à louer

LATERRIÈRE, 1450 du Boulevard, magnifique bungalow Canadien, 1.500 pieds carrés, 2 salles de bain, foyer, patio, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Gens sérieux et tranquilles. Références exigées. \$715/mois. Tél:(450)670-4161, 678-3369.

RECHERCHE maison à louer, secteur Chicoutimi. Tél.:540-6180.

STE-COEUR-DE-MARIE: maison meublée, 3 chambres, 1.000\$/mois non chauffée, non éclairée. tél:347-3086.

211 Maisons mobiles à vendre

1 NEUVE et 2 usagées avec terrain, limite de Chicoutimi et La Baie, location-achat possible. Tél.:543-8470.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

CHICOUTIMI, quartier des Oiseaux, près Place Royaume, sans voisin arrière. Tél.:693-1178.

MAGNIFIQUE terrain 43.000 pieds carrés, situé plein cœur village St-André incluant bâtisse 30X50', site intéressant pour occupation commerciale ou maison à appartement. 18.000\$ négociable. Tél:669-9664.

UNIQUE à Chicoutimi, terrain de 11.000 pieds carrés avec vue magnifique sur le Saguenay. Tél.:545-4581 poste 241.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1997, SATURN SL-1 automatique 44.000 kilomètres, garantie, Auto G. Leroux, Tél.:696-1774 1-800-801-2375 sans frais.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération Payons comptant. Tél.:542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules en bon état de fonctionnement, 100\$ et plus. Tél.:693-8567.

ATTENTION ATTENTION \$\$\$ J'achète autos et camions, je paie le meilleur prix, peu importe l'état. Tél.:673-3917.

AUTO DE LA BAIÉ
PONTIAC, Grand Am GT, 1996, tout équipée, 98.318 kilomètres A-1. Saturn, SL1, 1997, air climatisé, 67.000 kilomètres A-1. Dodge Stratus 1998, mécanique A-1. Dodge Caravan 6 cylindres, 7 places Spécial de la semaine: 7.500\$. Chevrolet Lumina 1995, tout équipée, mécanique A-1. Tél:544-3659

CHEVROLET Cavalier Z24 1989, automatique, air climatisé, démarreur, mags, impeccable. Tél.:548-3709.

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1985, 4 portes, moteur 3.18, excellente condition, 850\$. Tél.:549-6041.

DEMANDE à acheter autos ou camions, bonne ou mauvais état. Payons comptant. Aussi achat de lots de pneus usagés. M.P. enr. Tél.:549-6041.

DODGE Shadow 1992, moteur 2.2 litres, climatisé, 160.000 kilomatres, bon état, 2.500\$ négociable. Tél.:668-8995.

DYNASTIE 1989, 180.000 kilomètres, V6, 3 litres, entièrement équipé, 1.000\$ négociable. Tél.:545-2359, paget 545-5186.

EAGLE TALON, «ESI 1997», état neuf, mags 16", pneus d'hiver sur jantes inclus. Tél.:548-2021, 699-7713.

GARAGE René Girard, transfert d'auto entre particuliers, achat et vente. Tél.:548-3306.

INTREPID 1993 ES, tout équipée, C.D., cuir, très bon état. \$7.500. Tél. 693-0654.

PLYMOJUTH Reliant K 1989, automatique, 4 portes, très propre, mécanique A1. \$1.250 négociable. Tél.:542-9707, 540-4633.

SATURN SW-2, 1997, 52.000 kilomètres, 13.500\$, fin de location. Tél:549-7948.

TOYOTA «Camry» 1998, à l'état neuf, 56.000 kilomètres, équipement complet, démarreur distance. Garantie Toyota. 17.850\$. Tél.:672-4308, Genevieve Auto.

VOLKSWAGEN GARAGE D'AUTOS IMPORTÉES
480, Ave Desmeules N Alma (Près de l'usine Price)
Achat et Vente de véhicules
Tél.:662-2243, 1-800-959-2243
Vente de pièces neuves pour véhicules importés
RÉPARATION MÉCANIQUE (3 PLACES)
35\$/heure, ouvert 5 1/2 jours/semaine

SPECIAL
1991 JETTA GAZ manuelle, 155.000 kilomètres, 5.200\$ climatisé. SPÉCIAL 4,795\$

303 Avions à vendre

ULTRA LÉGER (Beaver), tout en pièces, prêt à reconstruire, hélice et moteur en sus. Si intéressé 276-7262 soir.

305 Camions à vendre

DODGE «Dakota sport» 1989, V.6, 3.9, manuelle, 5 vitesses. Modèle exceptionnel, 7.000\$. Tél.:548-6659.

FORD F-150 1987, automatique, très propre, 1.650\$ négociable. Tél.:542-4483, 540-4633.

FORD RANGER 1986, 4 cylindres manuelle, king cab, 110.000 kilomètres, \$1.650 négociable. Tél.:693-8482.

MAZDA B-4000, 1997, V6, king cab, manuelle, 49.000 kilomètres, roues mag, vert forêt, fond caisse, lecteur lasers, parfaite condition. Tél.:698-2228.

MAZDA MPV, 2.6, 1993, 83.000 kilomètres, automatique, 8.500\$ négociable. Tél:677-1183 après 17h00.

PIECES de Pick up S10 ou S15. Tél.:695-5986, paget: 591-5574.

306 Camions 4 X 4

1995 et 1994, GRAND CHEROKEE Limited, 4x4, (nouveaux modèles), équipées de A à Z, avec garantie, rabais 2.000\$. Auto G. Leroux inc. Tél.:696-1774, Sans frais 1-800-801-2375

CHEVROLET Blazer 4x4 1998, 4 portes, air climatisé, seulement 47.000 kilomètres, condition: comme neuf. Prix très intéressant. Tél.:545-7477.

FORD F-150 4X4 1994, V8, 113.000 kilomètres, cabine 1/2, garantie Ford complète jusqu'en mai 2001, 14.400\$ négociable. Tél:668-3360.

GMC JIMMY 1991, full size, 350 injection, freins ABS, 4x4, sièges spéciaux, peinture neuve, 8 pneus, mécanique en excellente condition, 9.000\$ négociable. Paget:541-0082, 545-4734.

JEEP Cherokee, 1985, 4x4, manuelle, V-6, 2.8, bonne condition, 1.850\$ négociable. Tél:545-2359, paget:545-5186.

308 Fourgonnettes à vendre

A QUI la chance, Dodge Caravan 1999, 7 passagers, 11.000 kilomètres, entièrement équipée, démarreur à distance. Pour balance de bail. Tél.:690-3562 soir.

AUBAINE: Pontiac Transport, 1999, 9.000 kilomètres, transfert de location jusqu'en août 2002, garantie complète jusqu'à 72.000 kilomètres, 430\$/mois tout inclus. Tél:480-2064.

DODGE Caravan 1997, moteur 3 litres, 119.000 kilomètres, climatisé, garantie 11 mois. Tél.:678-9608.

DODGE Grand Caravan ES 1993, 4x4, équipement complet, impeccable. Tél.:672-4573.

NISSAN QUEST GXE, 1995, 88.000 kilomètres, entièrement équipé, excellente condition. Tél.:542-8451

PANEL Dodge Ram 1988, 155.000 kilomètres, excellente condition. \$2.200. Tél.:669-1031.

309 Machinerie

A VENDRE: camions de service, 26', Joël, 540-1357.

Autocar VOLVO 1998, 87.000 kilomètres, remorque «Monac» 1998, à air, pour transport de bois. Possibilité de conserver contrat. Acheteur sérieux seulement. Cause: maladie. Tél.:676-2571.

CAMION A VENDRE
INTERNATIONAL 1990 moteur 7.3 litres, 158.000 kilomètres, 5 vitesses, pneus 22.5 (50% d'usure), boîte de 19 pieds isolée et réfrigérée (isolation 4 po.), porte côté droit 36 pouces, portes arrière de 24 pouces, plancher en checker plate aluminium, mur et plafond Kemlite, lumières au plafond, système de réfrigération jour (sur moteur), nuit (électrique chaud et froid), prix à négocier. Contacter: Ghislain Gagné, tél.:695-1282, cell.:591-3512 ghsiga@globetrotter.net

FINCORP financement, refinancement d'équipement lourd, construction, foresterie, industrie. Tél.:591-3181, 696-7293 paget.

GRAPPLE Timber Jack, 560, 1996, à vendre en pièces. Tél.:251-1052.

INTER 1998, MOTEUR 475, CAT, TRAVAIL À L'ANNÉE, CAUSE MALADIE. Tél.:672-2246

"KIT" d'ensilage. Fourragère, 3 voitures, 1 souffleur, très bon état. Tél:347-5243.

MULTI-FONCTIONNELLE 608 1997, 7.000 heures, tête FMG 762B avec le dessous refait à neuf. Tél.:697-0892.

PEPINE «JCB» 1987, 4x4, boom extensible. Prix:18.000\$, discutable. Tél.:677-2787, 698-8461 (paget), 540-7554 (cellulaire)

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO GP 1996, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:695-2475.

311 Motoneiges à vendre

1995 GRAND TOURING, moteur 580, tout équipée, reculons, démarreur, poignées chauffantes, prix à discuter, excellente condition. Tél:549-4111

1998 Grand Touring, 500, équipe, A-1, prix à discuter. Tél:673-4945, 541-5772.

A ETE VOLE à Milot, motoneige Alpine 1982, couleur orange, avec traîne 8 pieds grise, récompense 250\$ du propriétaire si retrouvé. Communiquer avec Sûreté du Québec d'Alma. Tél.:662-6606.

A QUI LA CHANCE: Arctic Cat Wild Cat, 700, 1994, 4.900 milles, toile, «seat Jack», impeccable. \$2.500. Tél.:548-2351, 540-5703.

ANDRE BOUCHARD PIÈCES MOTONEIGE
5865 boul. Talbot, Laterrière
réparations, mise au point
pièces neuves et usagées
pour toutes marques de motoneiges
Grand choix de vêtements
et d'accessoires pour toute la famille
Choko. HJC. Kimpex
Tél.:678-9511

ARCTIC Cat Bear Cat 1996, 440 fan, mécanique A1, 7.300 milles, \$3.100 négociable. Tél.:668-5867.

ARCTIC CAT EXT 550 1993, liquide, reculons, très propre. \$1.250. Tél.:695-8530.

ARCTIC CAT PANTHER 1981, 440 fan, mécanique A1, très propre. Tél.:668-2449.

ARCTIC CAT Prowler Special Court 1991, (121") très propre. Tél.:275-5008.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT ZR 440, «Snow Pro», 1999, 700 milles, châssis et suspension A-1, 5.500\$. Tél.:274-2438.

ARTIC CAT Prowler 440 liquide 1993, reculons, très propre, 1.800\$. Tél:545-8033.

ARTIC CAT Sheetha Touring, 1991, bon état, tout équipée, prix à discuter. Tél:549-7425.

AUBAINE POLARIS Ultra 700 1997, 3 cylindres, 3 "tunes", toile, excellent état. \$3.100 négociable. Tél.:480-3101, 662-9595 Alexandre.

BOMBARDIER Formula III 600cc 1996, 10.500 kilomètres, excellente condition, \$2.900 non négociable. Tél.:675-2274, Christian.

BOMBARDIER Grand Touring 1993, poignées, poches chauffants, marche arrière, 1200\$. Tél.:548-6904.

BOMBARDIER «Grand Touring» 1997, 583cc, entièrement équipé, 7.000 kilomètres, toile, carte de sentiers, 4.800\$ négociable. Tél.:698-1807, après 17 h.

BOMBARDIER Grand Touring 580cc 1994, équipement complet, 9.700 kilomètres, avec toile. Tél.:347-5437.

BOMBARDIER GRAND TOURING SE, 1997, 7.200 kilomètres, 4.800\$. Tél.:543-5070, 543-1410 (soir). Vente rapide! Cause: transfert.

BOMBARDIER GRAND TOURING SE, 500, 1998, 6.500 kilomètres, avec toile. A voir. 5.200\$. Tél:698-6273.

BOMBARDIER Summit 1994, 470 cc, très bon état, 8.000 kilomètres, 2.500\$ négociable. Tél.:543-9390.

CARRIOLE Radisson avec coffre arrière. Tél:696-1282.

CAUSE MALADIE: Safari Rallye 1993, super propre, poignées et pousse chauffants, toile, traineau porte-bagages, prix à discuter. Paget:690-8703 jour, tél.:543-9224 après 18 h.

FORMULA PLUS XTC, 1992, marche arrière, démarreur électrique, impeccable. Tél.:696-5171.

MACH Z 1996, 780cc, 5600 kilomètres, chaudières neuves, V/force, siège double et simple, état neuf, 4200\$ négociable. Tél.:545-3664, 542-1984.

MACH-1 1991, 7.000 kilomètres, excellente condition, très propre. Tél.:349-2544, 349-8770 soir.

POLARIS «Indy Trail Deluxe» 500 fan 1995, 1.700 milles seulement, comme neuf, marche arrière, poignées et pousse chauffants, démarreur électrique, 3.500\$. Tél.:678-9761.

POLARIS 500 1998, Indy Touring Classic, 3.900 milles, reculons, poignées chauffantes, housse, sacs à bagages, support arrière, impeccable, 4.800\$ négociable. Tél.:544-0818.

POLARIS 500, 1989, 1.500\$. Polaris XLT 580, 1993, 2.500\$. Tél:542-3689 après 18h00, 591-6563.

POLARIS modèle RMK (neige profonde 1999, entièrement équipé, selles double, 1.500 milles. Tél.:275-8753.

POLARIS ultra trail 1997, tout équipée. Aussi Formula SLS 1996, tél:668-0344, cell:487-0515.

POLARIS XLT Touring, 1998, 600cc, 2.500 milles, suspension 12", toile et carte de sentier inclus. Prix à discuter. Tél:544-4354.

SCANDIC 1993, traction allongée, incluant carte de membre du Club Caribou. Comme neuf. Accepterais échange contre V.T.T. 4 roues. Tél.:673-7660.

SKI-DOO Scandic WT 1995, chenille 20 pouces, très propre, mécanique A1, 4.800 kilomètres, à voir! Tél.:679-7175, 275-3604.

SUMMIT 670, 1995, reculons, moteur neuf, encore garanti, excellente condition, 2.500\$ négociable. Tél:544-4401.

SUPER AUBAINE: MXZ 583, 1996, très très propre, avec équipement. Tél:544-4900.

YAMAHA V-MAX 500, 1995, démarreur électrique, poignées chauffantes avant et arrière, 7.500 kilomètres, très bonne condition. Tél:673-1956.

YAMAHA Venture 1992, long track, 480cc, marche arrière, poignées chauffantes, parfaite condition, 2500\$ négociable. Tél.:697-1179.

YAMAHA «Venture 600» 1997, 5.400 kilomètres. Tél:545-7663, 668-9516.

312 Motos à vendre

ACHETÉRAIS sacoches en cuir pour Harley Davidson Softail. Tél:679-9352.

HARLEY DAVIDSON 1991, modèle Artis, Softail 1340. Tél.:480-2009.

HARLEY DAVIDSON FXRS-SP, 1989, 19.000 kilomètres, originale, 12.000\$ ferme. Tél.:276-5203.

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans, pour vendre des rameaux décoratifs et caméts téléphoniques dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un mini-jeu électronique (7 dans 1), si mérité. Tél.: 542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs. 1-888-731-1788 La Baie et ses environs. 668-7858 Alma et ses environs. 276-5371 Dolbeau et ses environs. 1-888-731-1788 Roberval et ses environs.

RECHERCHE 5 CHAUFFEURS de camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attiré. Faire parvenir C.V à Transport Saguelac, 880 boul. Du Royaume, Chicoutimi. G7H 5B1

RECHERCHE chimiste ou ingénieur-chimiste, bilingue
Faire parvenir votre CV avant le 19 février 2000 au 2851, Avenue du Port, Ville de la Baie, G7B 3P6 à l'attention du directeur des ressources humaines.

RECHERCHE mécanicien(ne) temps plein, diplôme sec.V. Expérience 5 ans. moteur mécanique et diesel. Base en électricité serait un avantage. Salaire selon expérience et qualification. Faites parvenir C.V. avant 18 février 2000 à: Location d'équipement Saglac inc. 1431 boul. Du Royaume, ouest Chicoutimi G7H 5B1 ou par fax au: 696-3462.

SERVEUSE(eur) avec expérience pour restaurant, horaire sur rotation 32 heures/semaine. Langis. 545-4912.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

APPRENEZ l'aiguillage - Revenus illimités - Des clients gratuits! ALC National, C.P. 385, Laval (Québec) HTV 3P6 ou courriel: alcnational@canada.com

ATTENTION! COURS primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.: 545-2197.

COURS PRIVÉ en coiffure ou en électrolyse, par une personne compétente (certificat universitaire). Tél.: 549-9163 Monique.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS de \$500 à \$250.000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.: 1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

\$50.000 à \$250.000/annuel possible
aucune compétition. Inventaire \$3.500. Tél.: 514-323-9697.

ASSOCIE(E) recherché(e) avec expérience Centre d'hébergement, pour ouverture de 28 unités à Arvida. Informations: 699-4852.

ASSOCIE(E) RECHERCHE(E)
Pour commerce établie dans la pièce automobile. Ecrire à Associé(e) Recherche(e), 798, rue de l'Alsace, Chicoutimi, Qc. G7H 7N5

IMMEUBLE à revenu avec commerce d'antiquités en opération. 20 boul. Saguenay est (face zone portuaire). Grand local avec atelier. Opportunité exceptionnelle pour: décorateur, rebourneur ou spécialiste en réparation de meubles, etc... Rentabilité assurée. Cause: retraite. **IMMEUBLE PEUT ETRE VENDU SEUL.** Tél.: 678-2775.

LA CAPITALE "Courtier Immobilier" IMMEUBLE A LA BAIE, 38 logements, bonne rentabilité. Financement disponible. Tél.: 543-8868 André ou Claude.

MARCHE AUX PUCES avec bon chiffre d'affaires, établi depuis 6 ans. Tél.: 698-2933, 540-5080.

PROPRIÉTAIRE terrain commercial 47.000 p.c.a. avec immeuble, recherche promoteur ayant projet pour association. Étude de marché fournie. Tél.: 549-5304.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ATTENTION, Homme avec expérience offre ses services pour rénovation intérieure, extérieure. Agrandissement de maison, patio, fenêtres. Estimation gratuite. Tél.: 549-9842, 540-3812 (cellulaire)

ATTENTION, Menuisier 25 ans d'expérience, fait de tout en rénovation, plomberie, électricité, peinture, pose de céramique, plancher bois. Références sur demande. Page: 591-8896, 677-3352.

J'OFFRE mes services pour construction, rénovations tous genres. Licence d'entrepreneur. Bon rapport qualité/prix. Tél.: 542-3778, 693-7346 (page).

MENUISIER d'expérience pour fondations, construction complète de maison, agrandissement, rénovation, etc. Tél.: 696-1464.

MEUBLES, armoires, vanité, plastringe et rénovations de toutes sortes. Spécial sans taxes. Prix compétitif. Roger. 695-1561, 547-0628.

PLATRAGE, CERAMIQUE, escaliers, plancher de bois, salle de bain complète, menuiserie. 25 ans d'expérience. Tél.: 549-4748.

602 Impôt

IMPÔT 1999
CONFIEZ-MOI votre dossier d'impôt. Confidentialité, professionnalisme, et solide expérience. Communiquez avec moi sans tarder: 542-7970, Jacynthe

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél.: 545-4582.

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.: 542-6200.

MASSAGE californien et touché thérapeutique. Fait par professionnel. Tél.: 547-8677.

MASSAGE de relaxation et détente, de 10h00 à 17h00. Tél.: 542-8485.

MASSOTHERAPIE, (Le Surf), massage professionnel, Californien, 441, Racine Est, suite 202, Chicoutimi. Tél.: 543-3049. (Engageons).

POUR elle et lui, détente et relaxation, discrétion assurée. Tél.: 549-6706.

RELAXATION GARANTIE: Faites-vous vraiment plaisir grâce au massage californien pour couples, femmes ou hommes. Masseuse disponible sur rendez-vous, le jour ou le soir. Tél.: 549-7669.

VOUS êtes fatigué(es), stressé(es). Prenez le temps de penser à vous pour une totale détente. Tél.: 545-4362.

604 Offres de services

20 ans d'expérience en peinture. Prix compétitif. Page: 592-2248.

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housses, recouvrement de chaises etc. Réparation de vêtements de tous genres. Tél.: 698-4378, demandez Martine.

DEGLAÇAGE ET DÉNEIGEMENT DE TOITURE

Résidentiel et commercial
ESTIMATION GRATUITE
Saguenay Lac St-Jean
Aluminium JR:
591-0347, 540-9347

DÉNEIGEMENT toiture, (résidentiel, commercial), prix imbattable, service 7 jours. Tél.: 549-5377.

ENTRETIEN ménage et grands ménages. Information. Tél.: 545-6432 ou 698-8429 (page).

FABRICATION d'armoire de cuisine et de salle de bain, meubles sur mesure. Prix très compétitif. Estimation gratuite. Tél.: 544-1761.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastringe, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.: 693-8158.

REMBOURRAGE et décapage de meubles. Tél.: 696-2488.

SPÉCIALISTE: décapage, sablage, teinture, vernissage, laque à meuble, bon prix, estimation gratuite. Tél.: 548-6405.

605 Service de garde

J'OFFRE mes services pour garder jeunes enfants à mon domicile avec expérience, secteur Jonquière. Tél.: 542-4212 Pascale.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

CHIOT croisé Berger Allemand Labrador, Tél.: 674-9476.

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.: 698-4399.

APPAREILS ELECTROMÉNAGERS CHICOUTIMI. Vente et Achat d'appareils électroménagers. Réparation à domicile. Vente de pièces de toutes marques. Reconditionnement de minuteriers. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.: 543-1000.

ARMOIRES et coffres en bois, style vieillot, fabrication artisanale. Tél.: 690-0886, 545-7939.

CAUSEUSE avec sofa, velours beige pâle, tres propre, 275\$. Tél.: 542-2679.

CUISINIÈRE réfrigérateur, lave-vaisselle, micro-ondes, armoires. Prix à discuter. Tél.: 673-4758.

LAVEUSE, sècheuse, poêle, réfrigérateur et congélateur, lave-vaisselle, petit poêle 24". Tél.: 545-9361, 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 \$ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-6969.

LIT d'eau Queen, super 8, anti-vagues, tête californienne noire, température contrôlée, \$200. Mobilier d'enfant mélamine blanche, 2 lits, capitaine et Amico 39". Mobilier modulaire 7 morceaux. Prix selon votre choix. Tél.: 698-4345.

MINI-LAVEUSE, neuve, valeur 600\$ laissée à 450\$. Peut branché sur évier ou entrée ordinaire. Tél.: 543-3499.

TABLE de salle à manger avec 6 chaises, dessus marbre, pattes noires. 600\$. Tél.: 698-2557.

VENTE de départ, ménage complet, 3726 boul. Harvey Jonquière. Doit vendre avant dimanche. Tél.: 347-3714.

704 Animaux

ACHAT et vente de chevaux. Possédons 15 chevaux de différentes races "Percherons", "Canadiens", "Arabes", "Quarter Horses". Tél.: 344-1183.

CHIOTS Labrador pure race, 2 blonds vaccinés, vermifugés, \$225, 8 noirs, prêt 16 mars, \$150. Tél.: 481-1439.

COCKER Anglais pure race, mâle, 1 an, roux, castre, doux, affectueux, enjoué. Cause: manque de temps. Tél.: 480-4185.

POULIN Canadien, très doux, 17 mois, avec selle, prix discutable. Tél.: 697-1500.

705 Antiquités

ACHAT d'antiquités et succession. Tél.: 678-2775.

Antiquités, marché aux puces, meubles de tous genres, au 171 rue St-Joseph à Alma, du jeudi au dimanche de 09h00 à 17h00. Tél.: 668-8978, 480-1317.

DÉCAPAGE DE MEUBLES

Tél.: 693-1925 — 693-0965

706 Bois de chauffage

BOIS sec à l'abri, tremble \$45/corde, livraison possible. Tél.: 544-7236.

BOULEAU: en 8pi., en 16po. ou fendu, livré, disponible au 112, de La Pinède, Laternière. Tél.: 542-2342.

MÉRISIER, bouleau, livré en 16 pieds, faites votre réservation: 344-1481, 344-1301.

MÉRISIER, érable, bouleau, vert, fendu, livré 548/corde. Tél.: 547-2406.

708 Demandé

RECHERCHE maison ou logement 51/2 à louer, libre 1er avril, quartier Saint-Philippe, Arvida. Tél.: 699-5141.

S.O.S. Transport, étudiante peu fortunée désire occasion Jonquière Cégep d'Alma, matin et soir, lundi au vendredi. Contactez 548-1820, 699-6598. Merci de votre grand coeur.

709 Divers

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, PEINTURE, UNIFORMES DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, MANUFACTURIER. FERNAND TREMBLAY. Tél.: 543-0432.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1 \$ l'unité plus taxes. Tél.: 545-4474.

L'ASSOCIATION Saguenéenne des amateurs d'antiquités tiendra son marché aux puces annuel au sous-sol de la Cathédrale, les 17, 18, 19, 20 février, de 09h à 18h. Réservation pour table: 545-0632, 542-0843. Bienvenue à tous.

PLANEUR à bois King 15 pouces à vendre, acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-1919, 540-8056, 693-7830.

PLATE-FORME avec rampes à motoneiges pour pick-up, 150\$. Tél.: 542-3689 après 18h00, 591-6563.

PORTE-PATIO 74X81, Grande fenêtre (vitrine) 71X96 avec ouverture au bas. Fenêtre 37X71. Les 3 verre thermos fini vinyle, état neuf, 500\$/3. Tél.: 678-2775.

VENTE liquidation avant rénovation, faut faire de la place, vidéos, télévisions, amplis, moniteur VGA, radios d'auto, imprimantes, cadres laminés, compteurs, flat wall, lot d'ordinateurs MacPlus, lot VE2 à lampe, lots d'appareils défectueux, vieux jeux d'électronique, lot de composants, Mega-Puce Electronique, 2425 St-Dominique, Jonquière, 695-3085.

711 Equipement de commerce et restaurant

5 CHAISES de coiffure hydraulique Orbit, noires et chrome, très bonne condition. \$200/chaque. Chaise de lavabo, \$60. Tél.: 545-4880, mardi au samedi.

EQUIPEMENT complet de bar laitier, bonne condition. Tél.: 662-6933.

712 Esotérisme

DIVINATION, cartomancie, pierres, numéologie, runes, bijoux, bindi. Tél.: 690-2310.

LECTURE par les yeux. Spécial à 25\$. Tél.: 545-8729.

713 Marché aux puces

MARCHE aux puces, Rang St-Pierre, souffeuse 10-32. Hache-viande Hobart, 2 forces. Trancheur à jambon. Laveuses, sècheuses, frigidaire, bureaux-secretaire, classeur latéraux, bancs de comptoir en bois, sets de cuisine, comptoirs vitré 4' et 8', skis de fond. Tél.: 545-1705.

714 Matériaux de construction

A VENDRE sur place 500 châssis de maisons complets, 4 vitres coulissantes 35"x32", 37"x39": 20\$ chaque. 4 vitres coulissantes plus thermos 34"x56", 29"x49": 25\$ chaque, 36"x57", 59"x49": 35\$ chaque. Thermos plus coulissantes 87"x57", 71"x56": 45\$ chaque. Le tout en très bon état. Payé en argent. Vente de 10 h à 15 h sur semaine (lundi, mardi, jeudi, samedi). Résidence militaire, base Bagotville, bâtiment 117, Albert-Houle (Park Side) ancienne école.

CERAMIQUE

Lots de céramique de moins de 100 p.c.a., à liquider à moins de 99¢ du p.c.a. Autres spéciaux à partir de 1.09\$ du p.c.a. A voir au 1131, Labrosse Chicoutimi. Tél.: 549-0676. Céramique Gaudreault.

SUPER Aubaine: construction, rénovation, panneaux de particules à liquider. Tél.: 542-8467.

715 Poêle à bois

CHEMINÉES 2100, 5-6-7 pouces. Aussi spécial sur peinture 4 et 20 litres. Quincaillerie du Moulin. Tél.: 545-9119.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure vison noir court, grandeur 7 ans (style Ranch du Cuir). Tél.: 695-2475.

MITAINES ou chapeaux fourrure neufs, style policier, différentes fourrures et différentes grandeurs \$50 chacun. Tél.: 543-8930.

ROBE de mariée blanche avec accessoires, jamais portée, grandeur 8 ans. Tél.: 276-9946.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

RECHERCHE chalet chasse et pêche, secteur Chauvin, Kiskissink ou Borgia, prix raisonnable, Tél.: 544-5138, 544-3991.

805 Musique et accessoires

AMPLI "Marshall JCM800", très bon état. Tél.: 677-2290.

APPAREILS qualité audiophile, plus clavier MIDI et arrangeur musical, à liquider. Tél.: 549-2066.

HAUT-PARLEUR électrostatique valeur 6,500\$ pour 2,000\$. Processeur cinéma Lexicon T.H.X. valeur 3,000\$ pour 700\$. Bose 901. Table Rega 3. Ampli Copland à lampe. Ecran géant 50". Tél.: 591-3755.

806 Ordinateurs et jeux

ACHAT, VENTE, nouvelle puce PLAYSTATION pour lire disque européen français garantie 1 an. Pose de ships. 51 Jacques-Cartier Ouest Chicoutimi. Ouvert 7 jours. Tél.: 690-3142, 698-2933.

Expertise Informatique 2000 678-2999
SPECIAL PENTIUM-2 433 Mhz
VENTE-REPARATION-RESEAU
Commerce électronique sur Internet

PENTIUM 200, 650\$, 486, 175\$. Tél.: 693-8082 Christian.

PUCE (Modchip) pour Playstation (aussi réparation) posée par technicien qualifié, travail garanti, ouvert 7 jours, 70, Racine Est Chicoutimi. Tél.: 543-7738.

TECHNIKOM service technique en informatique, 24 heures, vente de matériel. Tél.: 545-9519.

811 Vacances/voyages

SPECIAL CASINO de Charlevoix, en Autocar de luxe, 15\$ incluant transport et souper, 1er, 8, 15, 22 et 29 mars. Informations France Bergeron 695-0313.

900 AVIS

901 Activités diverses

ENCAN tous les dimanches au bar Le Clin d'oeil, 2164, St-Jacques, Jonquière. Venez vendre et acheter à bon prix. Tél.: 695-3242.

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.: 699-5077.

L'ENTRE GENS, Agence de rencontre pour ceux ou celles qui veulent faire des rencontres autres que dans les bars. Tél.: 693-0298.

903 Messages personnels

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Soir, week-end. Tél.: 698-3999.

JULIEN, et ses hôtes vous invite 24h. Discretion (Fêtes et showers). Tél.: 543-9005.

Les Déesses du Lac St-Jean

reçoivent et se déplacent
Alma et environs
662-9027
discrétion assurée

1-888-233-4433 direct (live). Conversation érotique, pas censurée, domination. Visa, Master-Card, American-Express. Audiotel.

100% NATURELLE, superbe transsexuelle très féminine, le meilleur des deux genres. Tél.: 696-9786.

BELLE, jeune et sexy... Difficile d'y résister. Tél.: 541-3369.

VALENTINES POUR TOI

pour un petit coup de foudre
endroit romantique
695-1909

BEAUTÉ PLUS

reçoivent et se déplacent
les plus belles en ville
693-5143 (engageons)

Nouveau — Nouveau

TOP MODÈLES
Pour une semaine seulement
Spécial Carnaval
Service 24 heures
698-4843

APPELLE Anika, se déplace seulement, à partir de 20h00. Tél.: 693-8773.

FILLES DE RÊVE

pour combler vos désirs
vous reçoivent et se déplacent
548-8173
Engageons

VOUS voulez être satisfait à 100%, moments magiques et douceurs garanties. Tél.: 547-1962.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU CHIEN coin Du Royaume Montfort. Espagneul breton, tatoué sur oreille, pure race, brun taché blanc, environ 1 an. Tél.: 547-2415 (recompense).

AVIS

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **Placements G.P.L. Inc.** ayant son siège social au 19

Avion afghan

Le détournement se termine pacifiquement

LONDRES (AP) - Le détournement de l'avion afghan sur l'aéroport londonien de Stansted s'est terminé pacifiquement jeudi, avec la reddition inconditionnelle des pirates de l'air. Mais les motivations de cet étrange détournement restent encore floues: 60 personnes à bord ont demandé l'asile politique pour elles et 14 proches et on se demandait donc si toute l'affaire n'avait pas été organisée dans ce seul but.

La police a interpellé 21 personnes sur les 151 qui se trouvaient encore à bord du Boeing 727 de l'Ariana Airlines, bloqué depuis quatre jours sur l'aéroport londonien, et saisi un arsenal relativement modeste. Quand aux demandeurs d'asile, on ne savait pas dans l'immédiat si les pirates en faisaient partie.

Ce dénouement sans violence, cette reddition sans conditions, ainsi que l'absence de revendications précises laisse donc supposer qu'il s'agit d'un détournement organisé afin d'obtenir l'asile politique pour l'ensemble des personnes à bord de l'avion.

D'où l'émoi de Londres, qui a fait part de sa détermination, martelant que détourner un avion n'est absolument pas le moyen d'obtenir l'asile politique sur son sol.

L'affaire a déclenché le débat politique, mais aussi parmi les organisations de défense des droits de l'Homme. Pour Nick Hardwick, directeur du Conseil des réfugiés, tous désormais passagers et pirates risquent la pire dans l'Afghanistan des talibans, paria de la communauté internationale, régime le plus fondamentaliste de la planète et pays dévasté par la guerre et la

pauvreté. «C'est un geste désespéré de la part d'hommes désespérés voulant mettre leurs familles à l'abri. Cela n'excuse pas tout, mais cela ne veut pas dire que nous puissions renvoyer des gens vers une situation très dangereuse dans réfléchir attentivement», a-t-il déclaré.

Diplomatie

De fait, le chef de la diplomatie des talibans Wakil Ahmed Muttawakil a demandé à Londres de renvoyer rapidement équipage et passagers en Afghanistan. Et Londres a affrété un charter jeudi soir pour rapatrier les volontaires.

Quant au ministre de l'Aviation civile Akhtar Mohammed Manzoor, il a demandé que les pirates de l'air soient «punis, car sinon cela montrera à tous qu'on peut détourner un avion pour obtenir l'asile».

La reddition a eu lieu dans la nuit: passagers et membres d'équipage ont quitté l'avion en deux groupes, le premier libéré vers 3h50 GMT, le second trois heures plus tard. Devant ces hommes et femmes en tenue traditionnelle afghane, la police semblait dépassée par l'ampleur de la tâche: «Nous devons entamer le processus d'identification des otages et preneurs d'otages», soulignait Joe Edwards, adjoint au chef de la police du comté d'Essex.

Les pirates n'ont formulé aucune exigence, autre que celles liées à la nourriture ou à l'eau, ne parlant jamais politique. Sauf à la fin. «Dans les dernières heures de la négociation, il est devenu clair qu'ils s'inquiétaient de la situation politique en Afghanistan», a expliqué David Stevens, chef de la police du comté.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



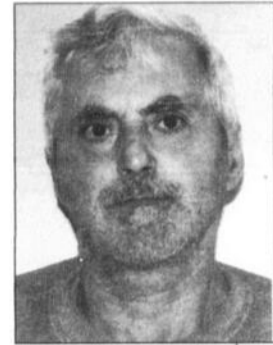
BOIVIN (Mme Méricie Simard)
Le 10 février 2000, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 82 ans et 1 mois, Mme Méricie Simard, épouse de feu M. Hermel Boivin. Elle demeurait au 3978 boul. Harvey, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le vendredi 11 février 2000 à la maison funéraire

Nault & Caron
2770 rue de La Salle
Jonquière

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 février 2000 à 11 h à l'église St-Mathias de Jonquière. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière d'Arvida. Mme Méricie Simard était la mère de: feu Sylvia Boivin (Jacques Simard). Elle laisse dans le deuil ses frères: Louis Simard (Huguette Ainsley), feu Hermel (Denise Vanier); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Edmour Boivin (Yvette Maltais), feu Adjutor (Ursule Laval), Philippe (Antoinette Simard), Yéta (Armand Lajoie), Ruth (Marcel Maltais), Marguerite (feu Patrick Gobeil), Rolande (feu Raymond Bouchard), feu Soeur Gertrude Boivin, Adrien (Béatrice Grenon), feu Gilberte, Julia (Joachim Mercier). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de Jonquière, sera présente au salon afin de les recueillir. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée

Thérèse Côté (1ères nocces feu Yvan Boudreault, 2ièmes nocces Florent Boudreault), Liliane (Rodrigue Gagné), Germain (Johanne Houde), Régine (Gilles Jetté), Paul-Etienne (Hélène Gaudreault), feu Gratien, Frédéric, Caroline (Marco Gagné); ses 11 petits-enfants: Sébastien, Corinne, Guillaume, Virginie, Christine, Maxime, Josée, Samuel, Henri, Joannie, Ann-Sophie; ses 3 arrière-petits-enfants: Geneviève, Andréa et Félix; ses frères et sœurs: feu Charles Côté (Françoise Bouchard), Alvidas (Lucette Bouchard), Léonnette (Mauril Lavoie), Emerencienne (Jérémi Gagné), Rolande (Jean-Paul Lavoie), Louiselle (1ères nocces feu Gilbert Lavoie, 2ièmes nocces Gilles Dufour), Angeline (Rémi Bergeron), Marthe (feu Aurélien Lavoie), Marie (André Boulianne), Christiane (André Boudreault); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Rita Boudreault (feu Clément Côté), feu Yvette (feu Raymond Simard), Rosalie, feu Paul-Emile (feu Olivette Thibeault), Rachelle (feu Guillaume Côté), feu Ulric (Gaétane Bouchard), Patrice (Lise Côté), Guy (Gemma Gaudreault), Reina (Albéric Boudreault), Yvan Duchesne (Marianne Lavoie), Rolande (feu Marcel Boulianne), feu Fernande (feu Auguste Girard), Lucie (Maurice St-Gelais), Jean-Eudes (Jeannette Brisson), Jeannine (Rosaire Girard), Julien (Louissette Lavoie), Rosaire (Charline Morais), feu Norbert, Louise (Claude Simard), Pierre (Normande Cournoyer), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Acidose Lactique sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

sera ouvert à compter de midi (12 h). Pour informations: **Bureau, 425, boul. St-Paul, Chicoutimi** (418) 543-3333, télécopieur (418) 543-2738, salon (418) 543-3810. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.**



GAGNÉ (M. Jean)

Le 9 février 2000, est décédé au Centre Hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 68 ans, M. Jean Gagné, époux de feu Mme Astride Thibeault, demeurant au 116, St-Jean-Baptiste à l'Anse St-Jean. La famille accueillera les parents et amis de 10 h à 14 h le samedi 12 février 2000 à la

résidence funéraire de l'Anse St-Jean. Les funérailles auront lieu le samedi 12 février 2000 à 14 h à l'église de l'Anse St-Jean. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était le fils de feu Raoul Gagné et de feu Rosalie Gagné. Il laisse dans le deuil ses enfants: Mario Gagné, Linda (Jérôme Côté), Guymond (Lina Girard), Nadine (Eric Tremblay), Frédéric; ses petits-enfants: Valérie, Tommy, Marilyse, Catherine; ses frères et sœurs: Lauréat Gagné (Jeanne-Ida Bernier), Lumina (1ères nocces feu Arsène Gagné, 2ièmes nocces Martin Houde), Guy, Noëlla, Carmen (Adhémard Lavoie), Céline (Norbert Bouchard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Louis-Georges Thibeault (feu Gabrielle Côté, Laurette Boudreault), Léonette (Bertrand Côté), feu Samuel (Rolande Simard), Vallier (Bertha Waltzing), Ange-Albert, feu Raymond-Marie, Fernand, feu Marguerite (Camille Thibeault), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



FORTIN (M. Rosario)

Est décédé paisiblement, le 9 février 2000, au Centre Gerontologique Beaumanoir de Chicoutimi, à l'âge de 93 ans, M. Rosario Fortin, fils de feu M. Adélaïde Fortin et de feu dame Oliva Tremblay et époux de feu Mme Anna Imbeau (Blackburn). Il demeurait au 904 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Les parents et ami(e)s pourront présenter leurs condoléances à la famille à la résidence funéraire

Aubin, 425, boul. St-Paul
(anciennement rue Montcalm)
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 11 février 2000 à 14 h à la Cathédrale. L'inhumation aura lieu au cimetière Sacré-Cœur. Il était le frère de: feu Paula (feu Hermélas Fortin), Soeur Blandine de la Congrégation des Sœurs du Bon-Conseil, feu Georges-Henri (feu Marie-Rose Claveau), Lionel (Yolande Guérin), feu Elisa (feu Georges Martel), feu Gérard (1ères nocces feu Esther Gagné, 2ièmes nocces feu Gertrude Chabot), feu Jean-Marie (1ères nocces feu Yvonne Tremblay, 2ièmes nocces Mariette Côté), Marie-Paule (Robert Tremblay), Marie-Berthe (feu Antonio Gagné). Il laisse également dans le deuil les enfants de son épouse (de la famille Pitre Blackburn): feu Albéric (feu Marguerite Simard), Henriette (feu Henri Carbonneau), feu Jacqueline (feu Edgard Grenon), Lucien (Yolande Lachance), Raymond (Marguerite Lambert), les membres de la famille Imbeau, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation de Ma vie, sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: Jeudi, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon



GAGNON (Mme Simone Gagné)

Le 10 février 2000, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Simone Gagné, épouse de feu M. Paul-Emile Gagné, demeurant à la Résidence Beaumanoir, autrefois au 4250 Hôtel-de-Ville, St-Honoré. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 11 février 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 12 février 2000 de 9 h à 10 h 30 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le samedi 12 février 2000 à 11 h à l'église de St-Honoré. Elle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Augusta Gagnon (Simon Audet), Ghyslain (Hortense Robitaille), Victor (Jeanne Proulx), feu Louise (Robert Fournier), Fernand (Catherine Gagnon), Emilienne (feu Viateur Côté), Joachim (Raymond Pagé), Gilbert (Murielle Delisle), Olivette (Serge Murray). Elle était la soeur de: feu Charles-Edouard Gagné (feu Desneiges Lapointe), Lucien (Lucille Saulnier), Annette (feu William Tremblay), Carmel (feu Marcel Simard). Elle était la belle-sœur de: feu Germaine Gagnon (feu Antoine Simard), feu Alette (feu Sylvio Gauthier), feu David (Marie-Ange Fortin), feu Charles-Aimé (feu Rolande Tremblay), feu Jean-Louis (Anita Barrette), feu Léonard (feu Irène Gauthier), feu Théodore, Fortunat (Thérèse Tremblay), feu Maurice. Elle laisse également 28 petits-enfants et 18 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

Autres décès page 32

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de **Mme Ginette Bélanger**, ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «**La Maison Notre-Dame du Saguenay**» qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale. Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.

Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«**La Maison Notre-Dame du Saguenay**»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6

Tél.: 696-1176

LA MAISON



NOTRE-DAME
DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Clémence Lechasseur, domiciliée au 68, des Jésumes, Chicoutimi, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **ARLETTE LECHASSEUR**.

Chicoutimi, 11 février 2000.

AVIS AUX CRÉANCIERS

AVIS est par les présentes donné que la faillite de 9056-1812 **QUÉBEC INC.**, corporation légalement constituée ayant fait affaires sous les noms et raison sociale de Reyonex Enr. ayant son siège social au 289 St-Marc RR6, Canton Tremblay (Québec) G7H 5B2 est survenu le 4 ième jour de février 2000 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23 ième jour de février 2000, à 2.00 heures de l'après-midi au bureau Mallette Benoit & Compagnie, 198 rue Racine Est, bureau 301, Chicoutimi (Québec), Province de Québec.

Date le 9 ième jour de février 2000,
à Chicoutimi

Mallette Benoit et Compagnie Ltée
Syndics et gestionnaires

Par Jeannot Fillion,

Place Jean-Louis Gauthier
198, rue Racine Est, C.P.1360
Chicoutimi (Québec) G7H 5G7
Téléphone: (418) 693-8888
Télécopieur: (418) 639-9087



NÉCROLOGIE



GRENON (M. Antony)

Le 8 février 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 83 ans 3 mois. M. Antony Grenon, époux de Mme Cécile Lavoie, demeurant au 516, des Crêcerelles à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire Gravel & Fils ltée

825, Bégin
coin des Champs-Élysées, Chicoutimi
Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h (midi). Les funérailles auront lieu le vendredi 11 février 2000 à 14 h à l'église St-Isidore à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de Ste-Rose. Il fut à l'emploi du Ministère des transports pendant 30 ans. Il était le fils de feu Albert Grenon et de feu Éléonore Villeneuve. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Cécile Lavoie, ses enfants: Jean-Yves Houde, Patricia Grenon (Luc Villeneuve), Madeline, Carole (Michel St-Yves), Marie-Josée (Robert Labbé), Eve, Jude; ses petits-enfants: Alexandra, Natalie, Patrick, Yannick, Raphaël, Joannie, Elisa, Marie-Hélène, Pascale, Kathleen; ses frères et sœurs: feu Jean Grenon, feu Charles-Euzèbe (feu Madeleine Boivin), feu Fernando, feu Reine (feu Arthur Vincent), feu Marie-Paule (feu Elphège Villeneuve), feu Carmen (feu Sylvio Girard), Clarisse (feu Fernande Savard), feu Nicole, feu Charlotte (feu Joseph Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Albert Lavoie (Imelda Houde), Aldéa (1ères noces feu Eddy Gagnon, Roland Vachon), Florence (Victor Côté), Jean-Marc, Odile (Marc Boudreault), Rosaire (Gaétane Gagné), Angèle (Philippe Bouchard), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fil@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



HUDON (Mme Cécilia Lavoie)

Le 8 février 2000, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 60 ans et 4 mois, Mme Cécilia Lavoie, épouse de feu M. Henri Hudon et compagne de M. Fernand Hudon, fille de feu Adélaïde Lavoie (feu Marie-Rose Girard). Elle demeurait au 3192 rue Turgeon, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron
3970 rue de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 février 2000 à 11 h à l'église St-Dominique de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au Columbarium Nault & Caron de la rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. Mme Cécilia Lavoie laisse dans le deuil, outre son compagnon M. Fernand Hudon, ses enfants: Sylvie Hudon (Serge Saless), Guylaine (Gaétan Pilon), Christian (Chantale Beaumont), Rejean (Josée Tremblay); ses petits-enfants: Kim, Kathleen, Christopher, Samuel, Michael, Jonathan, Matthew, James; sa sœur: Huguette Lavoie (Raynald Villeneuve), leurs enfants: Eric, Michel, Nathalie, Nadia. Elle laisse également plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation des Maladies du Cœur sera présente au salon afin de les recueillir. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Courriel: nault@netover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



LAPOINTE

(Mme Germaine Bilodeau)

Le 8 février 2000, est décédée à l'âge de 78 ans, Mme Germaine Bilodeau, épouse de feu M. Marcel Lapointe, demeurant autrefois rue Dréan, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 11 février 2000 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)
Les funérailles auront lieu le vendredi 11 février 2000 à 11 h à l'église Sacré-Coeur. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Gaston Lapointe (Lucille Gaulin), Lorraine (René Imbeau), Réjeanne (Roland Bergeron), Claire (Richard Poulin), Pierre (Francine St-Hilaire), Ginette, Serge (Nicole Truchon), feu Jean (Suzanne Bouchard); ses petits-enfants: Yvan, Julie, Sylvain, Claude, Pascale, Elisabeth, Michel, Marcel, Stéphane, Mélanie, Matieu, Patrice, Frédéric et Audrey, ainsi que 7 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de: Alette Bilodeau (feu Antonin Lévesque), Antoinette (feu Jean-Marie Lévesque), Raoul (Rita Dubé), feu Antonio (feu Yvette Villeneuve), Berthe (feu Georges-Henri Perron), Clara (Jean-Joseph Fortin), Françoise (feu Jean-Guy Perron), Edith (Louis Beaumont). Elle était la belle-sœur de: feu Yvonne Lapointe (feu Arsène Dubé), feu Laura (feu Albert Dubé), feu Pierre-Eugène (feu Germaine Blackburn), feu Cécile (feu Antonio Blanchette), feu Gabrielle (feu Albert Morais), Germaine (Edmond-Louis Blackburn), feu Gérard (Jacqueline Langlois). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



LAROCHE (Mme Irène Boivin)

Le 9 février 2000, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 88 ans et 4 mois, Mme Irène Boivin, épouse de feu M. Arthur Larouche, demeurant au 2055 rue De Montfort, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 11 février 2000 à compter de 14 h à la maison funéraire

Nault & Caron
2033 rue Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 février 2000 à 14 h à l'église Ste-Famille de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière de Larouche. Mme Irène Boivin laisse dans le deuil ses enfants: Annette Larouche (Gilles Harvey), Jeanne-Mance (Jimmy Ferrari), Cécile (Paul Coulombe), Laurette (Réal Bouchard), Louise (Roland Lavoie), Madeline (Gerry Trudel). Elle laisse également de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses beaux-frères et belles-sœurs: Léontine Larouche (Joseph Perron), Marie-Rose (feu Philippe Desbiens), Stella (1ères noces feu Yvon Lavoie et secondes noces feu Maurice Tremblay), Maria (feu Albert Tremblay), feu Leo-Paul (Philomène Desbiens), plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-

6051, Courriel: nault@netover.com
Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc. Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



PERREAU (M. Georges-Henri)

Le 10 février 2000, est décédé au Centre Maria-Chapelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 72 ans et 11 mois, M. Georges-Henri Perreault époux en premières noces de feu Thérèse Vigneault et en deuxième noces de dame Juliette Néron, demeurant au 377, de l'église à Albanel, autrefois de St-Thomas-Didyme. La famille accueillera parents et amis au Funérarium

Marcel Dion inc.
165 Principale
Albanel
Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à 12 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 12 février 2000 à 15 h à l'église de St-Thomas-Didyme et l'inhumation au cimetière de l'endroit. Outre son épouse dame Juliette Néron, il laisse ses enfants: Henriette, Michel (Gaétane St-Hilaire), Suzanne (Dominic Dufresne), Réal, Denis; ses petits-enfants: Elyse, Marie-Pier, Claudia et Christopher; ses frères et sœurs: feu Lionel (Brigitte Sénéchal), feu Jean-Paul, Rose-Yvonne (Napoléon Gosselin), Lucienne, Lucien (Andrée-Marie Noël), Gilberte (feu Réjean Taillefer), ainsi que les membres des familles Vigneault, Gaudreault et Néron, ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis. Des dons pour la Fondation du Centre Maria-Chapelaine de Dolbeau-Mistassini seraient appréciés. Pour informations: 274-2936, télécopieur: 274-4023. **Direction funéraire: Marcel Dion inc. Normandin - Albanel**



SAVARD (Mme Rita)

Le 10 février 2000, est décédée à l'âge de 77 ans, Mme Rita Savard, épouse en 1ères noces de feu Gérard Beaulieu et en 2èmes noces de feu M. Benoit Gaudreault, demeurant au 150 rue Brassard, St-Ambroise. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 12 février 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le dimanche 13 février 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 14 février 2000 de 9 h à 10 h 15 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
560 Simard
St-Ambroise

Les funérailles auront lieu le lundi 14 février 2000 à 10 h 30 à l'église St-Ambroise. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: feu Robert Beaulieu, Jocelyn Beaulieu (Fernande Gagnon), Johanne Gaudreault (Régis Bouchard), Michel Gaudreault (Thérèse Perron); ses petits-enfants: Carl, Stéphane, Djino, Luc et Lorrie. Elle était la sœur de: feu Armand Savard (feu Marie-Anna Murray), feu Ludovic (feu Joséphine Gauthier), feu Bertha (feu Philippe Lavoie), feu Rose-Alba (feu Henri Gilbert), feu Joseph (feu Rose-Emma Gauthier), feu René (feu Annie Gilbert), feu Edmond (Yvette Bolduc), feu Charlemagne (feu Béatrice Lemieux), Mariette (feu Ulysse Maltais). Elle était la belle-sœur de: feu Simon Gaudreault, feu Raoul, feu Cécile (feu Paul-Emile Bouchard), Carmen (feu Lorenzo Maltais). Elle laisse également les membres de la famille Beaulieu, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Palli-Aide sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



TREMBLAY (M. Denis)

Le 9 février 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 52 ans et 5 mois, M. Denis Tremblay, fils de feu Mme Marie-Blanche Gagné et de feu M. Paul-Hector Tremblay demeurant au 2138 St-Hubert, Jonquière. La famille recevra les condoléances à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière
le vendredi 11 février 2000 de 19 h à 22 h, le samedi 12 février 2000 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 février 2000 à 11 h à l'église St-Laurent. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Jean-Marc Tremblay (Jeanne), Yolande, feu Fernande, feu Gerry, Paul-André (Claire Label), Johnny (Francine), feu Bertrand, Solange (Guy Lepage), Ruth (André Harvey), Réjeanne (Jean-Marc Tremblay), Réjean (France Marcotte), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Dystrophie Musculaire. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



VAILLANCOURT

(Mme Marthe Fortin)

Le 8 février 2000, est décédée entourée de l'amour des siens, à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 69 ans et 7 mois, Mme Marthe Fortin, épouse de M. Jacques Vaillancourt, demeurant au 110 rue St-Sauveur à Chicoutimi-Nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 11 février 2000 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le vendredi 11 février 2000 à 11 h à l'église Ste-Claire. Elle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière St-Antoine. Outre son époux M. Jacques Vaillancourt, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Claude Vaillancourt (Chantale Imbeault), Denis (Guylaine Boudreault), Patrice "Pat" (Sandra Houde) et Chantale (Bernard Riverin); ses petits-enfants: Yan et Jonathan, Stéphanie et Johannie, Francis, Nicolas, Simon-Pierre et Alexandre. Elle était la sœur de: feu Georges-Henri Fortin (Marie-Jeanne Brousseau), feu Marie-Paule Fortin (feu Léon Gobeil), feu Françoise Fortin (feu Louis-René Bouchard), Raymonde Fortin (René Girard), Jean-Noël Fortin (Liliane Lepage), Lise Fortin (André Beaudoin), Huguette Vaillancourt (Aurèle Gagnon) et Jacquelin Fortin (Ruth Brassard). Elle était la belle-sœur de: feu Bertrand Vaillancourt

(Jeannine Girard), Léo (Madeleine Fugère), Gilles, André (Gaétane Maltais), Yves (Lise Laforest) et Florent (Louise Gauthier). Elle laisse également Christiane Boucher, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. A la demande de la famille, il est à noter de ne pas envoyer de fleurs. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

MESSES ANNIVERSAIRES



BERUBE (Mme Monique Gagné)

La messe anniversaire de Mme Monique Gagné, épouse de M. Ghislain Bérubé, demeurant à Laterrière, sera chantée le samedi 12 février 2000 à 19 h 30 à l'église Notre-Dame de Laterrière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin inc.**



GOBEIL (M. Joseph-Ursin)

La messe anniversaire de M. Joseph-Ursin Gobeil, époux de Mme Annette Maltais, demeurant au 4010, boulevard Grande-Baie nord à Ville de la Baie, sera célébrée le dimanche 13 février 2000 à 10 h à l'église St-Alphonse, Ville de la Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

PRIÈRES

SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.)
Signé: N.R.



Fonds de dotation
du Centre hospitalier
Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de
Monsieur Emile Larouche

décédé le 4 janvier 2000, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

*Au fond,
je donne pour les miens*

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation
au numéro: **695-7711**

Capitals 1, Canadien 0

Théodore... et le néant!

MONTREAL (PC) — José Théodore, qui avait blanchi les Capitals 1-0 à Washington plus tôt cette saison, n'a pu tout faire seul hier, et cette fois, c'est le Canadien qui a perdu par le même score au Centre Molson en subissant une 19e défaite sur 28 par un but.

Théodore, qui a permis au Canadien de rester dans le match jusqu'à la fin, a fini par céder devant Andrei Nikolishine, deux secondes après la conclusion d'une punition à Patrice Brisebois, à 7:48 de la troisième période.

Il a non seulement repoussé toutes les autres rondelles, mais il l'a fait avec une technique sûre et toujours en contrôle de la situation, même lorsqu'il affrontait des retours de lancer, bien servi par sa rapidité.

Olaf Kolzig, pas manchot lui non plus, a enregistré son quatrième blanchissage, le sixième des Capitals. Il a surtout été occupé après le but de Nikolishine lorsque le Canadien s'est décidé à ouvrir la machine.

Pourquoi avoir attendu autant? Théodore n'a accordé que 12 buts à ses neuf derniers matchs, et il apparaît de plus en plus évident qu'il a volé le poste de numéro un à Jeff Hackett, qui pourra servir de monnaie d'échange.

Théodore est à peu près tout ce que le Canadien a montré de bon aux Capitals, la seule équipe toujours invaincue au Centre Molson, où sa fiche est de 7-0-1.

Le Canadien en était quant à lui à une troisième défaite à ses quatre derniers matchs. Et il a réussi plus de deux buts dans seulement deux des sept derniers, incluant les quatre dans la défaite de 5-4 contre Edmonton mardi.

Chris Simon

De «goon» à meilleur marqueur

MONTREAL (PC) — Reconnu comme un dur à cuire avec certaines habiletés naturelles, Chris Simon s'est présenté à Montréal en tête des marqueurs des Capitals de Washington, avec 15 buts, à égalité avec Peter Bondra, qui a cependant raté 15 matchs.

«J'étais un joueur de finesse quand j'étais jeune», a rappelé hier le joueur d'origine autochtone de Wawa, dans le nord de l'Ontario, qui s'exprime dans un excellent français et qui porte une longue queue de cheval en hommage à ses origines. «Je suis arrivé à Ottawa (dans la Ligue junior de l'Ontario) à 16 ans et on m'a converti de centre en attaquant de puissance.»

Souvent blessé

Simon a toujours produit quand il a joué... c'est-à-dire pas souvent. Il a marqué 36 buts et totalisé 74 points en 57 matchs à Ottawa à l'âge de 17 ans. Mais il n'a joué que 20 et 33 matchs les deux saisons

suivantes, blessé à une épaule la première année et victime d'une longue suspension la deuxième. Repêché au 25e rang par les Flyers de Philadelphie et passé aux Nordiques dans le célèbre échange impliquant Eric Lindros, Simon a pu disputer plus de 42 matchs à une seule reprise dans la LNH avant cette saison, et il a marqué 16 buts en 64 rencontres pour l'Avalanche du Colorado.

Blessé sur le banc!

Des blessures aux épaules ont ralenti sa progression, mais il assure que tout va bien depuis qu'il a été opéré en janvier de l'an dernier.

«J'ai toujours cru que je pouvais être un joueur complet et que j'étais capable de faire autre chose que de me battre», a raconté Simon. «Quand un entraîneur vous donne la chance de jouer avec un joueur comme Adam Oates, il faut la saisir.»

Simon, qui a entrepris la saison

Canadien vient au tout dernier rang de la LNH pour les buts marqués, avec 117 en 53 rencontres, à égalité avec les Thrashers d'Atlanta, une équipe d'expansion. Passurprenant qu'il y ait une nouvelle promotion qui offre à deux chanceux la chance de descendre dans des sièges plus près de la patinoire. Ce ne sont pas les places libres qui manquent au Centre Molson!

Canadien de faire durer l'égalité à zéro à la deuxième période.

À deux reprises notamment, le gardien a eu à repousser deux tirs de près consécutifs et peu commodes, rapide et aussi bien placé pour affronter le retour que le premier lancer.

Vigneault vante les Capitals

«Ils jouent tellement bien»

MONTREAL (PC) — Le Canadien était plus d'humeur à rendre hommage aux Capitals de Washington qu'à critiquer son jeu incohérent après une défaite de 1-0.

«J'ai réalisé ce soir pourquoi ils sont l'équipe de l'heure dans la Ligue nationale (14-2-4). Ils jouent tellement bien avec ou sans la rondelle. Leur poursuite de la rondelle est remarquable, et il ne donnait pas beaucoup d'espace sur la patinoire», a commencé par dire Alain Vigneault en vantant spécialement le jeu de ses rivaux le long des bandes.

«Nous n'avons pas généré beaucoup d'attaque au cours des deux premières périodes, a convenu l'entraîneur. J'ai changé les trios et nous avons fait un peu mieux à la troisième. Ce n'était pas par manque d'effort. Peut-être que certains de nos joueurs n'étaient pas au niveau où ils pourraient être, mais eux sont vraiment au sommet de leur art dans les deux zones.»

Le match a été serré comme les deux équipes devaient s'y attendre, a encore dit Vigneault: «Mais eux ont quand même été en mesure de générer de bonnes occasions de marquer et Théodore a été excellent.»

«De notre côté, nous n'étions pas



ENCORE SOLIDE — Jose Théodore, qui arrête ici la glissade d'Andrei Nikolishin, a offert une autre bonne performance hier. Mais le jeune gardien ne peut marquer des buts... (Photo PC)

en mesure de nous rendre au filet. Ce n'était pas un manque de travail, ils étaient tellement efficaces. On a eu quelques occasions après le but, quand nos défenseurs se sont impliqués un peu plus, mais ce n'était pas assez. C'est vraiment Théodore qui nous a tenus dans le match (...) C'est pas pour rien qu'ils sont présentement la meilleure équipe de la Ligue nationale, offensivement et défensivement.»

Théodore et Brisebois

«C'est une des meilleures équipes de la ligue, ne cessait de répéter Théodore. Et si on peut rester aussi près d'une équipe comme ça, c'est bon signe.»

«Peut-être que notre jeu de puissance aurait pu mieux fonctionner (0-en-4 et avantage de deux joueurs bousillé), mais moi je suis là pour arrêter les rondelles.»

«On les a bien contenus mais on a eu une punition...»

Andrei Nikolishine a marqué le seul but du match à la troisième période, deux secondes après la fin d'une punition à Patrice Brisebois, qui a frappé un adversaire par derrière.

«Je pense que c'est ma troisième punition depuis mon retour, s'est-il défendu», néanmoins conscient de ce qu'il avait causé.

«Cesont des choses qui arrivent.» Mais pourquoi le Canadien ne s'est-il pas lancé à l'attaque plus tôt?

«Peut-être parce qu'ils nous en empêchaient. C'est une bonne équipe», a répondu Théodore.

«Tant et aussi longtemps qu'il n'y a pas de but, il ne faut pas prendre de chance, et l'autre équipe pense de la même façon», a pour sa part expliqué Brisebois.

«Après (leur but), il faut prendre des chances et s'ils réussissent un autre but, le monde va crier après nous. C'est comme ça.»

Concernant Jason Ward finalement, atteint au banc des joueurs par une rondelle, il a été blessé à l'os de la joue et s'est rendu subir des radiographies à l'hôpital.

AU FILET

MONTREAL (PC) — Les Capitals vont retirer le numéro de Dale Hunter, qui a porté leurs couleurs pendant près de 12 ans avant d'aller compléter sa carrière au Colorado dans l'espoir de gagner une coupe Stanley qui lui aura toujours échappé.

Le favori de Michel Bergeron avait passé les sept premières années de sa carrière à Québec et on avait pensé à l'honorer lors d'un match contre l'Avalanche.

Mais l'équipe du Colorado ne visite les Capitals qu'une fois par année et on voulait un match la fin de semaine afin d'attirer le plus de monde possible.

Ça sera donc le 11 mars, un samedi, contre les Devils du New Jersey, et Bergeron, le président de son fan club, n'a pas été invité... Il a cependant été interviewé pour la télévision.

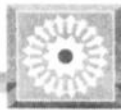
Les Capitals ont fait l'acquisition de Joe Murphy, dont le nom avait été placé au ballottage par les Bruins de Boston.

Question d'ajouter de la vitesse, a déclaré le directeur général George McPhee.

Murphy avait sept buts et sept mentions d'assistance en 26 matchs des Bruins. Il a marqué 25 buts la saison dernière à San José.

Shayne Corson se réjouissait de l'échange qui a envoyé son beau-frère Darcy Tucker à Toronto: «Je lui ai parlé deux fois depuis et il est très content. Ça va rapprocher ma soeur de maman.»

Une autre rumeur veut que Corson lui-même suive bientôt.



LES CHIFFRES



LIGUE NATIONALE CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est Section Nord-Est												
MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série	
Toronto	55	30	19	6	3	166	145	69	19-6-4-0	11-13-2-3	4-4-2-0	P2
Ottawa	53	25	19	9	2	141	133	61	13-8-5-2	12-11-4-0	2-5-3-0	P1
Boston	55	18	22	15	4	143	154	55	9-11-9-1	9-11-6-3	4-3-3-2	N1
Buffalo	55	23	25	7	1	137	140	54	14-10-4-0	9-15-3-1	5-4-1-0	G3
Montréal	53	18	28	7	3	117	131	46	9-13-5-1	9-15-2-2	4-3-3-2	P2

Association de l'Ouest Section Centrale												
MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série	
St. Louis	55	34	15	6	0	167	114	74	16-7-4-0	18-8-2-0	7-3-0-0	P1
Detroit	55	32	17	6	1	185	145	71	21-6-2-0	11-11-4-1	5-4-1-0	G1
Nashville	55	20	29	6	5	146	169	51	10-13-3-2	10-16-3-3	4-5-1-2	P2
Chicago	53	18	28	7	2	151	168	45	9-14-3-1	9-14-4-1	4-5-1-0	N1

Association de l'Ouest Section Nord-Ouest												
MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série	
Colorado	55	26	21	8	1	150	141	61	16-6-3-0	10-15-5-1	3-4-3-0	P1
Edmonton	55	20	22	13	7	153	145	60	12-9-9-2	8-16-4-5	6-3-1-1	G3
Calgary	54	23	25	6	3	132	159	55	15-7-4-1	8-18-2-2	3-6-1-2	P1
Vancouver	53	16	27	10	6	137	160	48	9-17-4-5	7-10-6-1	2-6-2-2	G1

Association de l'Ouest Section Pacifique												
MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série	
Dallas	54	30	19	5	2	131	117	67	15-10-1-1	15-9-4-1	8-2-0-0	G4
Phoenix	54	29	19	6	1	161	142	65	15-9-2-0	14-10-4-1	5-4-1-1	P2
San Jose	58	23	28	7	7	157	150	60	13-12-2-2	10-16-5-4	2-6-2-3	P1
Los Angeles	53	24	22	7	3	168	155	58	13-10-3-1	11-12-4-2	6-4-0-0	G1
Anaheim	56	23	25	8	1	144	148	55	12-12-4-0	11-13-4-1	4-3-3-0	P1

Association de l'Ouest Section Empire												
MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série	
New Jersey	55	34	15	6	0	167	114	74	16-7-4-0	18-8-2-0	7-3-0-0	P1
Florida	55	32	17	6	1	185	145	71	21-6-2-0	11-11-4-1	5-4-1-0	G1
Pittsburgh	53	24	25	4	5	168	157	57	17-8-3-0	7-17-1-5	6-3-1-0	G4
NY Rangers	55	23	24	8	3	155	152	57	12-12-3-1	11-12-5-2	5-4-1-0	P1
NY Islanders	54	14	34	6	1	121	180	35	7-18-3-1	7-16-3-0	4-6-0-0	G1

Association de l'Ouest Section Mid-Atlantique												
MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série	
Washington	53	26	18	9	1	144	130	62	16-4-6-1	10-14-3-0	7-1-2-0	G1
Caroline	55	22	25	8	0	138	152	52	13-11-3-0	9-14-5-0	5-5-0-0	G3
Tampa Bay	53	12	35	6	6	138	202	36	9-15-3-3	3-20-3-3	1-9-0-2	P4
Atlanta	53	11	36	6	4	117	194	32	8-16-2-3	3-20-4-1	0-8-2-1	P7

Association de l'Ouest Section Nouvelle-Angleterre												
MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série	
Portland	53	31	14	8	0	167	125	70	16-7-4-0	18-8-2-0	7-3-0-0	P1
Hartford	50	28	15	6	1	161	142	65	15-9-2-0	14-10-4-1	5-4-1-1	P2
Providence	50	24	19	5	2	150	162	55	15-7-4-1	8-18-2-2	3-6-1-2	P1
Worcester	48	22	17	8	1	157	147	53	13-10-3-1	11-12-4-2	6-4-0-0	G1
Springfield	49	16	21	11	1	166	152	44	12-12-4-0	11-13-4-1	4-3-3-0	P1

Mercredi 9 février
Kentucky 8 Hamilton 2
Albany 3 Philadelphie 2

Jeudi 10 février
Aucun match.

Vendredi 11 février
Portland à Lowell, 19h.
Worcester à Providence, 19h05.
Albany à Hamilton, 19h30.
Hartford à Saint-Jean, 19h30.
Philadelphie à Syracuse, 19h30.
Québec à Springfield, 19h30.
Kentucky à St. John's, 19h35.
Louisville à Cincinnati, 19h35.

Samedi 12 février
Hartford à Saint-Jean, 19h.
Philadelphie à Hershey, 19h.
Québec à Lowell, 19h.
Hamilton à Albany, 19h30.
Springfield à Syracuse, 19h30.
Scranton Wilkes-Barre à Louisville, 19h30.
Kentucky à St. John's, 19h35.
Providence à Worcester, 19h35.

Dimanche 13 février
Scranton Wilkes-Barre à Cincinnati, 15h05.
Springfield à Hamilton, 16h.
Rochester à Providence, 16h05.
Portland à Worcester, 17h05.

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Label

Section Ouest
MJJ G P ND P Bp Bc Pts
MJPNDPBPBcPts
Hull 55 29 21 5 0 250 202 63
Rouyn-Noranda 57 27 26 4 0 224 225 58
Montréal 57 23 29 5 4 216 251 55
Val-d'Or 55 16 34 5 3 189 271 40

Section Centre
Sherbrooke 55 26 23 6 2 201 196 60
Shawinigan 58 25 28 5 4 227 217 59
Drummondville 56 27 26 3 1 230 227 58
Victoriaville 56 24 29 3 4 231 239 55

Association Frank-Dilio

Section Maritimes
Moncton 56 33 18 5 3 219 165 74
Halifax 56 29 21 6 5 237 202 69
Acadie-Bathurst 55 18 31 6 3 177 221 45
Cap-Breton 56 17 36 3 6 179 242 43

Section Est
Québec 58 38 16 4 3 239 162 83
Rimouski 57 37 18 2 2 274 218 78
Baie-Comeau 55 25 26 4 4 201 213 58
Chicoutimi 55 19 34 2 3 188 242 43

Mercredi, 9 février
Match des Étoiles, Québec 13 Monde 6

Jeudi, 10 février
Cap-Breton 2 Acadie-Bathurst 4

Vendredi, 11 février
Cap-Breton à Halifax, 19h.
Victoriaville à Montréal, 19h.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30.
Sherbrooke à Rimouski, 19h30.
Québec à Drummondville, 20h.
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 20h.

Samedi, 12 février
Victoriaville à Shawinigan, 16h.
Sherbrooke à Acadie-Bathurst, 19h.
North Bay à Val-d'Or, 19h30.

Dimanche, 13 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Lundi, 14 février
Baie-Comeau à Rimouski, 19h30.

Mardi, 15 février
Victoriaville à Drummondville, 19h.
Hull à Sherbrooke, 19h.
Halifax à Val-d'Or, 19h30.

Mercredi, 16 février
Cap-Breton à Moncton, 19h.
Halifax à Rouyn-Noranda, 19h.
Québec à Chicoutimi, 19h30.

Jeudi, 17 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Vendredi, 18 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Samedi, 19 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Dimanche, 20 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Lundi, 21 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Mardi, 22 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Mercredi, 23 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Jeudi, 24 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Vendredi, 25 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Samedi, 26 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Dimanche, 27 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Lundi, 28 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Mardi, 29 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Mercredi, 30 février
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Jeudi, 1er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Vendredi, 2er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Samedi, 3er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Dimanche, 4er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Lundi, 5er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Mardi, 6er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Mercredi, 7er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Jeudi, 8er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Vendredi, 9er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Samedi, 10er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Dimanche, 11er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Lundi, 12er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Mardi, 13er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Mercredi, 14er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Jeudi, 15er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Vendredi, 16er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Samedi, 17er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Dimanche, 18er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Lundi, 19er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Mardi, 20er mars
Moncton à Cap-Breton, 14h.
Hull à Drummondville, 14h.
Rouyn-Noranda à Sudbury, 14h.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h.
Québec à Shawinigan, 16h.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 18h.
Victoriaville à Montréal, 20h.

Échangé aux Reds de Cincinnati

Ken Griffey fils touchera 116 millions \$

CINCINNATI (AP) - Le fils est de retour à la maison.

Après trois mois de négociations ardues, les Reds de Cincinnati ont réuni Ken Griffey fils à son père dans sa ville natale jeudi en cédant quatre joueurs aux Mariners de Seattle.

Le marché a été complété quand Griffey a accepté un contrat de neuf ans d'une valeur de 116,5 millions \$. C'est la plus riche entente dans l'histoire du baseball, mais la septième seulement en ce qui concerne sa valeur annuelle. Le contrat s'étend de la saison 2000 à 2009, et les Reds détiennent même une option en vue de la 10e saison.

«Je devais avoir 8 ans la dernière fois que j'ai revêtu cet uniforme lors d'un match père-fils», a lancé Griffey fils en endossant le chandail des Reds en conférence de presse.

«J'y rêvais depuis que j'étais un petit gars. Je reviens dans ma ville natale où j'ai vu tant de grands joueurs», a-t-il ajouté.



UN RÊVE - Ken Griffey fils rêvait de porter la casquette avec le gros C depuis qu'il était petit gars.

(Photo AP)

Pendant que Griffey fils quittait la Floride à destination de Cincinnati, des partisans des Reds klaxonnaient dans les rues, installaient des affiches pour lui souhaiter la bienvenue et louangeaient l'échange des Reds le plus apprécié depuis celui qui leur avait permis de rapatrier Pete Rose en tant que joueur-gérant en 1984.

«À Cincinnati, son nom a la même résonance que celui de Pete Rose, a souligné un des instructeurs des Reds, Ron Oes-

ter, un ancien joueur des Reds qui est originaire de Cincinnati. Cela démontre toute la grandeur qu'il a aux yeux des partisans de Cincinnati.»

Généralement considéré comme le joueur le plus complet dans le baseball, Griffey fils, 30 ans, menace de briser un jour le record de 755 circuits de Hank Aaron.

Le frappeur gaucher a déjà claqué 398 circuits et il a été choisi dans l'équipe du siècle l'automne

dernier. C'est peut-être la première fois qu'un tel joueur étoilé est échangé au sommet de sa carrière. Babe Ruth, Rogers Hornsby et Frank Robinson sont les autres noms qui viennent à l'esprit.

Cincinnati est le seul endroit où voulait jouer le voltigeur de centre qui a été choisi à 10 reprises dans l'équipe d'étoiles. Et à l'ouverture du camp d'entraînement, il arborera maintenant le «C» des Reds sur sa casquette.

Le lanceur Brett Tomko et le voltigeur Mike Cameron ont été cédés aux Mariners en retour de Griffey fils ainsi que deux joueurs des ligues mineures, le joueur de champ intérieur Antonio Perez et le lanceur droitier Jake Meyer.

«C'est à peu près comme avoir

été échangé en retour de Jordan», a dit Tomko.

Griffey fils, en effet, est peut-être le Michael Jordan de son sport. Il n'est donc pas surprenant que les Mariners rechignent tant à l'idée de se départir de ses services.

«Nous espérons qu'il choisira de faire son entrée au Temple de la renommée en tant que Marinier, a dit le président de l'équipe, Chuck Armstrong. N'eût été de lui, nous n'aurions peut-être pas de baseball ici et nous n'aurions peut-être pas eu le Safeco Field.»

Les Mariners, cependant, entretenaient peu d'espoir de retenir les services de Griffey fils après cette saison. Il pouvait devenir autonome et il avait indiqué qu'il voulait se rapprocher de son domicile en Floride.

Propos controversés

Rocker se défend

NEW YORK (AP) - John Rocker a eu l'occasion, hier, de clarifier les propos controversés qu'il a tenus dernièrement.

Le releveur des Braves d'Atlanta, suspendu par le commissaire du baseball Bud Selig jusqu'au 1er mai et mis à l'amende de 20 000 \$, a été le principal témoin au cours de la seconde

journée d'audience. Rocker et l'Association des joueurs souhaitent convaincre l'arbitre Shyam Das que la sanction est trop sévère.

Das devrait trancher d'ici à la conclusion du mois.

«La décision ne tombera pas avant une dizaine de jours», a précisé un avocat dans le dossier.

LES MARQUEURS



	PJ	B	A	Pts
17-Yannick Carpentier	52	21	35	55
28-Roustant Bakhriddinov	47	10	36	46
14-Jonathan Francoeur	33	20	19	39
29-Simon Tremblay	40	18	20	38
12-Eric Bétournay	55	8	26	34
07-Alex Turcotte	55	12	21	33
15-Sébastien Laprise	54	11	17	28
19-Sébastien Lucier	55	16	10	26
24-Guillaume Karrer	51	4	21	25
18-Sylvain Watt	55	5	18	23
22-Simon Lagacé-Daigle	50	11	12	23
23-Christian Larrivée	52	8	11	19
09-Dominic Desbiens	46	3	14	17
27-Karl St-Pierre	46	4	11	15
02-David McCutcheon	48	2	3	5
32-Jean-F. Demers	45	2	2	4
25-Jean-Michel Martin	9	1	2	3
10-Jean F. Talbot	14	1	1	2
26-Alain Chénard	38	0	1	1
57-Olivier Spéard	36	0	1	1
39-Rémi Bergeron	43	0	1	1
31-Dave Bélanger	2	0	0	0
01-Olivier Dannel	53	0	0	0



	PJ	B	A	Pts
22-Mathieu Simard	36	26	26	52
18-François Gagnon	36	16	23	39
23-Paul Houde	31	9	20	29
21-Sébastien Hébert	32	13	15	28
45-Nicolas Mayrand	35	12	15	27
37-Samuel Gibbons	36	3	24	27
48-Michel Dubé	34	5	17	22
66-Luc St-Pierre	35	5	15	20
32-Martin Bellavance	33	7	12	19
41-David Clavet	35	10	5	15
24-Michel Finn	32	6	9	15
44-Julien Lavoie	34	2	10	12
77-Pierre-Luc Gilbert	36	1	10	11
46-David Boudreau	36	3	8	11
36-Pierre-Paul Blais	36	5	3	8
88-Dave Simard	6	2	4	4
55-Charles Bouchard	21	1	3	4
34-Jean-Denis Bouchard	2	0	0	0
29-Keven Tremblay	4	0	0	0



	PJ	B	P	Pts
09-Jean Imbeau	37	29	49	76
26-François Boulianne	36	22	40	62
27-Frédéric Chartier	37	26	35	61
12-Roberto Lavioie	37	24	33	57
20-Stéphane Ouellet	37	14	33	47
32-Eric Tremblay	34	5	36	41
29-Richard Bouchard	36	16	18	34
30-Sébastien Parent	18	13	14	27
07-Joël Filiou	36	11	9	20
22-Marc-André Gobeil	37	9	11	20
24-Eric Gravel	31	4	15	19
15-Jérôme Boivin	23	7	10	17
28-Janis Boisvert	18	1	10	11
10-Dave Saless	25	2	6	8
77-Jimmy Burns	33	1	5	6
30-Maxime Tremblay	33	1	3	4
31-Martin Gagné	10	2	1	3
19-Marc Simard	34	1	1	2
15-David Lavoie	17	1	0	1
21-Dave Lasalle	18	0	1	1
55-Denis Tremblay	29	0	0	0

SOMMAIRES

Capitals 1
Canadiens 0
Première période
Aucun but.
Pénalités Gonchar Wsh 1:32, Rivet Mtl 4:06, Zednik Wsh 12:21, Witt Wsh 13:11.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités Lachance Mtl 14:37.
Troisième période
1. Washington, Nikolishin 8 (Bondra, Johansson) 7:48.
Pénalités Brisebois Mtl 5:46, McKenzie Wsh 13:31.
Tirs au but
Washington 6 12 8-26
Montréal 9 5 -724

Gardiens Washington: Koltz (G.23-15-8); Montréal: Théodore (P.10-11-2).
Avantages numériques Washington: 0-3; Montréal: 0-4.
Arbitres Kevin Maguire, Mick McGeough. **Juges de lignes** Pierre Champoux, Stéphane Provost.
Assistance 18 834.

Sabres 2
Predators 1 (P)
Première période
Aucun match.
Pénalités Skrastins Nash 6:41, Buffalo banc (purgée par Afinogenov) 10:26.
Deuxième période
1. Buffalo, Varada 4 (Barnes) 11:50.
2. Nashville, Peltonen 4 (Walker, Houder) 12:57.
Pénalités Lintner Nash 2:15, Holzinger Buf 2:56, Ronning Nash 5:32, Sanderson Buf (double min.) 5:39, Varada Buf 9:36.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités Yachtmenev Nash 4:57, Peca Buf 18:23.
Prolongation
3. Buffalo, Woolley 4 (Satan) 4:08.
Pénalités Aucune.

Tirs au but
Buffalo 9 12 7 2-30
Nashville 5 9 11 3-28
Gardiens Buffalo: Hasek (G.3-4-2); Nashville: Vokoun (P.7-11-1).
Avantages numériques Buffalo: 0-4; Nashville: 0-6.
Arbitre Scott Zelkin. **Juges de lignes** Mike Cvik, Brad Kovachik.
Assistance 16 018.

Lightning 4
Islanders 5 (P)
Première période
Aucun but.
Pénalités McAlpine TB 4:10, Scatchard NYI 7:17, Svoboda TB 11:10, Odjick NYI 11:45, Mara TB 12:41, Czerkowski NYI 15:38.
Deuxième période
1. N.Y. Islanders, Czerkowski 20 (Krog, J.Jonsson) 0:51.
2. Tampa Bay, Drulia 8 (Martins, Cullimore) 2:38

(dn)
3. N.Y. Islanders, Drury 3 (Czerkowski, Rivers) 3:52 (an)
4. N.Y. Islanders, Czerkowski 21 (J.Jonsson, Heward) 9:23 (an)
5. Tampa Bay, Mara 4 (Lecavallier, Drulia) 14:43 (an)
Pénalités Clymer TB 1:57, Gratton TB, Kupina, TB (maj.), Warriner TB, Cullimore TB (maj., inc. de match), Webb NYI (double min.), Cairns NYI Jokinen NYI (maj.), Drury NYI (maj., inc. de match) 4:22, Svoboda TB (triple min.) 7:53, Connolly NYI 11:37, Clymer TB (maj.), Watt NYI (maj.) 14:04, Heward NYI 14:20, Lapointe NYI 19:40.
Troisième période
6. Tampa Bay, Lecavallier 15 (Drulia, McAlpine) 10:21
7. Tampa Bay, Modin 15 (Warriner, Lecavallier) 10:58
8. N.Y. Islanders, Watt 2 (Green, Heward) 17:09
Pénalités NYI banc (purgée par Odjick) 6:09, Sillinger TB Rivers NYI 7:54, Mara TB, Odjick NYI 19:36.
Prolongation
9. N.Y. Islanders, Connolly 9 (J.Jonsson, Czerkowski) 3:49
Pénalités Aucune.
Tirs au but
Tampa Bay 10 9 8 0-27
N.Y. Islanders 15 15 9 3-42
Gardiens Tampa Bay: Parent (P.0-3-0); N.Y. Islanders: Luongo (G.6-11-1).
Avantages numériques Tampa Bay: 1-7; N.Y. Islanders: 2-7.
Arbitres Don Van Massenhoven, Dean Warren.
Juges de lignes Jean Morin, Dan O'Rourke.
Assistance 6808.

Oilers 3
Flyers 2
Première période
Aucun but.
Pénalités Guerin Edm (maj.), Primeau Phi (maj.) 1:39, Brown Edm 2:28, Lindros Phi 9:41, Hamrik Edm 16:33.
Deuxième période
1. Edmonton, Brown 3 (Selivanov, Beranek) 1:57
2. Edmonton, Guerin 17 (Smyth, Brown) 9:48
3. Philadelphia, LeClair 28 (Desjardins) 11:13 (an)
4. Edmonton, Guerin 18 (Hamrik, Pot) 19:25 (an)
Pénalités Jones Phi 2:20, Brown Edm 4:49, Moreau Edm 10:48, Brown Edm (min., inc.) 13:28, Samuelsson Phi 18:19.
Troisième période
5. Philadelphie, Gagné 12 (Recchi, Desjardins) 16:10
Pénalités Dowd Edm, Langkow Phi 8:55, Smith Edm, Lindros Phi 20:00.
Tirs au but
Edmonton 11 8 6-25
Philadelphie 13 12 12-37
Gardiens Edmonton: Salo (G.17-17-10); Philadelphie: Vanbiesbrouck (P.19-12-7).
Avantages numériques Edmonton: 1-3; Philadelphie: 1-5.
Arbitre Dave Jackson. **Juges de lignes** Pat

Dapuzzo, Lyle Seitz.
Assistance 19 730.
Red Wings 2
Blues 0
Première période
1. Detroit, Lapointe 11 (Shanahan, Fischer) 15:05
Pénalités Larionov Det 10:34, Finley StL 16:15, Holmstrom Det 18:27.
Deuxième période
2. Detroit, Lidstrom 14 (Yzerman, Fedorov) 9:57 (an)
Pénalités Richer StL 1:10, Maltby Det, Pronger StL (double min.) 7:19, St. Louis banc (purgée par Persson) 9:16, Fischer Det 15:58, Lapointe Det 17:13.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités Yzerman Det 0:50, Pronger StL 2:47, Pronger StL 19:36.
Tirs au but
Detroit 10 7 522
St. Louis 3 5 5 1 3
Gardiens Detroit: Osgood (G.17-10-5); St. Louis: Turek (P.28-12-5).
Avantages numériques Detroit: 1-6; St. Louis: 0-5.
Arbitres Bernard DeGrace, Kerry Fraser. **Juges de lignes** Don Henderson, Swede Knox.
Assistance 20 349.

MERCREDI
Flames 3
Canucks 4 (P)
Première période
Aucun but.
Pénalités Wiemer Cal 1:44, Ohlund Vcr 6:20, Wiemer Cal, Jovanovski Vcr 6:46.
Deuxième période
1. Vancouver, Messier 10 (Ohlund, Cassels) 9:57 (an)
2. Vancouver, Messier 11 (Naslund, Cassels) 11:02 (an)
3. Calgary, Housley 9 (Iginla, Bure) 12:03
4. Calgary, Dallas 2 (Wilm) 15:28 (an)
Pénalités Malgunas Cal 6:30, Bure Cal 9:31, Morris Cal (double min.), Cooke Vcr 10:56, Regehr Cal (maj.), Brashear Vcr (min., maj.) 13:31, Aucoin Vcr 19:21.
Troisième période
5. Vancouver, Mogilny 15 (Chubarov, Bertuzzi) 3:23
6. Calgary, Dallas 3 (St. Louis, Weimer) 11:49
Pénalité Morris Cal (obstruction hooking) 0:34.
Prolongation
7. Vancouver, Ohlund 2 (Messier, Klatt) 1:22 (an)
Pénalité Morris Cal 1:01.
Tirs au but
Calgary 10 8 13 0-31
Vancouver 9 17 7 2-35
Gardiens Calgary: Brathwaite (P.17-15-3); Vancouver: Snow (G.7-13-2).
Avantages numériques Calgary 1-3; Vancouver: 3-6.
Arbitre Mike Leggo, Stephen Walkom. **Juges de lignes** Brad Lazarowich, Baron Parker.

Kings 5
Coyotes 2
Première période
1. Phoenix, Carney 3 (Drake) 1:17
2. Phoenix, Tcochet 11 (Adams, Numminen) 8:06 (an)
3. Los Angeles, Palfy 20 (Stumpel, Robitaille) 12:44 (an)
4. Los Angeles, Stumpel 7 (Karalahti, Barrie), 18:00
Pénalités O'Donnell LA (maj.) et DeBrusk Phx (maj.) 6:03, Murray LA 7:58, Carney Phx 8:33, Daigneault Phx 12:23, Barrie LA 15:50.
Deuxième période
5. Los Angeles, R.Blake 14 (Robitaille, Palfy) 19:35 (an)
Pénalités Stumpel LA 1:54, Berg LA 3:49, Lumme Phx 9:49, Barrie LA 12:32, Lumme Phx 19:05.
Troisième période
6. Los Angeles, Corkum 3 (Norstrom, Palfy) 13:47
7. Los Angeles, Palfy 21. (J.Blake, Storr) 14:50
Pénalité Norstrom LA 11:40.
Tirs au but
Los Angeles 15 5 727
Phoenix 12 9 1233
Gardiens Los Angeles: Storr (G.10-8-3); Phoenix: Burke (P.9-8-2).
Avantages numériques Los Angeles: 2-4; Phoenix: 1-6.
Arbitres Dan O'Halloran, Richard Trotter. **Juges de lignes** Lonnie Cameron, Mark Wheeler.
Assistance 14 029.

Stars 5
Mighty Ducks 3
Première période
1. Dallas, Langenbrunner 8 (Muller, Sydor) 6:46 (an)
2. Anaheim, Olausson 8 (Kariya, Rucchin) 11:55 (an)
3. Dallas, Morrow 8 (Modano, Zubov) 15:58 (an)
Pénalités Trepanier Ana 2:40, Haller Ana 5:19, Hull Dal 11:12, Trepanier Ana 13:44, Sloan Dal 16:15.
Deuxième période
4. Dallas, Manson 1 (Sloan, Modano) 7:50
5. Anaheim, Cullen 10 (Miller, Donato) 19:22
Pénalités LeClerc Ana 3:45, Thornton Dal 4:20, Anaheim banc (purgée par Selanne) 12:37, G Marshall Dal 17:05.
Troisième période
6. Dallas, Zubov 9 (Keane) 2:53
7. Anaheim, Kariya 32 (Selanne, Rucchin) 11:53
8. Dallas, Langenbrunner 9 (Keane) 15:39
Pénalités Trnka Ana 0:21, Keane Dal 5:47.
Tirs au but
Dallas 11 4 7-22
Anaheim 10 6 10-26
Gardiens Dallas: Belfour (G.23-14-4); Anaheim: Hébert (P.18-22-6).
Avantages numériques Dallas 2-6; Anaheim: 1-5.
Arbitres Blaine Angus, Dan Marouelli. **Juges de lignes** Wayne Bonney, Darren Gibbs.
Assistance 13 684.

Love III et Mickelson bousculent Woods

SAN DIEGO (AP) - Davis Love III et Phil Mickelson, deux victimes de la plus fructueuse séquence de succès des 52 dernières années sur le circuit de la PGA, se retrouvent de nouveau en bonne position pour freiner Tiger Woods.

Profitant des problèmes de

Woods, Love a mis fin à un parcours en dents de scie en remettant une carte de 65, sept coups sous la normale, et il possède une avance d'un coup aux dépens de Mickelson, au terme de la première journée du tournoi de golf Buick Invitational.

«Je ne l'avais tout simplement

pas», a commenté Woods après avoir connu un parcours de 71.

Love, qui a fini à quatre coups de Woods lors du Championnat du circuit l'andernier, a réussi 10 birdies sur le terrain Sud à Torrey Pines, considéré comme le plus difficile des deux utilisés pour la compétition.

Mickelson, première victime de Woods au tournoi NEC Invitational en août, a joué 66 sur le terrain Nord.

J.L. Lewis, Scott Verplank et J.P. Hayes sont à égalité en troisième place, à 67. Fred Couples fait partie d'un groupe de joueurs ayant obtenu un score de 68.



DAVIS LOVE III... a remis une carte de 65 et il mène par un coup à l'issue de la première ronde du tournoi Buick Invitational.

Open de Paris

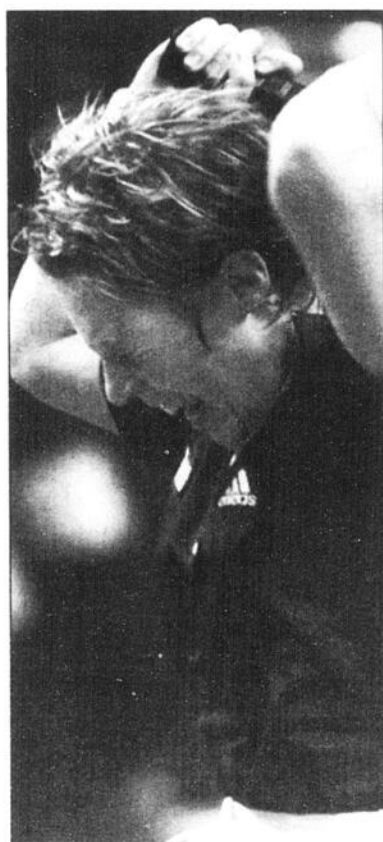
Mauresmo surprise par une compatriote

PARIS (AP) - Annoncée l'an dernier comme le nouveau prodige du tennis féminin français, Amélie Mauresmo a pris une gifle hier, en étant éliminée au deuxième tour du huitième Open Gaz de France par Sarah Pitkowski, la joueuse de poche des Tricolores.

Menée 0-6 au bout de 20 minutes de jeu, contrainte de sauver une balle de match à 5-6 dans le deuxième set, Sarah Pitkowski a prouvé en s'imposant en trois sets qu'elle possède une combativité exemplaire, capable de la faire rapidement progresser de sa place de 39e mondiale. Après avoir éliminé Mauresmo, finaliste du tournoi de l'an dernier et 14e mondiale, elle rencontrera en quart la tenante du titre, l'Américaine Serena Williams, tête de série 1 et quatrième mondiale.

«Je travaille désormais avec une personne qui m'a donné confiance en moi, il me répète que je peux faire des choses exceptionnelles. Il s'appelle Olivier Béranger, il est entraîneur à la fédération», a déclaré Sarah Pitkowski qui s'est imposée 0-6, 7-6 (2), 6-2 après deux heures 10 minutes de jeu.

Mauresmo, qui restait sur son deuxième succès en tournoi, à Sydney en janvier, après avoir



SARAH PITKOWSKI... a causé une surprise en éliminant Amélie Mauresmo en trois manches de 0-7, 7-6 (2) et 6-2, hier, à Paris. (Photo AP)

notamment dominé la brochette Pierce-Hingis-Davenport, est tombée de haut. «Ma défaite aujourd'hui est à 80 pour cent

mentale», a déclaré Amélie, devenue «star» l'an dernier après avoir atteint la finale de l'Open d'Australie et révélé au grand jour son homosexualité. La roue ne semble plus tourner en sa faveur, puisque quatre Françaises la devançant au classement mondial - Mary Pierce (5e), Nathalie Tauziat (6e), Julie Halard-Decugis (8e), et Sandrine Testud (9e) - et que Pitkowski est seulement huitième tricolore puisque devancée encore à la WTA par ses consœurs Nathalie Dechy (26e)

et Anne-Gaëlle Sidot (35e).

Ni la folle ambiance de Coubertin alimentée par la «claque» personnelle de Mauresmo, ni un arbitrage jugé mauvais - «Elle était payée ou quoi! Amélie prenait plus de 25 secondes entre les échanges», a souligné Pitkowski -, n'ont perturbé la native de Séclin, âgée de 24 ans. «Je suis rentrée dans ma bulle au bout d'un set et demi. Je n'entendais plus rien. Je suppose que c'est dans cet état que se trouvent les meilleures joueuses du monde».

Tournoi bantam de Saint-Bruno

Un résultat peu commun

par Stéphane Bégin

SAINT-BRUNO (SB) - Au hockey mineur, les jeux blancs ne sont pas légion. Alors imaginez une rencontre qui se termine tout simplement 0-0.

L'exploit, si l'on peut dire, a été réalisé, hier soir, à la 31e édition du Tournoi inter-régional de hockey Optimiste bantam de Saint-Bruno, alors que les Éperviers du Lac-Saint-Jean Nord et les Orioles de Jonquière, dans le bantam CC, n'ont pas réussi à faire un maître.

Toujours dans le CC, les Sabres de Roberval ont eu raison des Aiglons du Lac-Saint-Jean, 4-1. Avec un but et une passe, Yves Laforest, Kevin Paradis et Pier-Luc Bilodeau, de même que le filet d'Alexandre Dufour, ont mené l'offensive des vainqueurs. Nicolas Proulx a évité le blanchissage aux Aiglons.

Les Dynamos de Chicoutimi, pour leur part, ont battu de justesse les Marquis de Jonquière, 5-4 sur les doublés de Jean-Philippe Gauthier et Yan Ouellet. François Bouchard a complété le tableau, pendant que Mathieu Tremblay (2), Steve Pilote et Marc-André Fournier ont fait scintiller la lumière rouge derrière le filet des Dynamos.

Au bantam BB, les Sabres de Roberval ont eu raison des Aiglons du Lac-Saint-Jean Est, 4-3. Maxime Lavoie a connu une bonne soirée avec deux buts et deux aides, les autres filets de la victoire allant à Martin Parent et Nicolas Beaudet. Maxime Tremblay, Simon Gagnon et Jean-Denis Lachance ont fait de même pour les Aiglons.

Dans le calibre B, les Condors

de Roberval ont été sans pitié pour les Condors de Jonquière en les lessivant, 6-0 sur les filets de Nicolas Germain, Saintian-Denis Damée, Mathieu Paradis, Francis Allard, David Jourdain et Steve Saint-Pierre.

Quant aux Voyageurs d'Alma, ils ont eu raison des Tigres de Chicoutimi, 4-1. Yohan Gagné, Tommy Murray, Maxime Poudrier et Claude Plamondon ont noirci la feuille de pointage pour les Voyageurs, alors que François Gaudreault a été l'unique

buteur des Tigres.

Finalement, les Éperviers de Normandin ont battu de justesse les Marquis de Jonquière, 2-1, sur le doublé de Rémi Villeneuve. François Tremblay a donné la réplique.

Aujourd'hui, une dizaine de rencontres seront disputées au centre sportif de Saint-Bruno et cela marquera notamment l'entrée en scène des formations en provenance de l'extérieur, notamment de Beauport, Longueuil et Boucherville.

Curling masculin

La coupe Nokia à Chicoutimi en 2001

par Pierre Fellice

CHICOUTIMI (PF) - Le championnat provincial de curling masculin, pour l'obtention de la coupe Nokia, aura lieu au club Chicoutimi en février 2001. L'Association des curlers de la province de Québec en a fait l'annonce officielle, hier à Amos, dans le cadre du banquet des joueurs du présent championnat qui prendra fin demain.

Il va sans dire que le président du club chicoutimien, Serge Tremblay, s'est dit heureux que cette demande ait enfin été acceptée.

«La persévérance aura finalement servi à quelque chose. Voilà plusieurs années que notre club fait la demande d'une telle compétition, sans jamais obtenir de réponse positive. Notre dernière demande aura été la bonne et dès les prochaines semaines,

un comité sera mis en place», d'ajouter le président Tremblay.

Ce dernier n'est pas sans réaliser que l'organisation d'une telle compétition demande beaucoup de travail, mais que le défi est intéressant.

«C'est effectivement un beau défi qui se présente à nous. Voilà pourquoi dès cette semaine, un comité sera formé dans le but d'évaluer tout le travail que ce championnat nécessitera. Mais connaissant l'enthousiasme et le dynamisme de nos membres, je suis convaincu que nous vivrons une expérience extraordinaire», précise en terminant Serge Tremblay.

Ce championnat, rappelons-le, constitue l'étape finale de sélection en vue du championnat canadien «Brier Labatt» de curling masculin, et il coïncidera l'an prochain avec le 30e anniversaire du club de curling Chicoutimi.

Joueurs autonomes de la NFL

De très gros noms seraient disponibles

(AP) - L'encan annuel des joueurs autonomes de la NFL s'ouvre aujourd'hui avec la possibilité que quelques-uns des plus grands joueurs du circuit soient sur le marché, victimes de leur âge, d'une blessure ou du plafond salarial.

Ce groupe comprend Steve Young, Jerry Rice, Dan Marino, Bruce Smith, Thurman Thomas et Deion Sanders. Ces joueurs étoiles pourraient annoncer leur retraite, mais il est aussi possible qu'ils poursuivent leur carrière avec une autre équipe.

Marino, le meilleur passeur dans l'histoire de la NFL, a fait un premier pas jeudi en renonçant aux deux dernières années de son contrat avec les Dolphins de Miami. S'il ne prend pas sa retraite, Marino a fait savoir qu'il préférerait signer un nouveau contrat à un salaire moindre avec les Dolphins plutôt que de jouer avec une autre équipe.

Smith et Thomas ont été libérés par les Bills de Buffalo après avoir été incapables de conclure des ententes à l'intérieur de la masse salariale de l'équipe. La veille, ils avaient aussi remercié le vétéran Andre Reed.

Les trois étaient les derniers joueurs des Bills à avoir fait partie des éditions qui ont atteint la finale du Super Bowl à quatre reprises.

La plupart des 31 équipes de la NFL tentaient de composer avec leur plafond salarial avant l'heure de tombée de minuit. Le plafond salarial a été augmenté à 62 millions \$, une hausse de 5 millions \$ seulement par équipe, soit le coût d'un bon joueur autonome. Cela signifie que même des joueurs étoiles sont vulnérables. Ils doivent accepter des diminutions de salaire, se résoudre à aller jouer ailleurs ou, dans le cas de Young et Marino, songer à la retraite.

Pas encore éliminés

Des Gaillards courageux s'en vont à Lévis

par Paul-Armand Girard

JONQUIERE (PAG) - Qui l'eût cru? À quatre matchs de la fin du calendrier régulier du circuit de hockey collégial AA, les Gaillards de Jonquière demeurent dans la course vers une participation aux séries éliminatoires. Certes les chances des Gaillards sont minces comme une lame de rasoir. N'empêche! Tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir.

En chiffres, les chances des Gaillards ont cette allure. Devancés au classement par

Lennoxville par six points, qui ont six rencontres à jouer, les Jonquérois n'ont plus que quatre petits matchs à disputer, dont celui de ce soir en face des Faucons... à Lévis.

«Bien! C'est pas si mal après tout. Quand j'ai accepté le poste d'entraîneur-chef, l'équipe était déjà larguée dans l'oubli, éliminée. C'est dommage cependant que nous soyons parvenus à résoudre tardivement une grande partie du casse-tête. Cela serait survenu un peu plus tôt et nous aurions probablement assuré notre redresse-

ment», de commenter d'un trait Dany Tremblay.

Les Gaillards, qui présentent un dossier de quatre victoires et trois défaites, depuis la reprise des activités à la mi-janvier, vont se frotter ce soir à une équipe contre laquelle ils n'ont obtenu aucune victoire en sept matchs.

Le meilleur «score» des Gaillards contre les Faucons cette saison, les meneurs incontestés du circuit, fut un revers de 4-2.

Pis pour les Gaillards, ils vont disputer cette rencontre sur la

patinoire des oiseaux de Lévis-Lauzon avec plusieurs joueurs amochés. «Ce n'est pas une situation très réjouissante. Surtout quand une équipe telle que la nôtre doit affronter une formation aussi puissante que celle des Faucons. Nous allons quand même y aller. Et jouer notre match», donne d'ailleurs à entendre Dany Tremblay sur un ton philosophique.

Parmi les blessés, il est clair que l'attaquant Jean-François Blackburn, qui soigne un sérieux malaise à l'épaule, ne jouera pas contre les Faucons.

Situation identique pour le gardien Mathieu Bonnelli, qui souffre d'une sérieuse elongation musculaire. Quant à son coéquipier gardien, Jérôme Boudreault, il sera au poste en dépit d'une douloureuse elongation musculaire.

D'autres courageux tels que Sébastien Renaud, qui a un coude en compote, Maxime Lapointe, qui a une épaule éclopée, et Rémi Tremblay, le meilleur marqueur de l'équipe qui soigne de vilains maux à un genou, accompagneront néanmoins les Gaillards à Lévis.



RAPIDO

Hockey mineur

Les Marquis de Jonquière ne sont plus qu'à une seule victoire du championnat de la saison régulière du circuit junior BB de hockey.

Hier soir, ils ont lessivé le National de La Baie, 12-3 et plusieurs hockeyeurs ont profité de l'occasion pour engraisser leur fiche offensive.

Jonathan Fortin, Luis Arsenault et Yvan Pageau ont chacun enregistré un tour du chapeau, alors que Patrick Desbiens a enfilé deux buts et que Jean-Marc Plourde a complété le festival offensif. Maxime Boivin, Etienne Larouche et Jean-François Paquet ont donné la faible réplique.

Au midget BB, l'Express de Saint-Félicien a eu raison des Castors de Dolbeau-Mistassini, 3-2 sur les buts de Bryan Guay, Robin Gaudreault et Daniel Boutin. Marc-André Audet et Marc-André Saint-Pierre ont marqué pour les Castors.

Brunch du Caribou

Le club des motoneigistes Caribou tiendra son traditionnel brunch du Carnaval-Souvenir, le dimanche 13 février, dans les locaux du Club nautique du fjord. L'activité débute à 9 h. Le coût du repas est fixé à 5 \$ pour les adultes et 3 \$ pour les enfants. On peut s'informer en appelant aux bureaux du club au 693-1988.

Photos de hockey

André Lamirande est à la recherche de photos des Rapides de Kénogami (1946-47) et des Canadiens de Kénogami (1947-48) de l'ancien ligue de hockey JKLS. Si quelqu'un possède des photos de cette époque, il est possible de contacter André Lamirande au 548-1752.

Clinique de fartage

Les responsables du club de ski de fond Le Norvégien de Jonquière organisent une clinique de fartage le samedi 12 février à compter de 10 h. La clinique s'adresse aux débutants et sera donnée par Réjean Tremblay. C'est gratuit et c'est ouvert à tous les adeptes du ski de fond.

Finale régionale

Diverses finales régionales des Jeux du Québec auront lieu au

cours de la fin de semaine en patinage de vitesse, en nage synchronisée, en tennis de table et en judo. Le Foyer des loisirs de Jonquière sera l'hôte, samedi et dimanche, de la finale régionale de patinage de vitesse sur courte piste, alors que la nage synchronisée aura lieu à la piscine du Centre Mario-Tremblay d'Alma, samedi. En tennis de table, les meilleurs pongistes de la région se retrouveront au sous-sol de l'église de Bégin, samedi, alors que les judokas batailleront sur les tatamis du club de Dolbeau-Mistassini, dimanche.

Curling des policiers

Le quatuor almatois de Jean-Yves Carlos a remporté les grands honneurs du Championnat provincial de curling des policiers du Québec, qui a eu lieu en fin de semaine dernière au Cap-de-la-Madeleine. Carlos, dont l'équipe était complétée par Eric Harvey, Richard Carlos et Jacques Deschênes, ont eu raison du skip local, Richard Leclerc, au compte de 4-3. En classe B, Luc Turcotte, de La Baie, s'est incliné en finale devant Normand David, du SPCUM, par la marque de 5-4. David et Carlos se rendront maintenant au championnat canadien à Halifax du 17 au 25 mars.

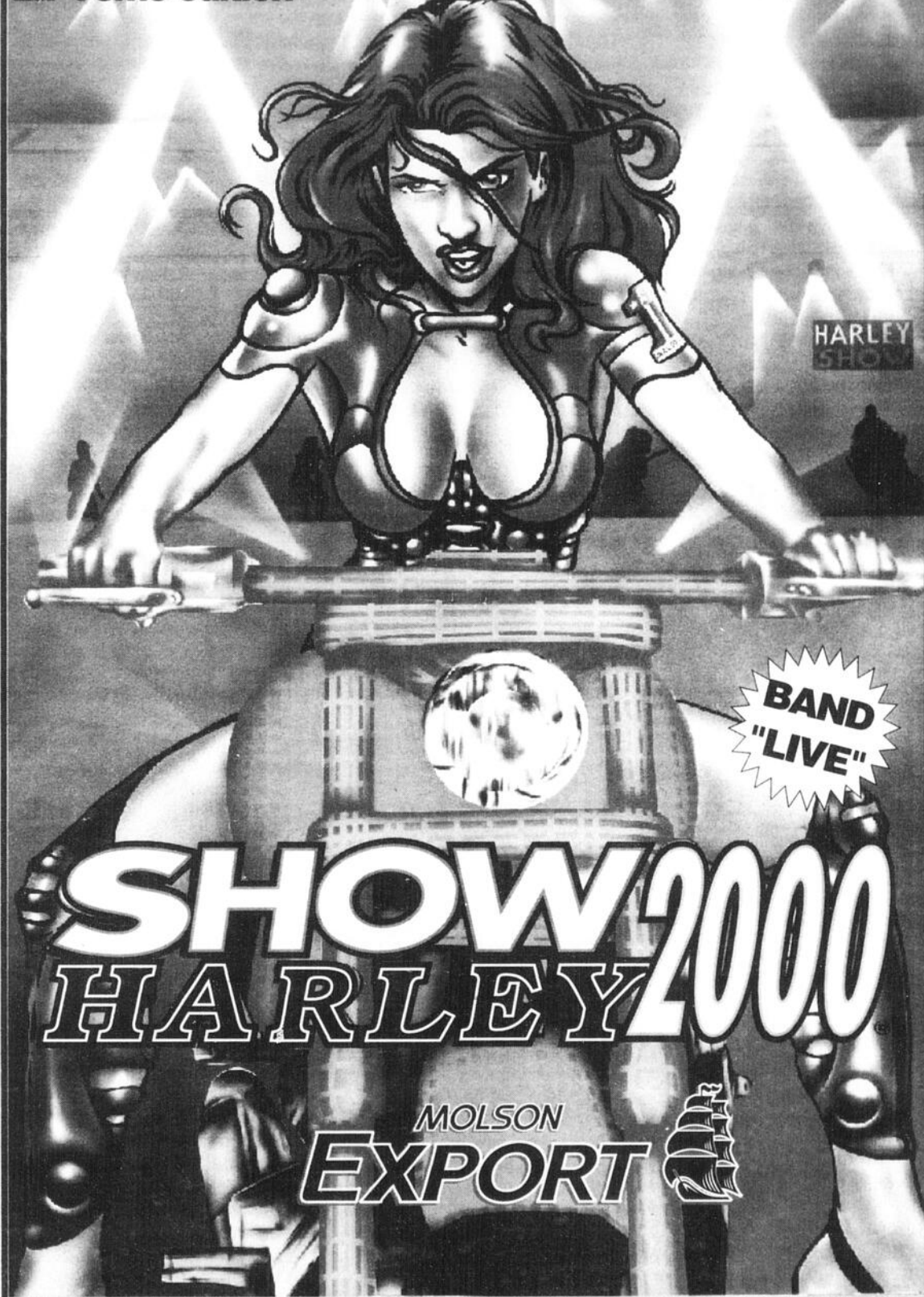
Hockey éponge à Roberval

La quatrième édition du Tournoi de hockey éponge Yogi de Roberval se déroulera du 18 au 20 février au centre sportif Benoît-Lévesque. L'inscription a été fixée à 140 \$ et on remettra 2000 \$ en bourses pour les catégories A, B, C et féminine. On peut s'inscrire au 275-2304 (jour) ou au 275-0504 (soir).

Basket-ball senior

Avec 18 points, Sébastien Rousseau a aidé les anciens du Séminaire de Chicoutimi à inscrire une victoire de 93-63 sur les anciens de Dominique-Racine. Frédéric Delisle a marqué 18 points dans la défaite. Dimanche, les anciens de Charles-Gravel font face à Roberval à 15 h. Dans un programme double au cégep de Jonquière, les anciens du cégep de Jonquière visitent les anciens de la polyvalente de Jonquière, à 18 h, alors que Educo fait face aux anciens de la polyvalente Arvida à 20 h 15.

La 7ème édition



www.motoshow.com

Tournée 2000

Parcours moto sur la patinoire • Miss Harley 2000 • son, vidéo, lumières • Motos customs extrêmes • Harley Fashion 2000 • Show de 2h30 • scène concert.

DEMAIN SOIR 20 H 30

Palais des Sports de Jonquière

Billets en vente chez RPM MOTO PLUS 699-7766 et au Palais des sports de Jonquière 546-2166 et à la porte demain soir

435292



Robert Desjardins

Championnat provincial de curling masculin

Desjardins ne doit plus perdre

par Pierre Fellice

AMOS (PF) — Robert Desjardins, de Chicoutimi, a poursuivi sa marche victorieuse, hier, en prenant la mesure facilement de Carl Lamontagne, de l'Estrie, 10-3, en dernière ronde préliminaire du championnat provincial de curling masculin qui se déroule à Amos en Abitibi. Le match a pris fin après sept bouts.

Et pourtant, malgré cette sixième victoire en sept matchs, le représentant du Saguenay-Lac-Saint-Jean, aussi invraisemblable que cela puisse paraître, n'a plus le droit de perdre, sinon il devra dire à l'an prochain.

Revoyons les faits. Desjardins, donc, a inscrit une sixième victoire, tout comme Guy Hemmings (équipe Québec) et Ghislain Doyon (Amos), avec le

résultat qu'il y a bousculade en division A, les trois équipes terminant avec un dossier identique de 6-1. Il fallait donc départager les positions compte tenu que seulement deux équipes de chacune des deux divisions accèdent aux séries éliminatoires.

Pour ce faire, la formule «shoot-out» a été mise de l'avant, chacun des joueurs des trois équipes devant placer une pierre le plus près possible du bouton. À ce jeu, Hemmings a accumulé 29 points, Doyon, 20, et Desjardins 17. Ce qui fait que ce matin, 9 h 30, Hemmings affronte Doyon. Le gagnant obtient la première place de la division et le perdant affrontera le représentant du Saguenay-Lac-Saint-Jean, en après-midi. À ce dernier niveau, tu passes ou tu casses, c'est aussi simple

que ça.

Mais le quatuor de Desjardins ne semble pas dérangé pour autant devant une telle situation.

«Notre style de jeu ne changera pas pour autant. Notre équipe aime le jeu agressif et c'est de cette façon que nous jouerons ce match important», notera d'abord le troisième du quatuor chicoutimien, François Gionest.

Ce dernier mentionne par ailleurs que la pression pourrait être bien différente de celle qui a marqué le dernier match préliminaire.

«Face à Carl Lamontagne aujourd'hui (hier), nous devons gagner absolument pour nous maintenir au sommet, alors que l'adversaire n'avait plus rien à perdre. C'est dans ces moments-là que parfois tu risques de te faire

jouer un tour, mais ça ne s'est pas produit car nous avons débuté en force et nous avons toujours été en contrôle du match.

«Demain (aujourd'hui), par contre, les deux équipes sauront qu'une défaite signifiera l'élimination. Mais peu importe le style de jeu qu'adoptera l'adversaire, de notre côté l'agressivité sera en première ligne, et advienne que pourra», répète en conclusion François Gionest.

Gagnon troisième

Pour sa part, Steeve Gagnon, l'autre représentant du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ne fera pas partie des séries éliminatoires de ce championnat.

Endernière ronde préliminaire, hier, le porte-couleur du club Riverbend d'Alma a vaincu Dwayne Fowler, 8-4, ce dernier lançant la serviette après six bouts.

Gagnon, et ses coéquipiers Michel Roy, Jean-Sébastien Roy et Carol Bellemare terminent donc avec un dossier de quatre victoires et trois défaites, en troisième position de la division B, à égalité avec Mauricie 2 du capitaine Martin Ferland.

Dans cette division, c'est François Roberge (Québec) qui domine avec un dossier parfait de 7-0, devant Estrie 2 (Dwayne Fowler) à 5-2.

Juniors: Brassard finit dixième

MONCTON N.B. (PF) — Philippe Brassard et ses coéquipiers du club Kénogami de Jonquière, Grégory Cantin, Jean-François Charest et Patrick Duchesneau, auront finalement bouclé les championnats canadiens de curling junior avec un dossier de quatre victoires et huit défaites. La compétition prend place à Moncton au Nouveau-Brunswick.

D'abord en avant-midi d'hier, les représentants du Québec ont fait durer le suspense jusqu'en douzième manche avant de s'incliner 4-3 devant le Manitoba, du capitaine Matt Wozniak.

Brassard avait nivelé les chances à 3-3, en dixième, et après un onzième bout nul, le Manitoba a profité de sa dernière pierre pour inscrire la victoire.

Puis en après-midi, Terre-Neuve, dirigée par Brad Gushue, est venu soutirer la victoire aux jeunes Québécois, avec un gain de 5-2, le match prenant fin après neuf bouts. Le jeune curler de 17 ans termine ce championnat au 10e rang.

C'est la Colombie-Britannique qui se retrouve au sommet, à l'issue des rondes préliminaires, avec un dossier de 11 victoires et une défaite,

devant Terre-Neuve à 10-2.

Du côté féminin, le Québec, dirigé par Marie-Michelle Lapierre, de Boucherville, prend le 8e rang (6-6). Hier, la formation québécoise a perdu contre le Manitoba (8-6) avant de vaincre Terre-Neuve, 8-2. L'Île-du-Prince-Édouard et la Saskatchewan ont terminé l'épreuve préliminaire à égalité au premier rang avec un dossier de 9-2.

Commission des Rives-du-Saguenay

Le panorama du football scolaire transformé

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) — La restructuration du football scolaire au Saguenay va bon train. Alain Claveau, le responsable du sport étudiant auprès de la Commission des Rives-du-Saguenay, a tracé hier les lignes directrices relativement à ce sport en prévision de la prochaine saison automnale.

Sans surprise, Alain Claveau confirme le retrait pour un temps de l'équipe de catégorie juvénile à l'école secondaire Charles-Gravel de Chicoutimi. Cette décision s'inscrit dans le cheminement de mettre l'accent sur le développement d'équipes de catégorie cadette, l'assise indispensable afin de prétendre assurer la relève à la catégorie supérieure.

En revanche, l'équipe juvénile est maintenue à la polyvalente Dominique-Racine. Cette équipe sera certes esseulée. Mais probablement pas pour longtemps. «Lorsque notre football cadet jouira d'une bonne vitalité au Saguenay, il va de soi que nous ferons les démarches nécessaires afin d'inscrire une ou deux équipes en catégorie juvénile», de promettre Alain Claveau.

Quant au panorama en catégorie cadette, trois équipes de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay se produiront la saison prochaine. Outre les Cyclones de l'école secondaire Charles-Gravel, qui ont de l'ancienneté dans ce calibre, les deux autres formations provien-



ALAIN CLAVEAU, le responsable du sport étudiant à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay.

dront de l'école secondaire Lafontaine de Chicoutimi et de la polyvalente de La Baie.

Selon l'esquisse initiale, deux équipes devaient être basées à l'école Lafontaine, l'une des raisons invoquées étant liée au changement de vocation de l'école Laure-Conan d'ici à quelques mois. Alain Claveau explique qu'il a fallu renoncer à ce projet dans le but de préserver l'authenticité du sport lui-même.

«Une équipe sportive doit développer le sentiment

d'appartenance chez les étudiants, dit-il. Nous nous sommes rendus à l'évidence que deux équipes auraient eu l'effet contraire; qu'elles auraient plutôt incité les étudiants à la rivalité. Il y aura donc une seule équipe à Lafontaine.»

Qui complètera le carré d'équipes de façon à ce qu'une division de football cadet au Saguenay porte bel et bien ce nom?

Président du football mineur jonquérois

Bernard Noël emballé par l'offre de Claveau

JONQUIÈRE (PAG) — Ce n'est probablement pas demain la veille que l'Association de football mineur de Jonquière disposera d'un nombre suffisant d'équipements de manière à répondre à la demande. Bernard Noël est très conscient de cette problématique. Il n'empêche que le président de l'association concernée n'a aucunement l'intention de mettre une croix sur son projet, lequel projet est de parvenir à inscrire, dès la prochaine saison, une équipe de football en catégorie cadette.

Noël, qui devra bientôt quitter la présidence de l'AFMJ, accueille donc à point nommé l'offre en provenance d'Alain Claveau. «Il serait utopique de dire à tout le monde qu'il sera possible, dès

À cette interrogation, Alain Claveau reconnaît qu'il faille désormais se tourner vers Jonquière, là où un groupe de personnes ont affirmé leur intérêt à inscrire éventuellement une équipe en catégorie cadette.

«Nous savons le nombre d'obstacles que ces personnes doivent surmonter vers la réalisation de leur projet. Nous connaissons tellement la dynamique que nous

sommes prêts à leur offrir notre aide, notre collaboration», d'avancer Alain Claveau.

Cette aide, signale-t-il, se traduirait par le prêt, à moindre coût, d'un certain nombre d'équipements de football. «Nous sommes bien nantis en ce domaine. Dans les circonstances, il m'apparaît opportun de leur signifier notre offre concrètement», de conclure Alain Claveau.

Bernard Noël fait observer que lors d'un sondage rapide effectué l'automne dernier à la polyvalente de Kénogami, l'institution où serait éventuellement basée l'équipe jonquéroise, pas moins de cinquante jeunes avaient affiché leur intérêt envers la pratique du football.

«La polyvalente de Kénogami est l'institution toute désignée pour accueillir une telle équipe; la clientèle en secondaire I, II et III se situant dans le groupe d'âges idéal à la catégorie cadette», de noter Bernard Noël qui trouve très «intéressante» la vision d'Alain Claveau.

Gageons que les deux hommes vont se parler sérieusement d'ici à peu de temps!

La nouvelle devise: un match à la fois

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Un match à la fois, c'est dorénavant la devise que vont adopter les entraîneurs et joueurs des Saguenéens de Chicoutimi.

Car le pilote de l'équipe, Martin Daoust, s'aperçoit qu'il ne lui sert à rien de vouloir planifier à l'avance de gagner toutes les rencontres au calendrier.

Au cours des trois prochains jours, les Saguenéens disputent une courte série de deux

matchs au Drakkar de Baie-Comeau, de l'entraîneur chicoutimien Richard Martel.

Ce soir, les Sags se retrouvent au centre sportif de Baie-Comeau et ils recevront le Drakkar dimanche en début de soirée au centre Georges-Vézina.

«Il faut dire qu'il s'agit là d'une bonne commande. Le Drakkar forme tout de même une assez bonne formation. Mais pas question de se fixer des objectifs pour ces deux rencontres.

«On y va un match à la fois. On

devra donner du 100 pour cent à chacune de nos sorties pour espérer récolter les deux points qui vont avec. Une chose est certaine, nous avons notre destinée entre nos mains», indique Martin Daoust. En fait, ce dernier n'a pas l'intention d'attendre que le Titan d'Acadie-Bathurst ou les Screaming Eagles du Cap-Breton subissent la défaite pour espérer monter au classement ou du moins assurer sa place dans les séries d'après-saison.

«On doit regarder ce que nous

sommes en mesure de faire. Oui, on a ciblé des matchs à gagner, mais il faut jouer toutes les rencontres pour les gagner.

«Notre préoccupation doit être portée sur ce que l'on peut faire et non pas ce que les autres vont faire ou ne pas faire», indique Daoust.

Ce dernier utilisera le vétéran gardien Rémi Bergeron pour défendre la cage de son équipe.

Il a opté pour le cerbère de 20 ans en raison de sa constance, de ses bonnes statistiques. Ces

aspects ont fait la différence entre son utilisation régulière et celle plutôt irrégulière de la recrue Olivier Dannel.

«Ça ne signifie pas qu'Olivier ne gardera plus les buts. À l'heure actuelle, Rémi est notre homme de confiance. Il a fait preuve de constance depuis le début de la saison. Quant à Dannel, on verra dans les semaines à venir», de mentionner le pilote des Sags.

Bakhridinov content

Par ailleurs, même si le défenseur moscovite des Saguenéens, Roustam Bakhridinov, a fait partie de l'équipe perdante au match des étoiles de la LHJMQ, il avoue qu'il a eu beaucoup de plaisir.

«C'était très intéressant. On a participé à tout un spectacle. L'équipe mondiale a donné plusieurs buts et j'ai été sur la glace pour quelques buts.

«Mais à certaines occasions, je me suis retrouvé seul en défense, car mes compagnons étaient tous partis à l'attaque. À trois et quatre contre un, je ne pouvais pas tous les arrêter.

«Par contre, je crois avoir fait mon travail du mieux possible. J'ai même eu quelques occasions de marquer, en obtenant de bons tirs, mais ça n'a pas fait», a résumé Roustam Bakhridinov.

Aucun échange entre août et décembre

MONTREAL (SB) - Les directeurs généraux des 16 formations de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ) devront se contenter de trois périodes très précises pour effectuer des transactions à compter de la saison prochaine.

Au cours d'une réunion des gouverneurs, qui suivait la présentation du match des étoiles du circuit Courteau, ils ont convenu qu'aucune transaction ne pourrait intervenir, à l'exception des joueurs de 20 ans, entre les mois d'août et décembre.

On s'est rendu compte, au sein de la ligue, que les équipes arrivaient à contourner les règlements relativement aux transactions impliquant les joueurs étudiants, qui ne devaient pas changer de camp entre août et

décembre. «Dorénavant, on va pouvoir effectuer des transactions au mois d'août dans un premier temps. Ensuite, on pourra en faire entre le milieu de décembre et le 9 janvier (pour la saison 2000-2001). Et la dernière aura lieu lors de la séance de repêchage de juin.

«Donc pas question de transiger des hockeyeurs qui ne sont pas étudiants entre août et décembre. Il faudra s'en tenir aux dates établies, à l'exception des joueurs de 20 ans», explique le président et gouverneur des Sags, Marc Tremblay.

Cette saison, les équipes du circuit Courteau ont réalisé 85 transactions qui ont impliqué 136 joueurs.

Et ça ne touchait pas les hockeyeurs de 16 ans.

D'ailleurs à compter de l'an prochain, les joueurs de 16 ans pourront être transigés au même titre que les autres hockeyeurs de la ligue.

Officiels

Dans un autre ordre d'idées, les dirigeants de la LHJMQ vont tenter d'avoir un plus grand contrôle sur la structure entourant les officiels.

Étant donné que la Ligue nationale de hockey utilise de plus en plus deux arbitres en charge dans ses matchs et que la Ligue américaine de hockey entend faire la même chose l'an pro-

chain, la LHJMQ doit s'assurer d'avoir le nombre d'officiels nécessaires pour ses rencontres.

En ce qui concerne le calendrier de la saison 2000-2001, les dirigeants aimeraient bien que le camp d'entraînement débute une semaine plus tard, vers le 19 août et que la saison se termine un mardi ou un mercredi plutôt que le dimanche.

«Nous ne voulons pas commencer les séries éliminatoires en semaine, car ça n'attire pas les amateurs. On voudrait que ça se fasse le vendredi. Ce sera en vigueur l'an prochain», de conclure Marc Tremblay.

Fin de semaine de basket-ball

CHICOUTIMI (SB) - Encore une fois, les adeptes du ballon-panier vivront un horaire très chargé dans le cadre des activités de l'Association régionale du sport étudiant.

Dans le calibre juvénile masculin AAA, le Séminaire Saint-Joseph disputera un programme double samedi en se rendant au Séminaire de Chicoutimi (12 h) et à Dominique-Racine (18 h), alors que Saint-Paul-de-Varennes feront de même à Dominique-Racine (13 h) et à la polyvalente Arvida (20 h). Et dimanche, Saint-Joseph se frottera à Arvida (12 h), pendant que Saint-Paul-de-Varennes croquera le fer avec le Séminaire de Chicoutimi (12 h).

En juvénile féminin, samedi, Saint-Paul-de-Varennes rencontre Dominique-Racine à 18 h et le Séminaire de Chicoutimi (10 h), dimanche.

Au cadet masculin, le Séminaire Saint-François sera opposé à la polyvalente Dominique-Racine (14 h), samedi. Cette dernière recevra la visite de l'école secondaire Rochebelle samedi après-midi et dimanche matin dans le volet féminin.

Du côté du basket-ball collégial, les gars de Chicoutimi rencontrent Alma vendredi à 18 h, alors que Saint-Félicien sera à

Jonquière samedi à 13 h. Dimanche, Chicoutimi disputera un programme double à Saint-Félicien (10 h et 13 h), alors que le cégep d'Alma jouera contre Jonquière (13 h). Chez les filles, Chicoutimi se rend à Alma vendredi soir (20 h), pendant que l'UQAC fera face au cégep de Jonquière samedi à 15h00. Et dimanche, les filles d'Alma rendent visite à Jonquière à 15 h.

Quant au basket-ball scolaire, trois rencontres seront jouées vendredi soir à la polyvalente Charles-Gravel (2) et à Arvida (1). Samedi, seulement deux matchs seront disputés à Arvida, alors que dimanche, on présentera un total de 12 rencontres à Charles-Gravel (7), au cégep de Chicoutimi (4) et à La Baie (1).

Parmi les autres activités, la troisième confrontation de la Ligue Intercar de badminton scolaire se déroulera samedi à la Cité étudiante de Roberval pour les catégories juvénile et cadet, de même qu'à la polyvalente Quatre-Vents de Saint-Félicien pour le volet benjamin.

En ce qui a trait au volley-ball scolaire, la ligue Desjardins se déplacera à la polyvalente de Jonquière, samedi, pour y accueillir 12 formations féminines du cadet.



PRESIDENTS - Le président du Tournoi Novice en fête de Chicoutimi, Dany Gingras, est bien content de miser sur Pierre et Sylvain Côté, de la boutique Lance et Compte, à titre de présidents d'honneur.

(Photo Jeannot Lévesque)

Novice en fête attirera plus de 500 hockeyeurs

CHICOUTIMI (SB) - Plus de 30 formations de hockey et 500 jeunes athlètes feront la fête à la 14e édition du tournoi Novice en fête de Chicoutimi.

Du 20 au 27 février à l'aréna du Plateau, 16 équipes de calibre A et 17 de calibre B se sont donné rendez-vous à cette rencontre inter-régionale de hockey, qui s'adresse uniquement aux enfants de 6 à 9 ans.

Sous la présidence d'honneur

des frères Sylvain et Pierre Côté, de la boutique Lance et Compte de Chicoutimi, l'événement regroupera des équipes de toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais aussi de Chibougamau et Chapais et de Québec.

Au-delà de la compétition pour les hockeyeurs du calibre novice, les responsables, dont le président Dany Gingras, ont l'intention de faire en sorte que les jeunes vont pouvoir s'amuser du

début à la fin de leur présence.

Ainsi, il y aura le joueur du match à chaque rencontre et le joueur sélectionné recevra une médaille et des prix. Un joueur, tiré au hasard, aura aussi la chance de découvrir le coffre aux trésors.

À la fin de chaque rencontre, un joueur pourra participer à une confrontation avec le gardien de l'équipe adverse. Le gagnant gardera la rondelle de ce jeu.

la  **Baie**

Le vendredi
11 février,
c'est la journée
d'appréciation
de nos titulaires
de la carte la Baie!
Réglez vos achats
avec votre carte
la Baie, et obtenez

10 %
de rabais
additionnel

Dans tout le magasin, et même sur les
articles en promotion.
Certaines exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.

10 %
de rabais

De 8 h à 10 h, le samedi
12 février seulement!
Sur presque tous vos achats.
Sur nos prix ordinaires, de solde ou de liquidation.
Des exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.

MÉGA **DE**
SOLDE **3**
JOURS



20 %
de rabais!
Petites douceurs pour votre cœur!

Sur nos prix ordinaires.
Précisions en magasin.



BIJOUX EN OR
10 CT ET 14 CT

Dans le lot : chaînes, bracelets
et boucles d'oreilles.

50 %
de rabais

Précisions en magasin.

TOUTE LA LINGERIE
À PRIX ORDINAIRE

Dans le lot : soutiens-gorge,
slips et camisoles.

25 %
de rabais

Précisions en magasin.

Du vendredi 11 au dimanche 13 février

SOLUTION 2000 SÉLECT
Services d'impôts

Faites préparer votre déclaration de revenus
par Solution 2999 à LA BAIE

Elizabeth Arden **1 ACHAT**
choix GRATUIT!

À l'achat d'un produit Elizabeth Arden à 30 \$ ou plus, vous pourrez choisir gratuitement, à titre de prime, un autre produit de format courant de la gamme Elizabeth Arden